

EDITADO POR M.C.S.E.  
Avda. Generalísimo, 142  
Madrid

**PALMA DE MALLORCA**

Domingo, 6 de agosto de 1978  
Precio: 20,— pesetas

# Baleares

«el diario  
de las islas»

Director:  
ANTONIO PIZA

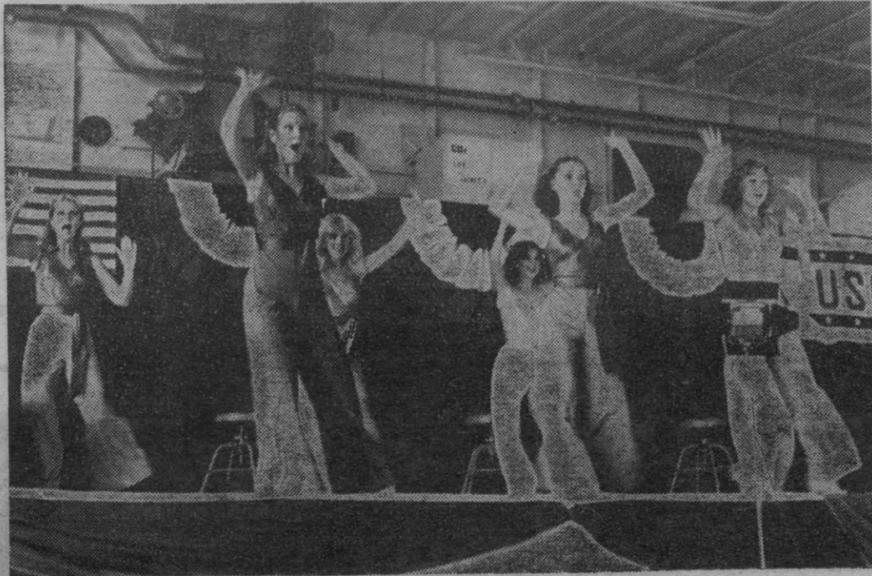


## LOCAL

**Ayer, a bordo del portahelicópteros «Guam»  
«Miss América» 1978 cantó y bailó para  
los hombres de la Sexta Flota USA**

Ayer por la tarde, a bordo del portahelicópteros «Guam», de la VI flota de los Estados Unidos, se organizó una simpática fiesta en la que intervinieron «Miss América 1978», «Miss New Jersey», «Miss Utah», «Miss North Carolina», «Miss Nebraska», «Miss South Carolina» y «Miss Texas», que son las bellezas que ilustran estas líneas. Ellas, las guapas, bailaron y cantaron para los hombres de la flota, que al final de cada número mostraron su satisfacción aplaudiendo y silbando con ganas.

(Foto: Cosme VIVES.)



Desde el jueves:

EL «SAC MALAGA» CONTINUA VARADO

Llegaron ayer:

REFUERZOS «VERANIEGOS» PARA LA  
POLICIA ARMADA

Según el Ministerio de Cultura:

LAS ACTIVIDADES CULTURALES DE  
BALEARES, DE «POCA IMPORTANCIA»

Ayer, en la Plaza de la Lonja:

«FESTER SALVATGE»

En ses cases velles de Formentor

HOMENAJE A COSTA Y LLOBERA

## BALEARES ESPECIAL

Por el gesto se revela a sí misma la gente. Sobre este tema se inicia, con un curioso reportaje, nuestro ESPECIAL del domingo en el que el lector encontrará las secciones acostumbradas dedicadas a las LETRAS, LA MUJER, CRONICAS Y ENTREVISTAS y naturalmente un amplio FIN DE SEMANA de ENTRETENIMIENTOS.

**LOTERIA NACIONAL** Primer premio,  
**LISTA OFICIAL** (pag. 16) al número:  
55.491

**Atentado en Pakistán:  
4 muertos**

# Otra vez contra la OLP

Tres hombres armados irrumpieron ayer en la sede de la OLP en Islamam (Pakistán), dando muerte a cuatro personas. El jefe de la delegación palestina, Yousuf Abu Hantash manifestó que el atentado había sido inspirado por el Gobierno iraquí.

Este atentado es el segundo que se registra en Pakistán en los últimos cuatro días.

(Más información en páginas de extranjero.)

**Tres millones y medio de ingresos**

# EL REY DECLARO A HACIENDA

Según publica la revista «Cambio 16» —y recoge el periódico «Diario 16»—, poco antes de que finalizara el plazo el 31 de julio, el Rey Don Juan Carlos de Borbón y Borbón presentó en la Delegación de Hacienda de Madrid la declaración de impuestos sobre la renta de las personas físicas y sobre el patrimonio. El jefe de la Casa Real, el marqués de Mondéjar, fue el encargado de presentar las declaraciones en nombre del Jefe del Estado.

«Días antes —explica «Cambio 16»—, una llamada desde el palacio de la Zarzuela al teléfono privado del ministro de Hacienda, Francisco Fernández Ordóñez, había solicitado la presencia de un técnico fiscal en palacio para que ayudase a confeccionar la declaración de una familia española con tres hijos, con unos ingresos anuales de 3.500.000 pesetas, con un escaso patrimonio (la Zarzuela y el palacio de Marivent, en Palma de Mallorca, pertenecen al patrimonio nacional) y con unos gastos de representación cercanos al 1.000.000 de pesetas como Jefe de Estado.»

## ESTANCIA EN LA COSTA BRAVA

Los Reyes de España dedicaron la mayor parte de la mañana de ayer a la navegación y a la pesca, en su tercer día de estancia en la Costa Brava. Alrededor de las 10,00 de la mañana, el yate «Fortuna», que se encontraba atracado junto al rompeolas de Rosas, se acercó al

muelle para repostar. Desde el mismo muelle numerosas personas aclamaron a los Reyes, quienes correspondieron a los saludos desde la toldilla de la embarcación.

Mientras el yate permanecía en el muelle, don Juan Carlos recibió algunas visitas, cuya personalidad no ha sido conocida.

A las 11,00, el yate «Fortuna», pilotado por el propio Rey, se hizo a la mar en dirección sur. Durante la navegación, el yate se separó del «Javier de Quiroga», que le daba escolta, y penetró en los canales de Ampuriabrava. Siempre pilotado por don Juan Carlos y guiado por el comodoro del Club Náutico de Ampuriabrava, el «Fortuna» recorrió los distintos canales de esta zona turística conocida como la «Venecia de la Costa Brava».

Posteriormente, el yate regresó a mar abierta, donde don Juan Carlos y sus invitados se dedicaron a la pesca.



GERONA.— SS. MM. los Reyes de España, acompañados por sus hijos en su yate «Fortuna», en Cadaqués, en donde el barco de recreo de los ilustres visitantes permaneció anclado por unas horas.— (Foto: EFE.)



Tot hom està d'acord en què el sistema sanitari de l'estat espanyol funciona malament. N'hi ha, més crítics, que diuen que és un caos organitzatiu. Es general, però, el sentiment de canvi. Les possibles solucions són diferents. Uns creuen que la "socialització" actual s'ha d'haver acabat i que hem d'anar cap a una privatització del sistema sanitari. Altres opinen que s'ha d'organitzar racionalment la sanitat com un servei públic i l'estat i els diferents organismes autònoms han de tenir la responsabilitat del seu funcionament. Totes les postures es poden resumir en aquests dos punts de vista i el debat, que encara és una mica latent, clarificarà on està cada un dels participants. D'antuvi es pot dir que la privatització serà defensada per l'opinió conservadora i que l'organització de la sanitat com a servei públic serà l'objectiu dels corrents més progressistes. La solució al conflicte dependrà de la correlació de forces.

L'estructura sanitària actual reuneix una partida d'organismes molt complexos que tenen la seva història. Fa molts d'anys, a l'època medieval, l'assistència hospitalària va sorgir com una activitat caritativa de les fundacions religioses. D'allavors ençà la responsabilitat de l'organització sanitària ha canviat de mans. Fins fa poc, uns cinquanta anys, la importància de la Seguretat Social no era relevant. Avui en dia veim que la S.S., dins el sistema sanitari, és l'organisme que atén quasi el 90% de la població. Aquest fet no elimina del tot les penjades del passat perquè encara avui hi ha sectors, aquells no englobats dins la S.S. com el psiquiàtric, geriàtric etc., on les activitats benèfiques han trobat un camp de dedicació més ample. Un d'aquests sectors és també el de l'oncologia. Als darrers anys, l'augment del nombre de població protegida per la S.S. i l'encariment de l'assistència mèdica ha obligat a moltes entitats benèfiques a concertar amb la S.S.

Arreu de l'estat espanyol funciona l'"Asociación Española Contra el Cáncer", coneguda popularment per les campanyes de recollida de diners mitjançant qüestions públiques, que pren al seu càrrec diferents activitats dedicades a la divulgació, prevenció i curació del càncer. En un futur, el paper d'aquesta associació es veurà modificat d'acord amb la solució que doni al conflicte sanitat privada - sanitat pública.

Entre nosaltres l'AECC funciona mitjançant una junta provincial, diferents juntes locals, un comitè tècnic amb funcions assessores, i una junta de Dames. Les festes a nivell provincial i local per aconseguir diners són prou conegudes i no ens hi aturarem. Les tasques eminentment sanitàries que tenia al seu càrrec eren el "Centro de Control en Salud" pel diagnòstic precoç del càncer, i el "Centro Regional de Oncología de Baleares" amb tasques assistencials. Darrerament ha sortit a la premsa que la part clínica, és a dir llits, arxius, malalts i personal assistencial,

## SANITAT PÚBLICA O SANITAT PRIVADA

Per PERE PUIG

na estat cedida a una entitat privada. O sigui que l'AECC ha pres partit en el debat sanitari esmentat, i sense demanar ni escoltar cap opinió del personal implicat ha cregut convenient que la part cedida fos competència dels organismes particulars. Hauria estat més lògic — i no sabem si hi pot haver conflicte en aquest sentit — que una entitat benèfica amb un reconeixement oficial, com és l'AECC, que té un concert amb la S.S., hagués cedit aquestes funcions o bé al Ministeri de Sanitat o als organismes autònoms (Conselleria de Sanitat) que s'estàn creant.

Aquesta cessió planteja greus problemes d'estructuració sanitària. Més ben dit, en lloc de plantejar unes qüestions a debat dona unes solucions que en cap manera podem trobar justificatives. Una de les excuses argüides per l'AECC és que, havent-hi un Ministeri de Sanitat, el tractament dels malalts no ha de quedar en mans de l'associació, reservant-se aquesta tasques de divulgació, diagnòstic precoç, formació de personal etc. Es no entendre res d'ordenació sanitària utilitzar aquest raonament, perquè una de les coses que s'han de tenir ben clares és la necessitat d'una òptica integradora a l'hora de racionalitzar la sanitat. Si la futura reforma sanitària només ha d'afectar l'assistència deixant dispersa l'educació sanitària, prevenció i rehabilitació, estarem com abans. Deslligar, com ha fet l'AECC, funcions que han d'anar ben coordinades és un greu error. Tant la prevenció com el diagnòstic precoç no són concebibles si estan allunyats dels centres assistencials i no van acompanyats d'uns coneixements epidemiològics suficients de la zona on actuen. Un centre oncològic no pot funcionar de cap manera amb la part clínica separada de la cobaltoteràpia que és una part del tractament global.

D'això es desprèn que els qui han pres aquesta decisió, i sembla mentida que les aprovacions es segueixin fent per comitès executius de Madrid, no tenen — i segurament no tenen perquè tenir — uns coneixements adequats de planificació sanitària. Resulta sorprenent sobrer — com sabem segur — que la cessió s'ha fet d'esquena als treballadors i malalts del centre oncològic. Fins i tot pot resultar irriant i cínic que l'AECC digui que amb la cessió s'han pretès salvar els interessos laborals dels treballadors quan aquèstos, en cap moment, tenien notícia de tal fet. Aquí es veu implicat el problema de la gestió sanitària. Evidentment, en un marc democràtic és impensable que es puguin trobar les actituds que trobam reflectides en el fet que comentam. La participació dels treballadors sanitaris i de les entitats amb representació pública — sindicats, partits polítics, associacions de veïnats — juntament amb l'administració és un dels pressupòsits bàsics pel funcionament correcte de la sanitat. La gestió no l'haurien de portar persones sense cap representativitat ni tampoc els metges sols ja que els interessos particulars podrien enfrontar-se amb els públics.

Afortunadament hi ha també exemples més positius. L'Hospital de Sant Pau de Barcelona, gestionat fins ara per la molt il·lustre administració, ha començat el procés d'integració dins la Generalitat i dins la Junta de Govern hi haurà representants dels usuaris i dels treballadors.

Esperam que la nostra Conselleria de Sanitat serà conscient de la responsabilitat que li pertoca i lluitarà per una Sanitat al servei de tots, pública, integrada, autònoma, i gestionada democràticament.

## LA CRISIS

Por Josep MELIA

Desde hace más de cien años, cuando lord Overstone lanzó la idea del carácter cíclico de las crisis económicas, la Humanidad ha vivido bajo la pesadilla de la epilepsia periódica del sistema de producción y cambio.

Casi parece increíble que sólo haya transcurrido un siglo desde que en 1860 el economista parisiense Joseph-Clement Pugar, con su obra "Les crises commerciales et le retour périodique en France, en Angleterre et aux Etats-Unis" utilizó por primera vez de manera sistemática las series de precios y salarios y convalidó la teoría de la crisis cíclica del capitalismo.

Los hechos, sin embargo, son como son. Y desde entonces los economistas se esfuerzan en detectar y resolver las crisis, incluso se han atrevido a dar, por supuesto, que se produjeron once grandes crisis antes de 1914 y otras tres más desde entonces hasta nuestros días. Hoy hablar de crisis es una de las grandes costumbres de la Humanidad.

Y supongo que los eruditos se divertirán al comprobar que el descubrimiento de una enfermedad sirva para ponerla de moda. O al ver cómo durante siglos, cuando se habla de Crisis, así en mayúscula, el público culto podía sospechar que se trataba del título y personaje principal de la comedia latina de Eneas Silvia Piccolomini, en la que Crisis, mujer a fin de cuentas, se dedica a engañar a su protector Teófilo con el joven Sedulio.

O ya en otras épocas de "The crisis", los dieciséis libritos de Thomas Paine, o de "La crisis", la comedia de Marco Praga.

La palabra crisis, con todas sus connotaciones cultas y periodísticas, se ha impuesto porque describía acaso mejor que ninguna otra la convulsión de la época moderna. No es una casualidad, ciertamente, que obras de Paul Hazard, Max Scheler, Ramiro de Maeztu, Alfred Weber, Manuel Fraga y J. H. Plumb, hayan aparecido ante el lector curioso, y algunas hayan alcanzado fama imperecedera, con la crisis como etiqueta. Crisis de todo lo humanamente posible, de la conciencia europea, del humanismo, de los valores, de la idea de Estado, del Estado mismo, de las humanidades.

Y todo ello, para mayor detalle, en un siglo en el que se ha pasado desde negar la crisis misma, por ejemplo los economistas clásicos, a excepción de Malthus, se oponían a su mera posibilidad en virtud de la ley de Say. Según la cual la oferta creaba siempre su propia demanda, tesis que ya Marx advirtió que podía ser válida para el mercantilismo, pero que no lo era para la economía capitalista, y bajo cuyo imperio hemos pasado a un tiempo en el que el control de las materias primas, por ejemplo los crudos, regula la oferta y la demanda en virtud de un poderoso imperio multinacional cuyo poder se proyecta sobre toda la Tierra. En fin, también éstos son los datos...

Datos que nos hablan de un millón de parados, de capacidad productiva infrautilizada y, por encima de todo, de falta de confianza del empresariado en el futuro, de inexistencia de garantías que hagan posible la realización de nuevas inversiones, de maximalismo reivindicativo y clima pre-revolucionario. Conceptos, todos ellos, que como la idea de la crisis misma están poderosamente ligados a las esperanzas, alguna vez marchitas, de este tiempo de cambio.

Quizá la evidencia de todo ello nos ha llevado a simplificar la cuestión y a creer, por ejemplo, que las cosas no podían ir peor de como han ocurrido.

Y esto, ciertamente, no es así. Es más, existen fundamentos para sostener que el impacto cada vez menor de las crisis económicas o una relativa menor dificultad para salir de ellas se basa en la existencia de mecanismos de cobertura que atenúan su impacto y amortiguan sus efectos.

Conozco por experiencia profesional la actividad de las Compañías de Crédito y Caución. Y estoy en condiciones de decir que sin ellas, sin la confianza que han defendido a capa y espa-



da para productores y vendedores al asegurarse el pago de las operaciones que realizaban, el sistema económico, falta de red protectora, habría conocido una crisis de acaecer infinitamente superior.

Y todo esto también es historia. Millones de operaciones aseguradas cuyo buen fin ha sido posible gracias a Instituciones financieras y de aseguramiento que no han flaqueado ante las dificultades, miles de quiebras evitadas y de proyectos que han sido posibles merced a que para una parte del país los obstáculos suponen un reto pero no un elemento de disuasión.

Es muy probable, incluso, que gracias a tales entidades, a su desarrollo y difusión, la próxima crisis tenga una incidencia mucho más leve sobre el conjunto de la sociedad.

¿La próxima? ¿Cómo hablar de ella si todavía no hemos salido de ésta! Tal vez porque ésta es la ley de la esperanza. Dar por seguro que sobreviviremos, que saldremos hacia adelante, que mantendremos alzada la bandera, la fe. Seguros, en definitiva, de que el mañana es nuestro porque entre todos lo hacemos posible. Porque miles de esfuerzos anónimos, millones de voces, defienden su viabilidad.

## COLOR DEL DIA

Máximo



(De "El País")

**Baleares**  AÑO XXXVIII N.º 12.188 DEPOSITO LEGAL P.M. 1286

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: R.º MALLORCA 9 - B, PALMA

EDITADO POR M.C.S.E. PASO GENERALISIMO, 148, MADRID

DIRECTOR: ANTONIO PIZA, Tel. 23 21 86

REDACCION ADMINISTRACION TALLERES } 23 50 40\* (tres líneas)

PUBLICIDAD... 23 11 77  
SUSCRIPCIONES... 23 57 10  
CIERRE... 23 11 77

AQUI, LA NOTICIA

EL «ION» ZARPO DE IBIZA HACIA MALLORCA

A primera hora de la tarde de ayer el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, acompañado de su familia y de la del señor Abril Martorell salieron a bordo del yate "Ión", en el que están disfrutando sus vacaciones, con rumbo a Mallorca.

A última hora de la tarde aún no habían llegado al atraque que tienen reservado desde hace varios días en el "Club de Vela de Puerto Andraitx", por lo que no se descarta la posibilidad de que las dos familias hubieran decidido pernoctar en la isla de Cabrera donde tenían previsto efectuar una escala. De todas formas es posible que su arribada se produjera a última hora de ayer.

ESTA SEMANA, NI CUBITOS DE HIELO, NI HELADOS

Tenía que ocurrir, pese a que junio resultó frío y los primeros días de julio, inestables: el calor no nos podía abandonar definitivamente, como hacen, según parece, los malos desodorantes. Y aquí está ya, causando estragos, principalmente entre aquellas personas no aclimatadas todavía. Pues bien; a consecuencia de la última ola de calor, resulta que es prácticamente imposible encontrar en las gasolineras de la isla —en don-

de se expendían habitualmente— esas bolsas que contienen varios kilos de hielo en cubitos. Nos contaban ayer, por ejemplo, que el viernes se acercó hasta una céntrica gasolinera un coche que, desde el Puerto de Andraitx, buscaba hielo sin conseguirlo.

Y con los cubitos, aunque en menor escala, por ser miles los establecimientos en los que se venden, ocurre otro tanto con los helados: se agotan casi a diario.

5.000 HOMBRES DE LA SEXTA FLOTA, EN PALMA

Una vez más, el puerto palmasano se ha visto pacíficamente invadido por los hombres de la Sexta Flota USA, que a bordo de distintos buques han sumado un total de 5.000. Y si bien algunos de esos barcos no se encuentran ya en nuestro puerto, se espera para los próximos días a nuevas unidades norteamericanas. Entre ellas, para el mes de septiembre, al portaaviones "Forrestal", que se quedará a la entrada del puerto por espacio de seis jornadas.

... Y AQUI, LA IMAGEN

PREMIO «POLLENSA» DE PINTURA



Ha sido concedido, en la XVII edición del Certamen Internacional de Pintura, al artista Joan Bennassar por su obra titulada "Dona, llençols i el poble". Está dotado con 150.000 pesetas y medalla de oro.

Junto con las demás obras premiadas y algunas otras seleccionadas, permanecerá expuesta en el Claustro de Santo Domingo durante el presente mes de agosto.

Con ocasión del Festival de Pollensa, que comenzó anoche con la actuación del pianista Youri Boukov, se inician las veladas en que mayor número de visitantes recibe el Claustro de Santo Domingo, sede del Festival.

«BALEARES»

EL PCOE YA TIENE LOCAL

Ayer tuvo lugar la apertura y presentación pública del local en Palma del Partido Comunista Obrero Español (PCOE), que encabeza Enrique Líster y que propugna el marxismo-leninismo en una línea pro-soviética. La sede de es-

te nuevo grupo del espectro balear, del que desconocemos si tiene o no auténtica incidencia o potencial militante, se halla en la Puerta de San Antonio. En la calle Herrería 47, primer piso.

MAGNIFICO PROGRAMA SOBRE

IBIZA Y FORMENTERA

En el espacio televisivo "Brújula" ayer, Guillem Frontera nos ofreció un magnífico reportaje, aproximación para turistas y visitantes, sobre las islas de Ibiza y Formentera. El señor Frontera desmitificó y ensalzó a estas islas, sin abusar del tópico ni de los adjetivos y valoraciones pedantes. A lo largo de unos diez minutos se mostraron imágenes muy interesantes sobre las Pitiusas y se dio cuenta de su contexto humano, cultural y cosmopolita; su realidad turística y social.

TRES EX MINISTROS

EN FORMENTOR

Formentor está rebosante estos días de agosto, siendo imposible disponer de una cama. Y entre la clientela mucha gente conocida. Ahora mismo coinciden tres ex-ministros en Formentor: Cortina Mauri, Mortes y Gutiérrez

Cano. También nombres de prestigiosos de la medicina como los doctores Barraquer y Muñio. Y la actriz Emma Penella y el productor Emiliano Piedra...

Una lista interminable, este agosto en Formentor.

EL SKY, UN PELIGRO

EN EL ARENAL

Hasta nuestros oídos ha llegado el descontento de los vecinos de la zona de Sometimes que acuden a bañarse frente al hotel «Acapulco».

El problema que tienen los bañistas es que el sky acuático, que tan popular se ha hecho últimamente en nuestras playas, pone en peligro el físico de todo el que se atreve a introducirse en el agua, puesto que la zona, que debería estar delimitada por líneas de boyas, tan sólo está señalada por dos botellas de plástico sujetas a unas cuerdas amarradas en el extremo de tierra, quedando totalmente libres en el otro, por lo que toman en cada momento la dimensión que al mar le place e imposibilitando siempre al señor que quiere nadar el saber si está dentro o fuera de la zona peligrosa.

Por si fuera poco lo que hemos dicho anteriormente, algunos de los vecinos del lugar nos han hecho saber que el conductor de la lancha se dedica a asustar a los despistados pasándoles, a toda velocidad, a escasos metros para así recordarles que aquello son sus dominios.

Francamente, todo esto nos parece un abuso de fuerza y una enorme falta de civismo, por lo que nos vemos obligados a pedir a las autoridades que corresponda el caso que tomen las oportunas medidas al respecto, evitando este peligro innecesario que tan fácil sería de subsanar si se señalizase como mandan las ordenanzas.

LOS TRABAJADORES DE

BINGOS, EN LA DELEGACION DE

TRABAJO

En el transcurso de la pasada semana los representantes de los trabajadores de los bingos que ahora se encuentran cerrados se entrevistaron con el delegado de Trabajo para exponerle el problema laboral en que se encuentran. El número de trabajadores afectados por el cierre de estas salas de juego es de 144 y, al margen de que se abran nuevas salas de bingo o de que se autorice la reapertura de algunas de las que ya venían funcionando, lo cierto es que —hoy por hoy— se encuentran en la calle. No obstante, las perspectivas son

esperanzadoras ya que las salas a las que se ha concedido nuevas licencias deberán recurrir a las Oficinas de Empleo para contratar a su personal y los que ya trabajaban en bingos anteriormente tendrán preferencia para ocupar los puestos de trabajo a cubrir. Por otra parte, no parece descartable que algunas de las salas ahora cerradas puedan volver a funcionar como bingos, siempre que no recaigan sobre ellas sanciones que lo impidan gubernativamente.

LA MOSTRA DE SA

CANCO EN F. M.

Radio Juventud la Voz de Baleares, va a emitir a partir del martes un programa especial dedicado a la III MOSTRA, en el cual se entrevistará a fondo a los participantes, que interpretarán algunas de sus canciones. La emisión será en frecuencia modulada, a partir de las diez de la noche.

El orden establecido será: Aliorna, Gener, Jaume Sureda, Miquel Angel Rubert y Toni Reus, dicho programa estará coordinado por el joven realizador Armando Pomar

EN LA CALLE DAMETO,

INFERNALES RUIDOS

NOCTURNOS

Por muchas veces que se haya dicho, de nuevo tenemos que insistir en las molestias que suponen para los vecinos de nuestra ciudad los ruidos nocturnos. El tema es de actualidad y no pasa día sin que una voz se levante, ya sea desde un diario, ya de otro sitio, protestando por una situación concreta, pero la verdad es que en esta ocasión la cosa es mucho más grave, puesto que los agentes del orden hacen caso omiso de los ruidos de los que ellos son testigos e incluso participan en su crea-

ción en algunas ocasiones, manteniendo en marcha los motores de sus motos que, aunque alguno no se lo crea, también molestan.

El caso concreto al que nos referimos es el de la calle Dameto, donde, a la puerta de una conocida sala de fiestas, se forman toda clase de ruidos que van desde los cánticos hasta la permanencia de motores en marcha durante largos periodos de tiempo.

Como ya hemos dicho, lo que más molesta a los vecinos del lugar es el hecho de que los motoristas de la Policía Municipal estén largo rato detenidos frente a la entrada de la sala de fiestas manteniendo ellos mismos el motor en marcha y haciendo caso omiso de las infracciones contra el bando que en su día fue publicado por la alcaldía prohibiendo hacer ruidos que perturben el descanso de los ciudadanos a partir de las 12,00 de la noche. Creemos que la cosa tiene fácil solución y esperamos que ésta no tarde en llegar, porque de lo contrario los vecinos de la zona se verán obligados a mudarse a otro sitio.

**CENTRO MEDICO CONTRA LA OBESIDAD**  
 CONSULTE SIN COMPROMISO ALGUNO A NUESTRO CENTRO LLAMANDO AL TELEFONO  
**22 39 75**  
 LA INFORMACION ES GRATUITA Y SIN COMPROMISO

TRATAMIENTOS PARA:  
**CELULITIS**  
 \*ENTRENAMIENTO DEPORTIVO  
 \*RECONSTRUCCION CINTURA ABDOMINALES DESPUES DE UN PARTO.  
 \*RECUPERACION MUSCULAR.

DIRECTOR MEDICO  
 Dr. MIGUEL NADAL DE LOS SANTOS REYES  
 Endocrinólogo Colegiado N° 1.701

**Centro Médico para el Tratamiento de la Obesidad**  
 Avda. Alejandro Roselló, 15, 2 b Edificio MINACO, Palma de Mallorca

**EL TOLDO CRADUABLE**  
 TOTALMENTE CONSTRUIDOS EN ALUMINIO

TECH-MOVIL  
 GREMIO TONELEROS.1  
 POLIGONO "LA VICTORIA"  
 Telf. 298401-295104



La «Mostra de sa Cançó» de Formentera es la única que se celebra en las islas durante todo el año. Realmente, la «Mostra» se está convirtiendo en el «Canet» de los cantautores no profesionales de nuestras islas. Esta tercera edición se diferencia de las otras por varios motivos: podíamos citar la calidad de los participantes, la inclusión de nuestros «balls» como expresión popular y no como folklore, la participación del arte de las «terrestres» y también la participación de un profesional no por su titulación, sino por su buen quehacer, que es el joven de 22 años, nacido en ciutat, conocido en los ambientes populares, entendiéndose asociaciones de vecinos, fiestas populares, certámenes de cançó. Su profesión es la de dibujante; su nombre, Ferrán Sintés.

## EL CATECISMO

EN 120 PAGINAS ILUSTRADAS

—¿Qué experiencias tienes en el oficio de dibujar? ¿Cómo empezaste?

—En la escuela ya manifestaba simpatía por el dibujo. Me acuerdo que me gustaban los tebeos. Ya ves, pertenezco de lleno a la civilización de la imagen, de los medios. No teníamos televisión en casa. Empecé por copiarlos, dibujaba a Walt Disney con sumo placer. El primer «trabajo» que hice fue un comic para la parroquia. ¡El catecismo en 120 páginas ilustradas! Fue un esfuerzo titánico y absurdo, pero fue válido para adquirir técnica e imaginación.

—¿Sobre la técnica de los carteles, qué has hecho?

—Referente a carteles te podía citar el de «cançó de festa de Algaida», II Escola d'Estiu de les Illes, etc. También durante dos años diseñé las portadas de la revista «Lluc» de la Obra Cultural Balear. Estos trabajos me daban más madurez que los trabajos que hacía en las diferentes empresas por las que pululé. Como verás, siempre he tenido más interés por las experiencias fuera de

## FERRAN SINTES Y LA MOSTRA DE SA CANÇO

### «CUALQUIER PLATAFORMA PARA LANZAR CANTAUTORES ES VALIDA»

la empresa. Me encantaba por las infraestructuras populares, partidos, centrales sindicales, AA. VV., fiestas populares, etc....

—O sea, que eres autodidacta.

—Soy básicamente autodidacta. Observo con esmero los catálogos y anuarios de publicidad europeos. He aprendido grafismo, diseño, ilustración, por aquello del comic, era y soy todavía aficionado al comic, al tebeo. Es realmente un lenguaje fascinante. Además, en los últimos años se impone la ilustración.

#### NO CREO EN EL MITO DEL «ARTISTA»

—¿Qué opinas de las escuelas?

—No creo, básicamente no. A veces es necesaria para aprender una técnica concreta. Pero no. Creo que se aprende mejor en la calle. La observación es básica.

—¿Qué opinas del arte conceptual, las corrientes plásticas, Neon de surro, Criada, etc...?

—¡Ah! Mucho cuento. Por lo menos aquí en las islas. No creo en el mito del «artista». El arte no está en «simas» personas, sino en las situaciones.

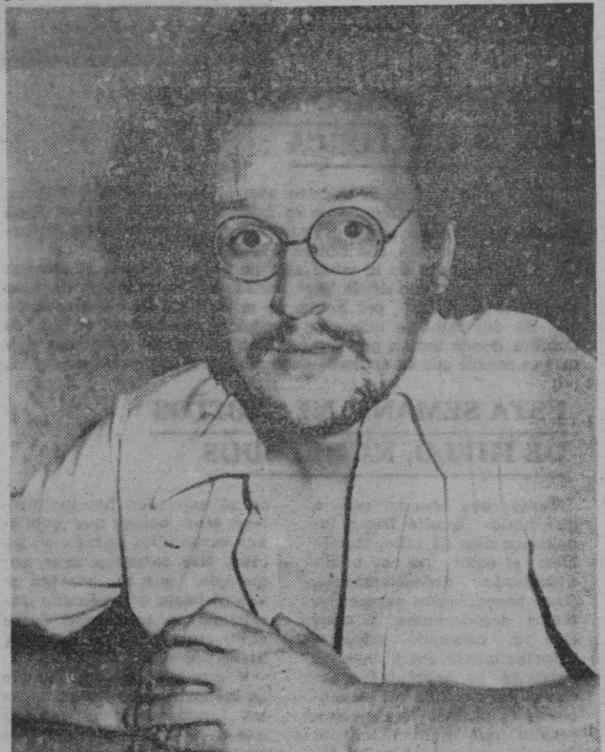
Cualquiera puede hacer arte si está motivado. Mira los cabezudos del Puig; un poco de asesoramiento y ¡zas!, los más inexpertos hacen virguerías.

Yo no me considero «artista», más bien dibujante o artesano, no sé... artífice o algo así. Ya ves, prefiero el arte útil, que comunica, que refleja claramente aquello que quiere dar a entender. Por eso me decanto por la base, no por las élites. Prefiero lo popular, las pancartas, los carteles. Que se coma la burguesía el arte «bonito» o «progre».

#### IMAGEN EN TORNO A LA «MOSTRA»

—¿Con qué bases has confeccionado el diseño de la «Mostra»?

—Tenía que encontrar una imagen para el entorno de la



«Mostra». Algo que sugiriera a Formentera. Elegí el molino de la Mola y las higueras bajas que tanto caracterizan a la isla. Luego, los colores: Negro por la sequedad y la dureza de este paisaje, y verde por las higueras, casi el único verdor, casi el único calor de fiesta que tiene Formentera. En el escenario utilizaré la hoja de higuera, su forma y su color, como elemento de decoración.

—¿Qué piensas de este tipo de certámenes para los no profesionales de la cançó?

—¿Cançó? ¿Lo que antes era la nova cançó? No, ya no hay profesionales ni no-profesionales. De todas formas cualquier plataforma para lanzar cantautores es válida. Pero es que... yo no creo en el mito del artista ni del cantante ni de cualquier rollo. Lo importante sería que la gente volviera a sus entornos naturales. Que la gente sintiera la tierra, el sol, el aire, el mar, los animales, el trigo que crece, y que la gente cantara y organizara sus fiestas.

Podíamos seguir escuchando y escribiendo para los lectores las múltiples visiones que Ferrán tiene en su calva mente. Lo importante es que el cartel de la «III Mostra de sa Cançó» está ya en la calle lanzando su mensaje de bailes y canciones de nuestras hermanas islas.

Ferrán BARCELO  
(Foto: VIVES.)

## «FESTER SALVATGE»... «A UNA ILLA CAPOLADA»

Con un calor de justicia y con una moral digna de todo elogio, un nutrido grupo de personas —jóvenes en su mayoría— celebraron ayer en la Plaza de la Lonja un festejo que se anunciaba como «SALVATGE». El salvajismo no consistía en «desmadrarse» a ton-

tas y a locas, sino en una expresión simbólica que enfrentaba a nuestra sociedad de hoy con las formas más naturales y primitivas, de otras comunidades que, en su sencilla naturalidad, han merecido de nosotros el calificativo de salvajes.

Desde media mañana, los jóvenes —músicos, grupos de teatro, ecologistas...— comenzaron los preparativos del festejo, instalando en la plaza de la Lonja su equipo de música, posters, montañitas de cartón sobre el asfalto, escritos, postales y dibujos colgando de la cuerda que rodeaba la plaza, una gran caja «recuerdo de Mallorca», en la que podía leerse «Érase una vez...» con un conejo que comía apaciblemente en su interior. Los arenques colgaban también de las cuerdas poniendo la nota de naturaleza muerta. Lágrimas envasadas... las de Paso, que había llorado al ver la falta de árboles, pájaros y césped. Todo ello evocando la destrucción de Mallorca, su deterioro paisajístico y ecológico, la falta de espacios abiertos y, señalando al culpable, la dirección del progreso.

Los organizadores, y los espontáneos que quisieron sumarse, comieron allí mismo en plan merienda campestre, con los bártulos en el suelo y, después de una breve sobremesa, empezó el baile al ritmo de una música africana, con tambores incluidos. Muchos de los participantes, disfrazados saltaban a su aire siguiendo el ejemplo de esa peculiar danza que tanto ha dado de sí en las películas «de indios». Total, que lo pasaron muy bien y la pena es que la participación del público en general quedase reducida —como suele ocurrir en estos casos— al simple papel de mirones. Pero, claro, la historia y el progreso pesan y Mallorca «érase una vez...».



## Los «inefables» estudios de coyuntura del Ministerio de Cultura, del mes de mayo TODAS LAS ACTIVIDADES CULTURALES BALEARES, «POCO IMPORTANTES»

En la publicación del Ministerio de Cultura correspondiente al mes de mayo, en la que se realiza un extenso estudio de «coyuntura», por regiones y por áreas de expresión, vuelve a considerarse como «poco importante» el conjunto de la actividad cultural en Baleares, caso en el que ya nos hemos hallado en anteriores estudios de este departamento ministerial y que ya han sido objeto de comentario en este periódico.

Aun cuando el Ministerio de Cultura asume que «la clasificación puede ser, desde luego criticable» y que la muestra no pierde «fiabilidad estadística», es preciso reseñar que, por ejemplo, en el campo de la expresión literaria en las cuatro semanas de mayo, las Islas Baleares obtienen la mínima, mientras que entre los baremos que se manejan —mejoras o lectores en las bibliotecas, conferencias, presentaciones de libros, exposiciones— podríamos hallar, en cualquiera de las islas y localidades eventos que desdican nuestra infravaloración cultural.

En el terreno de la expresión musical igualmente restamos en la mínima situación. Hallaríamos múltiples manifestaciones en este aspecto que variarían la observación, inefable, del ministerio cultural. Además en el terreno de la plástica, en el que se incluye el patrimonio artístico, museos, arqueología, exposiciones y concursos también quedamos relegados en el apartado de «actividad poco importante»; y finalmente, en el sector de expresión escénica y cinematográfica Baleares queda en la marginación de poca importancia, en el nivel último.

Sólo bastaría que los conductos informadores del Ministerio de Cultura se vinculasen a la realidad balear y consignasen, aunque sea críticamente la situación. Sería justo pese a que nuestra actividad cultural no precisa encajonamientos ni plácemes posteriores, sino potenciación y ayuda al momento o soluciones.

A.

«BALEARES»

2.500 millones de pesetas

## LA NUEVA PLAYA DE PALMA

Se trata de invertir dos mil quinientos millones de pesetas en dotar a la Playa de Palma, a través de tres fases, de una nueva imagen en la que, desde la reordenación parcelaria hasta un nuevo sistema de vialidades, zonas verdes, culminación de la red arterial de aguas potables y perfeccionamiento de las de residuales, equipamientos sociales, etc., no sólo corrijan cualquier huella degradante sino que la conviertan en la mejor playa de Europa.

### UNA SESION DE TRABAJO

Se exhibieron a los informadores los planos en que se recogen tan ambiciosos proyectos. Presidió la reunión el alcalde Buchens y asistieron a la misma el secretario general accidental en funciones señor Palou de Comasema y la comisión de la Playa con los señores Vidal y Torrezba, presididos por el teniente de alcalde señor Simón.

### LA AUTOPISTA

La zona queda definida en su parte alta, por el trazado de la autopista, definido ya por el Ministerio de Obras Públicas. Este proyecto figura con el número uno de los programados para dar comienzo en 1979, con la posibilidad de que los concursos y los movimientos de tierra puedan dar comienzo en 1978.

### LA VIA PARQUE

Un trazado de generosa concepción forma la dibujada Vía Parque con una luz prevista futura de un centenar de metros, de los que en principio van a realizarse cuarenta, comprendiendo dos laterales en zona verde.

El peaje distribuidor de tráfico desde la autopista al ingreso en las calles será a su vez redistribuido por la Vía Parque.

Estas son las dos previsiones fundamentales para dotar a Can Pastilla y la zona Sometiemes-Arenal de los recursos precisos para evitar en el plazo de tres-cuatro años un verdadero colapso viario en la zona.

### CARRETERA O PASEO

### COSTERO PEATONAL

El actual trazado delantero tan complicado y peligroso para todo el mundo peatonal que lo protagoniza, quedará peatonalizado. No se tratará precisamente de una zona de circulación restringida. Aunque no hay decisiones últimas adoptadas, se piensa que eliminará totalmente la circulación sería tanto como condenar al bañista de Palma a no poder ir a su playa. ¿Dónde dejar el coche? Los espacios que puedan prever las autoridades al configurar en última instancia el carácter de este paseo costero peatonal, deberían tener muy en cuenta que el número de co-

Estos son los rasgos fundamentales del presupuesto de ochenta millones de pesetas a gestionar en la primera fase correspondiente en gran parte a 1978.

### OTRAS ACCIONES

#### INMEDIATAS

El Ayuntamiento de Palma se propone en el próximo invierno, un plan complementario con cargo al presupuesto Ordinario que comprenderá acciones de mejora del alumbrado público, campaña de construcción de aceras, campaña de vallado y limpieza de solares, campaña de mejora de la limpieza pública, con una sección denominada Playa de Palma dentro del servicio de saneamiento.

Por parte de la Administración Central ha de llevarse a cabo, por lo que respecta a Interior la creación de la Comisaría de Barrio con dotación de los servicios y medios precisos; por lo referente a Educación y Ciencia, la creación de un nuevo centro de EGB con 8 unidades; por lo relativo a Sanidad y Seguridad Social, la dotación correspondiente de medios para que en 1979 pueda funcionar el Consultorio de El Arenal que actualmente construyen el Ayuntamiento y el INP; en cuanto a Trabajo, la subvención para el funcionamiento de la guardería laboral que actualmente construye el Ayuntamiento de Palma con ayuda del Fondo Nacional de Protección al Trabajo; de Obras Públicas y Urbanismo, el saneamiento y encauzamiento del torrente Sa Siquia y la terminación del proyecto de tubería arterial de Levante de conducción de agua potable y por lo relativo a Cultura la creación de una biblioteca multilingüe.

### EXPROPIACION

#### AL PROXIMO PLENO

Aunque la construcción de la vía parque es una realización que ha de producirse en la primera fase, cuando las acciones de urgencia hayan terminado, lo cierto es que hay que iniciar los trabajos, y como primer y laborioso paso hay que emprender las expropiaciones precisamente por la previsión de la lentitud de trámite que sus expedientes tienen cuando llega la hora de la intervención del jurado de expropiación.

De ahí que en el pleno ordinario de este agosto sea propósito del Ayuntamiento el proponer la aprobación de la iniciación de los trámites de expropiación de los terrenos precisos para la construcción de la vía parque.

### LO QUE PAGARAN

#### LOS VECINOS

Del conjunto de dos mil quinientos millones de pesetas que se extienden las previsiones del plan Playa de Palma, los industriales, vecinos y comerciantes de la zona vendrán obligados a pagar a través de las contribuciones especiales una suma de ochocientos cincuenta millones de pesetas.



El resto vendrá integrado por las aplicaciones municipales y de la administración central o regional.

### AUTOPISTA

#### LA UNICA SOMBRA

Sombra que no es sombra. Porque en la reunión el alcalde Buchens declaró que está tan convencido de son todos los que desean la autopista que se brinda a la celebración de un referéndum y que el Ayuntamiento estaría dispuesto a archivar todo lo referente al Plan si no se pronunciara a favor de la autopista un 75% como mínimo de los consultados en dicho referéndum.

Claro que tras las palabras del alcalde dijo el Sr. Vidal que en realidad, lo que si todos desean es la solución viaria, sea autopista o carretera. Que eso no es un matiz que preocupe deseándose la solución que evite el futuro colapso y asegure una mayor fluidez y que si Obras Públicas ha optado por la solución autopista sus razones habrá tenido para ello.

Insistió Buchens en la conveniencia de ese referéndum.

—Lo que si habrá que hacer es elegir cuidadosamente la pregunta de ese referéndum. Pero me encanta lo democrático de la idea e insisto en que el Ayuntamiento apueste a obtener más de un 75% favorable.

Después le llegó el turno a discutir quienes son los que deben votar en ese referéndum. Si solamente los vecinos de Es Pillars, los Sometiemes, Maravillas, Arenal y Can Pastilla, o si tratándose de la Playa de Palma habrían que llamar a consulta a todos los votantes de Palma. Y aquí hubo disparidad de criterios.

Disparidad que fue desde si debían o no ser todos o si solamente deberían votar los empadronados allí, con lo que se quedarían sin voto los que solo tienen allí la casa y residen en otra zona de la ciudad. En cuanto a los industriales y comerciantes hay muchos que están empadronados en domicilios distantes y quedarían fuera de consulta. Naturalmente formar un padrón especial de afectados directamente por la decisión podría resultar demasiado trabajoso.

La pregunta es esta: ¿habrá referéndum acerca de la autopista?

Y si se hace referéndum acerca de la autopista ¿por qué

## El Ayuntamiento puede organizar una consulta popular acerca de la autopista

no se aprovecha el viaje y se hace acerca de la totalidad del Plan?

La verdad es que no acabamos de entender que sucedería si el referéndum municipal fuera contrario a la autopista siendo ese un proyecto del Ministerio de Obras Públicas.

Pero al hablar de referéndum, creemos que el alcalde Buchens lo que ha querido dar a entender que consultar al pueblo es sencillo y no está, por otra parte, expuesto a lo que suelen dar de sí las "taurinas rodonas" sobre autopistas.

### ¿ACERA OTRA

#### PLAYA DE PALMA?

Esta pregunta tiene dos vertientes. Una la de si ese plan de dos mil quinientos millones de pesetas podrá llevarse adelante.

Pero contiene además otra pregunta: si con la infraestructura sanitaria se resuelven algunos problemas entre el Molinar y el puerto de Palma y renace a continuación del Parque del Mar la antigua Playa de Palma ¿cuál de las dos podrá alzarse con el nombre y el protagonismo del baño de los palmesanos?

Porque parece seguro que la antigua Playa de Palma puede muy bien renacer sin gran tardanza. Y aunque no tenga tantos kilómetros como las playas que cubren el frente de Can Pastilla y El Arenal, algún día la playa de Palma puede volver a estar entre la Ciudad Jardín, Portixol y Baños de la Portella.

Claro que si se corrigen los defectos y se llevan a cabo tan gran inversión, a lo mejor a los palmesanos de verdad nos da por bañarnos en la llamada Playa de Palma.

Ciudadá



## PIZZERIA RESTAURANTE

### EL PADRINO

(FRENTE PALACIO DE MARIVENT)

LES OFRECE SU LUNCH PARA ESTE FIN DE SEMANA (sábado y domingo) de 13 a 16 horas

#### MENU

PIZZA CAPRICCIOSA

BESUGO FLAMBE  
FINAS HIERBAS

MACÉDONIA DE  
FRUTAS AL KIRPS

(475'— ptas.)

#### MENU INFANTIL

ARROZ 3 DELICIAS

BESITOS DE MAMA

MANZANAS CAMEL

(250'— ptas.)

RESERVE SU MESA: TELF 40 19 62

**REBAJAS** BOUTIQUE  
**LUNES DIA 7**  
**triat**  
Avd. Jaime III, 14 - Palma



Las guapas oficiales de los Estados Unidos, en un breve descanso, mientras cuatro soldados, armados con una sábana, tratan de suplir el aire acondicionado.

## AYER, A BORDO DEL PORTA- HELICOPTEROS «GUAM»



La guapísima «Miss América» 1978, iniciando a la danda a un «marine» del portahelicópteros «Guam».

# ACTUACION DE MISS AMERICA CON SU SHOW

Los medios informativos palmesanos asistieron a primera hora de la tarde de ayer, a un show musical a bordo del portahelicópteros «GUAM» de la Marina norteamericana, que durante unos días ha

La sorpresa era la presencia de Miss América, que junto a las seis finalistas del certamen, ofrecieron un divertido

permanecido en nuestro puerto. El show, dirigido a la tripulación del buque se ofrecía como despedida, ya que el «GUAM» partió a última hora de la tarde con destino a Rota.

do y animado espectáculo de canciones y chistes.

Durante una hora, Susan Perkins (Miss Ohio) y Miss América 1978, acompañada por March D'Arcy, (Miss New Jersey); Kristy Deaklin, (Miss Utah); Katy Fleming, (Miss Carolina del Norte); Linda Halstrom, (Miss Nebraska); Catherina Hinson, (Miss Caro-

lina del Sur) y Lori Smith (Miss Texas), divirtieron a los soldados americanos y a los asistentes de la colonia estadounidense con su show. Realizaron números de conjunto y en solitario, interpretando en play back conocidas canciones.

Los asistentes también tuvieron oportunidad de partici-

par, ya que algunos fueron invitados a subir al escenario a bailar con las chicas. El resultado fue muy divertido. En todo momento tanto Miss América como las otras misses que componen el show demostraron un gran sentido del humor y una extraordinaria simpatía, además de unas dotes artísticas muy interesantes.

La tripulación del «Guam» correspondió asimismo con fuertes aplausos a cada uno de los números interpretados y despidió a las misses con una gran ovación

El show de Miss América, una guapa rubia con cierto parecido a Jane Fonda, y de sus compañeras, que tampoco desmerecen en atractivos, será repetido hoy domingo a las dos de la tarde a bordo del «Uss Piedmont» y a las siete y media en el «Uss Yarnell», otros dos barcos que se encuentran en nuestro puerto. El día 8 partirán hacia la Base de Trieste donde también mostrarán su espectáculo.

(Fotos: Cosme VIVES)

## PEDRA FOGUERA

Per ANDREU MANRESA

### EL PODER, DINS LA MAR

Aquests dies caniculars i esborronadors de l'estiu, la nostra mar ve ésser com un immens palau o escenari cosmopolita. El Rei, el president del Govern per aquí, un ministre també, el vicepresident igualment, cancellers... Tothom a vingut a descansar i a torrar-se. Uns pensaran la seva estratègia per després del referèndum constitucional, d'altres cercaran mantenir els comportaments arbitrals des de la clau de volta de l'Estat. Llegia no fa massa a un diari madrileny un comentari en el sentit que la capital, per una vegada, havia quedat buida de política activa i que el poder, sempre omnipresent i desitjat, s'havia fet a la mar. Manllevam la frase. El sol i l'agua salada curen les ferides i el cansament. Posen bàlsam a les arrugues productes dels maldecaps i les crisis, de la tensió.

Per exemple, pens que en Suarez, malgrat el que digui, farà una bona anyada pre-electoral amb les seves vacances a les Pitiuses. Sobre tot li estaran agraïts els centristes eivissencs i formenterens que ténen l'os, el greu inconvenient de la presència d'Abel Matutes, amb els seus múltiples lligams i tradicions predominants. Serà rendible el seu popular estiu i el que en serà principal afectat, don Abel, que mai no perd la moral i que sempre pensa treure-li profit a tot, diu que l'estància de Suárez servirà per fer-li avinent to'ta la seria problemàtica de les blanques illes, per recabar-li urgents solucions. També s'haurien de preocupar una mica els socialistes que tenen a Formentera un cau inexpugnable i tradicional.

Ah! qui no, sap nedar que s'aferra al consens, que ve ésser una especie de salvavides col·lectiu.

En Felix Pons, l'altre vespre a un concorregut debat a Porto Colom amb en Miquel Durán, digué, comentant els judicis fets a la premsa per un periodista estones polític: «Hauria de pagar impostos de luxe cada vegada que fa declaracions.»

En Tarradellas, honorable president de la Generalitat, tornarà als començaments de setembre a ciutat, convidat expressament per Joan Miró a la seua gran exposició de Sa Llotja. Per cert que al castell de Bellver, la setmana passada, qui cantà animosament «La Balanguera», sense perdre el punt ni el tó, fou en Tarradellas que aprengué aquest civís i alcoverià cant mallorquí durant la dictadura de Primo de Rivera, quan estava prohibit.

La qüestió dels símbols de l'ent preautonòmic ho du personalment el conseller de l'Interior, Miquel Durán, sembla segur que la definició de la bandera comuna per a les illes restarà pel que assenyali l'estatut. De moment, demà el Consell sols estudiarà l'escut i anagrama, així com un petit guió pel cotxe del president.

Parlant d'himnes a Eivissa s'han queixat de que no fossin cantants i tenguts en compte els propis de les illes menors: Es a dir, «Himne a Menorca» de Dézcallar Mercadal i «Roqueta sa Meua Roca» de Gamisans per Eivissa. Ja en veurem que en surt d'aquest.

En Temeu Colom, un dels juristes mallorquí, independents, més entesos en qüestions d'autonomia creu que els tècnics, els intel·lectuals ja és l'ora que deixin el protagonisme polític, que tornassin al seu camp propi de treball.

Avui, si no hi res de nou, i després d'un any gairebé en blanc en quant a declaracions polítiques i pràctica pública, en Josep Melià surt de bell nou al rotlo de les declaracions polítiques. Escan idó dir que Melià agaf el seu fusell o que estira el llençol.

## TURISMO

# POR UNA SOLUCION REALISTA DEL OVERBOOKING

—Digamos de entrada que no se trata de pretender descubrir ninguna piedra filosofal ni de hacer ningún planteamiento original, sino de simplemente intentar una fórmula que ya se está aplicando en la contratación de cupos para el año próximo, lo cual quiere decir que es un planteamiento que, protegiendo al cliente y al hotelero, es perfectamente aceptable por el «Tour Operator».

—Si el operador o la agencia de viajes pudiera garantizar algún porcentaje de ocupación durante las temporadas baja y media, evidentemente el problema desaparecería. Pero esta «solución» —propugnada en algún momento por la Administración— resulta irrealista porque la inmensa mayoría de operadoras no pueden aceptarla.

—Pero lo que sí pueden aceptar es una cláusula que recoja lo que, en la práctica, se ha venido haciendo en muchos casos: una reducción del cupo durante la temporada alta en función de las ocupaciones realmente obtenidas durante el «bache» de la primavera, las cuales en demasiados casos resultan ridículas.

—De lo que se trataría sería de que se fuese generalizando la incorporación de una cláusula a los contratos de cupo que recogería expresamente este planteamiento. Los porcentajes que se establezcan deberían discutirse en cada caso. Lo que debería generalizarse, insisto, es que el principio se incorporase de forma normal a todo contrato.

—Pongamos un ejemplo: ¿Es pedir demasiado que el operador o la agencia reconociera al hotel el derecho a reducir el cupo concertado en 30% durante los meses de julio y agosto si no consigue una ocupación mínima de un cuarenta o un cuarenta y

cinco por ciento durante los meses de abril y mayo?

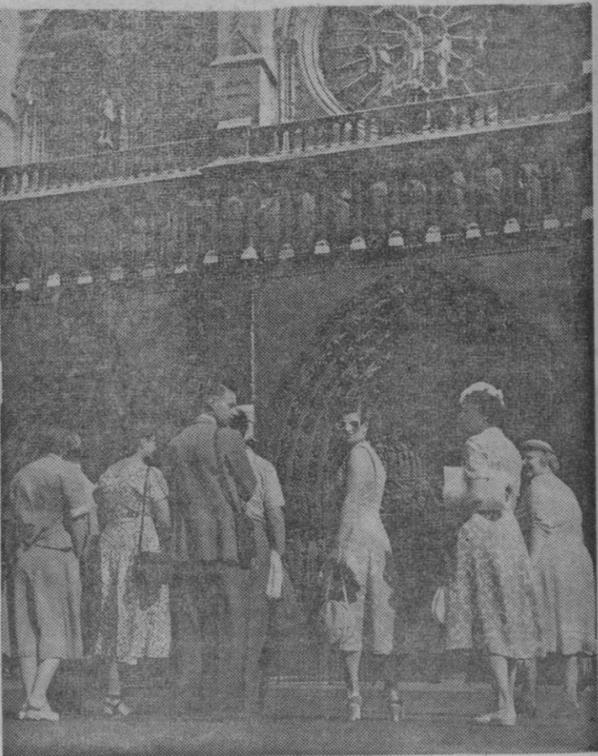
—Repieto que los porcentajes concretos que se acuerden en cada caso deben ser parte integrante de la negociación que precede la firma de todo contrato. Los que figuran en el ejemplo dado son perfectamente discutibles. A unos les podrán parecer ridículamente bajos y a otros exageradamente altos. No se trata de recomendar ningunos porcentajes que —en buena lógica— deben ser fruto de negociación comercial. Pero lo que sí parece recomendable —por que es viable, porque no es pedirle peras al olmo— es la introducción de este tipo de cláusula.

—El tema es importante porque todos deploramos los trastornos que la sobrecontratación ocasiona a una parte de quienes nos visitan durante el período algiado de la temporada, pese a los ingentes esfuerzos y a los millones que la industria hotelera invierte en atender de la mejor manera posible —en hoteles de superior categoría, facilitando coches de alquiler, sufragando compensaciones en metálico, etc.— a los afectados. Abrir un debate sobre el tema no parece una mala idea. El Congreso que prepara el Fomento de Turismo pudiera ser una excelente ocasión para ello. Mientras tanto,

quien crea que pueda aportar alguna idea debería darle publicidad. Por airear posibles soluciones no creo que nadie pueda perder nada. Por aquello que no hay mal que por bien no venga, las circunstancias parecen aho-

ra propicias para que agentes de viajes y hoteleros nos enfrentemos finalmente de forma efectiva con tan deplorable y secular problema

Descafc



«BALEARES»

Refuerzos para la Policía Armada procedentes de la Península

## PRONTO FUNCIONARÁN EL 091 (POLICIA ARMADA), 092 (POLICIA MUNICIPAL) Y EL 098 (GUARDIA CIVIL)

Fuentes dignas del mayor crédito nos han informado que en breves fechas entrarán en funcionamiento importantes servicios móviles de vigilancia y servicio, a través de la puesta en funcionamiento de los prefijos de comunicación telefónica 091, correspondiente a la Policía Armada, el 092, para la Policía Municipal de Palma y el 098, a cargo de los servicios de urgencia de la Guardia Civil.

De esta manera a través de estos servicios que en las grandes capitales están cubriendo con gran eficacia el mantenimiento de la paz ciudadana y el servicio a la población, vendrá a completarse la ya extensa red policial de esta isla y, concretamente de Palma. Un paso gigantesco, en definitiva, hacia la modernización de las distintas actividades de estas fuerzas públicas que estarán más aún en comunicación con las personas por las que velan su seguridad y garantizan sus derechos.

Muy posiblemente, de acuerdo con nuestras informaciones, una vez que se hayan finalizado los complejos trabajos preparatorios de estas distintas redes, el 091, el 092 y el 098, entrarían en funcionamiento casi simultáneamente, evitando pues la sobrecarga de uno u otro servicio que, lógicamente, tendrá un ámbito de actuación y especialización diferente.



REFUERZOS PARA LAS F.O.P.

Ayer por la mañana desembarcó en el puerto de Palma una unidad de refuerzos de la Policía Armada con cinco vehículos equipados con radio, procedentes de Barcelona.

Se trata de una misión para reforzar la seguridad durante la temporada turística. La petición fue hecha por los hoteleros de la "Playa de Palma", a través del gobernador civil de Baleares.

Esta unidad de refuerzo, que consta de 50 hombres, asegurarán, a partir de esta tarde, un servicio de seguridad de 24 horas hasta el final de la temporada turística en la "Playa de Palma".

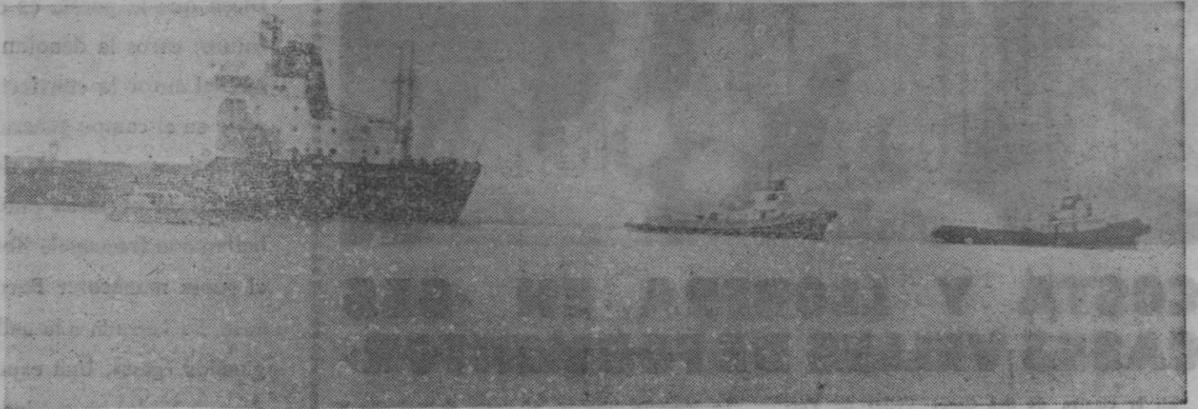
Por otra parte, se ha podido saber que una unidad de la Policía Armada, con el mismo número de vehículos, desembarcó ayer por la mañana en Ibiza, procedente de Valencia.

Los refuerzos de la Policía Armada en las dos islas se deben a medidas de protección ciudadana durante la temporada turística, y no tienen nada que ver con la presencia de la familia real en Mallorca ni del presidente del Gobierno en Ibiza, ya que los efectivos de seguridad para estas personalidades han sido ya debidamente asegurados en su momento.

Desde el jueves

## EL «SAC MALAGA» CONTINUA VARADO FRENTE A LA CATEDRAL

Sin obtener ningún resultado, los remolcadores han interrumpido sus trabajos



El «Sac Málaga» continúa varado en el antepuerto de nuestra ciudad frente a la Catedral, aproximadamente a unos trescientos metros del Parque del Mar. Como recordarán nuestros lectores, el «Sac Málaga», carguero pesado de bandera española que procedía de Baltimore (U.S.A.) con un cargamento de 24 mil toneladas de maíz, encalló el pasado jueves cuando se disponía a entrar en el puerto de Palma. Mientras la tripulación del buque esperaba la llegada a bordo de los prácticos del puerto, que habían de dirigir la maniobra de atraque, el «Sac Málaga» hundió su proa en un montículo de arena situado a unos diez metros de profundidad. Aunque fue detectado por una sonda, resultó imposible detener la marcha del barco con la presteza que hubiese sido necesaria para evitar el accidente. Desde el jueves, en que se iniciaron los trabajos de desencallamiento, los dos remolcadores de nuestro puerto, han estado tirando del «Sac Málaga» para liberarlo de su atoladero. A ellos se unió al día siguiente un poderoso remolcador venido de Barcelona expresamente para colaborar en las operaciones, el «Gaudí», sin que ni siquiera con su ayuda fuera posible sacar de la arena al barco. Los tres remolcadores tiraron y tiraron del carguero sin obtener otro resultado que el mover la popa de un lado a otro, permaneciendo la proa firme en su asiento. Se aligeró la carga en esa parte del buque y se cambió el asiento, pero todo fue vano. Ante lo infructuoso de las operaciones se interrumpieron los trabajos de los remolcadores, dado que no queda ya más salida que descargar el barco. En estos momentos se espera que la compañía propietaria del buque «Transportes Aduanas y Consignaciones» proceda a su descarga, aunque se especula también con la posibilidad de que esta empresa contrate los servicios de otro potente remolcador de pabellón holandés que se encuentra surto en nuestro puerto. Se ignora por el momento cuándo se reanudarán los trabajos destinados a liberar al «Sac Málaga», que permanece en su cuarto día de varamiento. Toda la tripulación del barco se encuentra a bordo, sin que existan razones para temer por el buque, que se encuentra en perfectas condiciones, según afirmaron los submarinistas que inspeccionaron el fondo de la nave. Igualmente, en Comandancia de Marina se informó a este diario que, ni aún en el caso de levantarse mala mar correría ningún riesgo ni el barco, ni la bahía.

OPERACION  
**TERCERA REBAJA**

¡CADA 3 DIAS OFERTAS DIFERENTES!

TIENDA JUVENIL	
CAMISAS Para chicos desde	375
NIÑAS VESTIDOS hasta 7 años, desde	295
CABALLERO ZAPATILLAS Playeras desde	295
DISCO STEREO Larga duración	125

Galerías Preciados



**COMPANIA TRANSMEDITERRANEA**

Rectificamos el error aparecido en nuestro aviso de ayer sábado referente a los servicios PALMA — CABRERA — PALMA.

PALMA — CABRERA      Viernes a 09'00 horas  
CABRERA — PALMA      Viernes a 16'00 horas

Rogamos disculpen las molestias.

## Noche de homenaje



## COSTA Y LLOBERA EN «SES CASES VELLES DE FORMENTOR»

En la claustra de Ses Cases Velles de Formentor se celebró la pasada noche una velada de homenaje al poeta Costa y Llobera. El acto, bajo la serenidad de la noche de agosto, alcanzó todo el pleno significado que se perseguía, resonando con su máximo sentido, en la voz de diversos oradores, las inmortales palabras del poeta, dichas junto a la casa que fuera su residencia y lugar de inspiración.

La velada llegó a su punto culminante con el parlamento pronunciado por don Bartolomé Torres Gost, bajo el lema "¿Encontró el poeta su Formentor o encontró Formentor su poeta?". Fue una relación exhaustiva y bellísima de la íntima comunión de Costa con el paisaje de Formentor y del paisaje transportado a la más alta poesía con los versos de Costa.

La señorita Bisanéz, el poeta Bota Totxo y el sacerdote escritor Bruno Morey recitaron fragmentos de la obra poética de Costa y Llobera.

Por último, en un escenario y un ambiente adecuadísimo, la Capella Mallorquina, dirigida por Bernardo Juliá, desgranó un repertorio inolvidable. Poemas del propio Costa musicados por el maestro Juliá, La Balanguera, obras de Mozart y Dvorak, una canción popular rusa, etc., compusieron la magistral actuación de la Capella, engastada como por un orfebre en el escenario de "sa claustra".

Una velada magnífica cuyos testigos agradecieron vivamente a la familia Buadas y a la dirección de Formentor, artífices y organizadores de este anual recuerdo a Costa. — (Foto Vives).

## Pleno de la Junta del Puerto IMPORTANTES ACUERDOS

En el último pleno de la Junta del Puerto se acordaron varios e interesantes puntos, los cuales transcribimos:

- Adjudicación de obra de urbanización y alumbrado de un sector de los muelles de poniente, consistente en reorganizar el sistema de aparcamiento canalizar el pasaje, y mejora del estacionamiento para taxis. (diez millones de presupuesto).

- Sustituir para el próximo año, el asfalto del Paseo Marítimo en ambos sentidos desde la Vía Argentina hasta la entrada de la autovía, y en el lado del mar desde el Auditorium hasta la Vía Argentina (presupuesto de 10.000.000 pts.)

- Se intentará disminuir la polución en la dársena de San Pedro y contramuelle del Mollet, ya que se canalizarán las aguas residuales de esta zona (astilleros, Club Náutico etc...) con la red urbana.

- Encauzar los torrentes del Malpas, San Magín, y Na Barba, para lo cual la Junta ha pedido la colaboración del Ayuntamiento y del Servicio Hidráulico.

- Proponer a D. Miguel Nigorra Oliver, para que le sea concedida la medalla al mérito civil. El Sr. Nigorra ha sido presidente de la Junta durante ocho años, cargo que es gratuito.

- Acuerdo de felicitar al Consejo Interinsular y prestar todo

tipo de apoyo para conseguir la definitiva autonomía para Baleares.

- Ofrecimiento de ayuda y colaboración la Asociación de Amigos del Museo Marítimo, para que sean recogidos de los antiguos treinta faros en desuso todo el material diverso que actualmente existe, para que sea llevado al futuro museo marítimo. Para lograr este fin, la Junta del Puerto ha puesto a la disposición de la asociación, un local, y transporte que sea preciso. Cabe señalar que el material existente en los antiguos faros data del siglo pasado y va desde armas, hasta utensilios diversos como ópticas, faroles, equipos, etc.

- En el apartado de personal, ha tomado posesión del cargo de vocal electivo previo juramento, D. Luis Lazcoaga Kroeguer presidente de la Cámara Agraria y han cesado D. Antonio Gómez Quintero; D. Manuel Mañógil, D. Lorenzo Oliver Quetglas, D. Antonio Piaras Planas, D. José Martorell y D. Bernardo Quetglas acordando la Junta dirigirse a las asociaciones, entidades representativas de los sectores de marina mercante, transporte, combustible, turismo, así como a comités de empresa, Junta del Puerto, Organización de Trabajadores Portuarios, para que democráticamente procedan a designar personas que representen a cada uno de los sectores antes mencionados.

JORDI CASANOVAS



Las aguas de la dársena de San Pedro pronto quedarán sin polución.

## Bernat Nadal, su autor

## «GAI SABER», ODA POÉTICA EN HOMENAJE A LOS HOMOSEXUALES

No son ya cosa de cada día las odas gloriosas en honor de celebridades locales o mundiales ni la poesía como arma estrictamente social y política. Dicen que la poesía es o fue un arma cargada de futuro; otros la denotan señalando que el intimismo del autor la convierte en irrelevante o ininteligible en el campo generalizado de la literatura. Sea como fuere, se ha de decir que en la circulación normal de nuestras publicaciones literarias no se hallan con frecuencia libros como «Gai Saber», que el poeta manacorner Bernat Nadal, hombre de esta casa, ha lanzado a la calle, en homenaje a los marginados «gais». Una experiencia novedosa y arroja da que Nadal ha cultivado y que, en letra impresa y encuadernada, viene a ser su quinta obra. Cinco libros de poemas, ya.

prendió a propios y extraños con sus "Notes sobre l'homosexualitat a l'Edat Mitjana" — entra de lleno en la investigación del tema de los homosexuales — mejor diríamos "gai" para no herir susceptibilidades o condiciones bien dignas — "Este mundo no lo conocía — prosigue el autor — y ha sido una obra de encargo. Ha supuesto un serio trabajo de investigación sobre la problemática de estos seres humanos, marginados. En cinco minutos puede leerse toda la obra y para escribirla me he basado en conversaciones con miembros del Front d'Alliberament Gai de les Illes, en cartas y grabaciones. No es una mala poesía de encargo. Hay investigación y rigor".

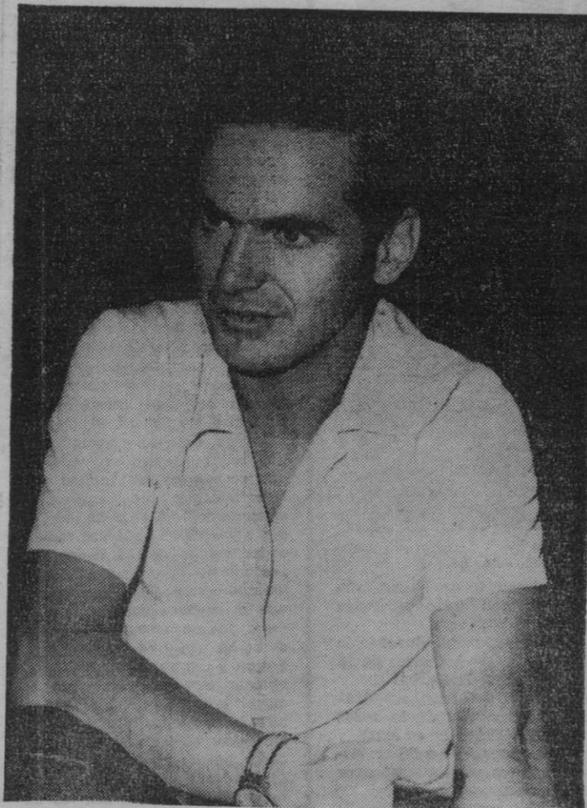
SE PODÍA MEJORAR

En unas notas al margen que los editores reparten, aquí no las reproducimos por razones ajenas, los editores señalan la mejor forma de penetrar en "Gai Saber"; en su intención y su contenido, más allá del sexo, de la excitación privada, de la proclamada liberación. Está en primer término la sensibilidad del lector. "Ha sido posiblemente — indica Nadal — una obra precipitada. Posiblemente con más tiempo y la sedimentación literaria necesaria habría quedado mejor, pero, sin embargo, no viene a ser un paréntesis en mi producción. Las formas y el fondo son claros y lineales. Para mí es un homenaje a los "gais" y pienso que lo mejor sería que uno de los protagonistas escribiese otra o varias obras. Es algo irreverente. Un homenaje serio. Evidentemente hay sarcasmos, ironía".

Como siempre se ha predicado lo mejor es leer la obra que hablar como ella. Asumiendo el parlamentarismo democrático en vigor que cada cual, de acuerdo con sus íntimas convicciones ideológicas, estéticas y personales, que entre en esta obra. Ojo, el tiraje es muy corto pero si les interesa más el autor que la temática les diremos que, al cabo de cuatro años de no escribir, pronto saldrá un nuevo libro suyo, "Estràmbol", en la colección "Pantaleu".

Ah! no falta decir que "Gai Saber" nada tiene que ver con los honorables maestros del arte poético, sus coronas y juegos florales.

ANDREU MANRESA  
(Foto Cosme Vives)



LA NOVEDAD

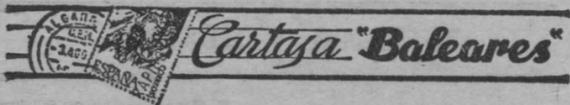
"Espurnes" — en la que igualmente trabaja Ramón Rosselló, historiador medieval que sor-

"Es un tema muy interesante desde el punto de vista literario — dice en voz baja el sensible y joven poeta — que viene a ser la primera obra que, en nuestra cultura, exceptuando lo tan personal y biológico escrito por Biel Mesquida, aborda la cuestión de los "gais".

Han pasado por ahí autores que han profundizado la "poesía erótica", algunos dirán que machista o masculina. Recuerdo excelentes poemas, algunos inéditos del compañero Damí Huguet. También tengo en la memoria algunas arriesgadas estrofas que el manacorner plantado en Barcelona, Biel Mesquida, repartió en ciclostil, más allá de las fronteras y en el anonimato. Habrá, pronto, una obra de Guillem d'Efak — otro espécimen de la ciudad de las Perlas y las Cuevas — no faltaba más! — sobre la ola erótica. Pero "Gai Saber", primer número de la nueva colección



La obra de Bernat Nadal rinde homenaje a los homosexuales.



**EL DESTI DE LES ILLES**

**Sr. Director, distingit senyor:**  
Celebrat ja l'acte solemne de la Constitució del Consell General Interinsular, vos agrairia donasiu cabuda, en les pàgines de «BALEARES» a les línies següents:

Encara que per la meua insignificancia no meresqui les atencions d'una invitació especial a n'aquesta cerimonia històrica —situada per damunt les opcions de partit—; vaig sentir que circumstàncies imprevistes m'impedissen trobar-me el dia 28 de juliol, en el Pati d'Armes del Castell de Bellver com lo que som: Un ciutadà de les Illes.

Si bé en la actualitat, un determinat càrrec oficial em prohibeix prendre part en qüestions ideològiques i partidistes; respectuós amb l'ordre establert que tenc el deure que se respecti, no crec mancar al meu jurament si, ara, rendesc aci un homenatge a tots els fills d'aquesta terra que, al llarg dels anys i en moments no sempre plaents, saberen aguantar-se feels a la llengua i al costums pairals del país, fent possible —la seva lleal abnegació— que arribés aquest instant en que «Mallorca, Eivissa i Formentera s'aixequen altra vegada per a prendre en mans el seu destí».

Un destí que hem de fer, encara més nostre sense deixar d'ésser més solidari amb els altres pobles i cultures d'Espanya.

Com ha dit el senyor president del Consell General Interinsular no es tracta d'un «dia d'arribada però sí de sortida». Sortida a un camí de tradicions i esperances —que com diu Nostre Dona Balanguera— va teixint la senyera pel jovent.

Esperant puguen atendre el meu prec, qued respectuosament.

Joan Antoni Estades de Montcaire Bisbal

Cavaller de l'Ordre Militar del Sant Sepulcre de Jerusalem

**GUIA DE EXPOSICIONES**

- CIRCULO DE BELLAS ARTES. — Gral Mola, 16. Exposición colectiva de verano.
- GALERIA 19. — C/. Conquistador, 7. Exposición colectiva y paisajes de Calvo Carrión.
- GALERIA XALOC. — C/. Agua, 3. Exposición colectiva.
- GALERIA 4 GATS. — C/. San Sebastián, 7. Tapices de Josep Royo.
- GALERIA ART-FAMA. — Centro comercial Los Geranios. Exposición colectiva.
- GALERIA DERA. — C/. San Jaime, 8. Exposición colectiva pintura catalana.
- GALERIA ARIEL. — C/. San Bernardo, 16. Exposición colectiva.
- SALA REMBRANT. — C/. San Cayetano, 1. Los «Caprichos», grabados de Goya.
- GALERIA DANUS. — C/. Danús, 3. Exposición colectiva.
- GALERIA RUBINES. — C/. San Jaime, 11. Gran exposición colectiva.
- GALERIA JAIME III. — Avda. Jaime III, 25. Exposición colectiva.
- SALA PELAIRES. — C/. Pelaires, 63. Obras de M. Gómez-Pablos.
- GALERIA BYBLOS. — Avda. Argentina, 16. Exposición colectiva.
- GALERIA GRIFESCODA. — Avda. Jaime III, 22. Cerámicas de V. Andreu.
- GALERIA «SES BARQUES». — C/. Aníbal, 41. S'Arenal. Exposición colectiva.
- GALERIA SIGLO XX. — C/. Cazador, 3. Exposición de Bartolomé Villalonga.
- GALERIA BENASSER. — Pollensa. Oleos de M. Vives.
- GALERIA LOYAM. — C/. San Jaime, 5. Exposición colectiva.
- GALERIA SOSIEGO. — Paseo Mallorca, 2. Exposición colectiva.

**EXPOSICION ITINERANTE DE ARTE POPULAR**

— En «Bennasser Galeries» de Pollensa ha inaugurado una muestra de sus últimos óleos el pintor Miguel Vives. Dicha exposición es una prueba más de la calidad, fuerza y oficio que caracterizan la obra del conocido pintor de Son Servera.

— La exposición itinerante de arte popular formada por una selección de obras de la colección del conocido crítico de arte Juan Ramírez de Luces y que se viene mostrando por distintas ciudades de la

península —Toledo, Madrid, Santander, etc.— está obteniendo un éxito sin precedentes en cuanto a visitantes y comentarios favorables. El hecho de que en dicha muestra figure una importante selección de nuestra creación artística popular, entre otras secciones nacionales e internacionales, debe ser decisivo para que alguna entidad bancaria u oficial patrocine en nuestra provincia una muestra de tal categoría e interés público.

**SR. ALCALDE: QUE RISA SU BANDO SOBRE EL SILENCIO**

Sr. Director:

Me hace gracia el bando del alcalde, pide silencio. ¿Qué hace para que se cumpla? Si yo no pago el impuesto de circulación, se toman medidas contra mí.

Si a mis hijos pequeños se les despierta varias veces por la noche, por el ruido atronador de las motos, y yo tampoco puedo dormir, debiendo elegir, todo cerrado y calor, o abierto, y ruido. ¿Quién me defiende? ¿Quién es el responsable de que se cumpla la Ley? Se están riendo de nosotros y del bando del alcalde también.

Atentamente,

Margarita Mut

Mutualidad Nacional de Previsión

**BECAS PARA EL CURSO ACADÉMICO 1978/79**

En las Corporaciones Locales de la Provincia y en la Oficina Provincial de la Mutualidad se hallan de manifiesto las BASES que han de regir la convocatoria de BECAS para el curso académico 1978/79, correspondiente a hijos de asegurados, a incapacitados, a huérfanos y a los propios asegurados.

El plazo de admisión de ins-

tancias en la Oficina Provincial de Palma de Mallorca, para Becas de Enseñanza Primaria, Media, Laboral y Superior y para niños incapacitados física o mentalmente, termina el día 31 del presente mes de agosto.

Palma de Mallorca, 5 de agosto de 1978. — El Jefe de Oficina Provincial, Modesto Lozano Casañola.

**TAGOMAGO**

MAÑANA LUNES, DIA 7

PRESENTA SU

**SUPERESPECTACULO**

CON

EL FABULOSO BALLEET ESPAÑOL DE

**ANTONIO REYES**

y

**RAFAEL VARGAS**

EL SENSACIONAL COMICO INTERNACIONAL

**ASFHRAS**  
REY DEL LIMBO

EL INIGUALABLE MAGO

**TEL SMIT**

Y LOS FAMOSOS

**LOS SEÑORES PARAGUAYOS**



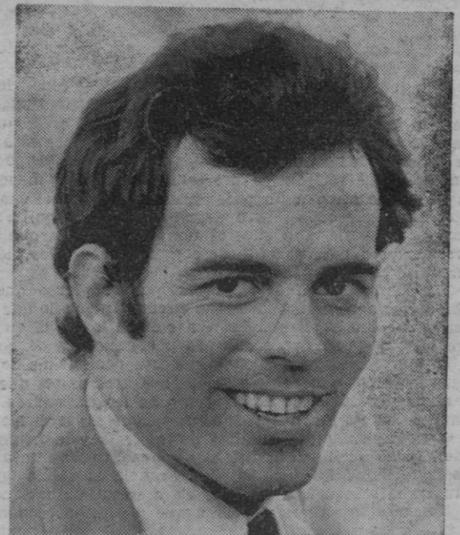
**GALAS OTA 78**

PRESENTARA EL PROXIMO SABADO, DIA 12 A

**JULIO**

**IGLESIAS**

RESERVAS DE MESAS - TEL. 401947



**ARTISTA - PINTOR**

ANTE LA PROXIMA INAUGURACION DE

**«GALERIAS ALMUDAINA»**

LA DIRECCION DE LA MISMA, INVITA A TODOS LOS

ARTISTAS PINTORES QUE QUIERAN APORTAR ALGUNAS

OBRAS A LA

**COLECTIVA INAUGURACION**

INFORMES: C/. Morey, 7. Tel. 223267 de 11 a 13 horas.

# OPINIONES

## VER MORIR A 18.000 PERSONAS

Don Alberto Ferrer escribe en "Ciudad Nueva":

### «CIUDAD NUEVA»

"En cuanto a la influencia indirecta de los medios de comunicación, indudablemente es muy significativo el hecho de que setenta y cuatro horas de emisión televisada arrojen un balance de 217 incidentes violentos y 125 asesinatos ficticios. De esta forma, el niño, cuando llega a la edad de catorce años, ha visto morir de manera violenta a más de 18.000 personas. Todo ello sin contar el drama cotidiano de los diarios hablados y telediarios que, sistemáticamente, muestran la fotografía de alguna matanza en el continente negro, notifican el asesinato de un policía o pasan una cinta sobre la brutalidad en las prisiones".

### «LA GUERRILLA DIPLOMATICA»

Angel Gómez Escorial, en "Gaceta Ilustrada":



"La clave de la oposición izquierdista francesa a nuestro ingreso en el Mercado Común tiene significados menos "brillantes" que la agresión estratégica. Buscan votos. Quiéren sacarlos de un sector muy flagelado por la Administración de Giscard. Es decir, de los agricultores y de los pequeños empresarios. En principio, el voto agrícola estará a favor de todo aquel candidato que asegure la inexistencia del llamado "riesgo español". Pero hay que hacer una matización sociológica. A pesar de las ofertas de la izquierda, ese sector económico jamás votará a socialistas y comunistas. Los derechistas franceses son muy serios. A la izquierda del vecino país la maniobra contra España le va a salir mal.

Como se ve, da un poco, lo mismo ser demócrata que autoritario. La barrera pirenaica de Europa se nos cierra. Lo que pasa es que hay intereses e influencias más fuertes que nos apoyan para la consecución de esos fines. A la postre, nuestros queridos y entrañables vecinos podrían hacer el ridículo. No sería la primera vez. La conclusión final de este comentario es que, a la postre y para bien o para mal, no nos dejan solos. Y no sólo los franceses. ¿Por qué —y aun a riesgo de parecer utópicos— los españoles no podemos ser dueños de nuestros destinos? ¿Por qué, asimismo, la lógica solidaridad internacional es sólo un juego de combinaciones para satisfacer los intereses de países o de bloques? ¿Y por qué —de una puñetera vez— los españoles no mantenemos una política exterior tan zafia y tan interesada como la de nuestros amigos o enemigos?"

### nuestros COMENTARISTAS

## DERECHA E IZQUIERDA FRANCESAS

Desde estas mismas páginas hemos denunciado que la actitud optimista de ciertos sectores españoles respecto a la posición de Francia en nuestra entrada en el MC, no dejaba de ser pueril y un tanto soñadora; Francia ha vuelto, como siempre, a decirnos que nuestra entrada en la Comunidad Económica Europea ni es tan fácil, ni ellos están por ayudarnos como pensaba y decía su presidente Giscard.

Resulta que la derecha y la izquierda francesas han lanzado al aire con toda suerte de argumentos que nuestras pretensiones serían gravemente perjudiciales para los intereses franceses y que por lo tanto lo que debe hacer el pueblo francés es oponerse en rotundo a que España forme parte de ese deseado Mercado Común. Es lo de siempre, el cuento de nunca acabar: promesas las que queramos, pero luego los intereses de la Francia se resisten a las promesas aún cuando el presidente de la República diga y prometa.

Francia es así, lo ha sido siempre; desde los tiempos de Francisco I, hasta Richelieu. Primero, lógicamente, está Francia y después el resto del mundo, encontrándose en ese resto España, que es la última del mismo.

Creo recordar, ya lo he dicho pero conviene repetirlo, que en la visita del presidente francés se lanzaron demasiadas campañas al aire y que más de uno pecó de iluso al creer que con la democracia la puerta del MC estaba abierta para este país, eso fue un absurdo sueño, lo sigue siendo, ya que la democracia no tiene nada que ver con los intereses económicos y menos cuando los mismos atañen a un país como el francés, el cual está al páiro de lo que tengamos o dejemos de tener aquí, Francia es Francia y España para ellos es una nación en la que vienen a vernear pero nada más, lo de compartir con ellos mercados y demandas es harina de otro costal.

Yo comprendo a los franceses, porque pienso que España debería actuar igual en idénticas circunstancias, lo que no comprendo es cómo hay españoles que se creen lo que dicen y lanzan campañas de prensa para que nos lo creamos los demás.

El Mercado Común es algo que está por encima de los regímenes políticos que existan en los distintos países que lo integran, es algo fuera de la política o de las dictaduras o de las democracias. Su razón hay que buscarla en las leyes mercantiles, en el viejo principio capitalista de la oferta y la demanda y en todo aquello que huele a dinero y mercado, pero nunca en razones políticas. Y lo que digo para Francia es válido igualmente para Italia aunque ésta sea más clara en sus actuaciones.

Tenemos, pues que esperar a que los hados económicos nos sean más favorables y no confiar que con el actual régimen este asunto nos sea más favorable. Quien así piense no deja de ser un ingenio o un gran mentiroso.

DEL SOLAR ORDONEZ

## ENTRE EL BENEFICIO Y LA ESPECULACION

Don Luis Ignacio Parada escribe en "El Europeo":

### EL EUROPEO

"Adormecidos en el nirvana del consumo y el hedonismo, nos cuesta trabajo ahora y nos resulta antipático reflexionar sobre las posibles salidas a la situación actual y, mucho más nos desentendemos de la penosa labor de reflexionar sobre las causas y antecedentes de un fenómeno en el que renunciamos a ser protagonistas directos para convertirnos en simples espectadores.

Por eso pedimos todos que los problemas los soluciones el Gobierno. Pero, con todas las vertientes económicas y políticas que el problema plantea, cabe un interrogante previo sobre el que casi nunca se detienen los análisis a nivel del hombre de la calle. Entre el beneficio y la especulación, ¿cuál es la frontera? O, planteando el problema en otros términos, ¿dónde está el límite entre los resultados justos y las ganancias ilícitas? Y, por extensión, ¿cuál es la participación equitativa de las rentas salariales en el producto interior bruto y cuándo y cómo se llega a la distribución óptima no sólo en épocas de expansión, sino en situaciones críticas, como la que estamos viviendo.

El tema que queda quizá por encima del simple ámbito económico por sus implicaciones sociológicas y morales, en una sociedad que ha hecho de la propiedad privada y la libre iniciativa una realidad sustantiva, y de las acciones estatutarias para la participación social, una simple reacción adjetiva.

Todo un modelo económico de crecimiento está en juego, y resulta prácticamente obsoleto ante los nuevos condicionantes de paro-inflación, proteccionismo internacional y crisis monetaria. Por eso no es de extrañar que en la cumbre de Bonn no se hayan aportado soluciones económicas de fondo, sino un simple y conformista esperar y ver. Y por eso extraña menos que las decisiones económicas en España se demoren permanentemente en un tránsito político cargado de desconfianza, terrorismo salvaje y absentismo inversor verdaderamente preocupantes".

### «SOCIALISTAS Y NACIONALIZACION BANCARIA»

Entrevista con Javier Solana (secretario de Prensa del PSOE):

### posible

"—Nos ha parecido entender que un Gobierno socialista no adoptaría, en el plano económico, ninguna medida, digamos espectacular. Sin embargo, el XXVII Congreso del PSOE afirmó que un Gobierno socialista nacionalizaría la gran Banca, por ejemplo.

—Me preguntáis si esa política económica de lo posible, de la que hablábamos antes, va en contra de acuerdos congresuales. Tajantemente, digo que no. Evidentemente, el congreso de nuestro partido habló de nacionalización de crédito, nacionalización de los grandes monopolios, etcétera, y yo asumo y proclamo que eso es política que los socialistas queremos. Lo que el congreso no dice es cuándo vamos a hacer eso el congreso no marca cuándo lo tenemos que hacer. Y una política socialista de verdad, tiene que ser una política que cuente también con la realidad, haciendo lo que es posible en cada momento y sabiendo que una política socialista tiene que estar enraizada y con los pies en la tierra, tocando la realidad, haciendo lo que es posible en cada momento y sabiendo que una política de izquierdas, en general, en este país no puede ir más allá, o no debe ir más allá, de lo que el consenso general de la sociedad admite en cada momento. Yo proclamo que la Banca será nacionalizada, que los grandes monopolios estarán controlados por el sector público; lo que no puedo decir es que eso va a ser mañana, porque quizá hacerlo mañana sería una política antisocialista, una política provocadora que, en el fondo, beneficiaría nada más y nada menos que a los intereses de la derecha, que ha detentado el Poder desde la Restauración, con un breve paréntesis de dos años.

Yo no quiero que la izquierda se invente el futuro. Yo no quiero que la derecha gobierne en este país eternamente. Lo que quiero es que en este país gobierne la izquierda, que el cambio se haga con la dirección política de la izquierda, con la dirección de las fuerzas socialistas, porque eso es, al fin y al cabo, hacer socialismo".

### «LOS BILLETES DE MIL PESETAS»

Editorial de "Que":

### «QUE»

"Fue Laureano Figuerola quien a golpe de decreto (de 19-10-1868), estableció la peseta como unidad monetaria nacional, en una situación económica más que problemática y cuando el Banco de España no tenía aún el monopolio de la emisión de billetes. Tanta modernidad se haría esperar hasta 1874, año en que, con la firma del famoso dramaturgo Echegaray, al que le quedaba tiempo libre para ser ministro de Hacienda, se concedió el monopolio de emisión al Banco de España de billetes de mil pesetas.

Si consideramos que de 1975 a la fecha la depreciación del billete de mil debe rondar el 49 por ciento, vale más que ni siquiera intentemos averiguar a cuántas depreciadas pesetas actuales podía equivaler uno de los emitidos en fecha tan lejana como 1874.

Durante años, el billete de cien pesetas fue una magnitud respetable; con ese dinero se podía pasar una tarde de domingo. De eso no hace tanto tiempo. Ese es el papel actual de los billetes de mil, los famosos verdes que, de la esquiva realidad a la canción hortera ("Billetes, billetes verdes / pero qué bonitos sois..."), poblaron las ambiciones y los sueños de los españoles de ayer. El 19 de julio, el Banco de España ha lanzado 20 millones de billetes de cinco mil pesetas. Los "verdes" pasan a muy segundo plano. Es la inflación".

## «REFERENDUM Y ELECCIONES»

E. Haro Tecglen en "Triunfo":

### triumfo

"¿Qué va a ser, después, de la Constitución, del Parlamento y del consenso? Será la que quieran las Cortes. La que tiene de posibilidades esta Constitución es que su desarrollo en leyes complementarias —que no van a ser complementarias, sino fundamentales marcará realmente el futuro de la vida nacional. Dependerá de la mayoría de las Cortes y del Gobierno, que represente esa mayoría el que la Constitución se abra en un abanico verdaderamente democrático o se cierre en una "democracia controlada". Lógicamente, las Cortes deben ser disueltas después del referéndum. Han cumplido mal o bien, un papel constitucional y han ocupado un vacío. Durante este tiempo, la configuración de la opinión pública ha debido cambiar.

Se dice que estas elecciones generales van a ser convocadas, después del referéndum. Puede haber, en medio, las elecciones municipales, aunque el partido del Poder y la derecha de fuera del Poder coincidan en retrasarlas. Podría ocurrir que fuesen simultáneas. La fecha que se considera como más probable es la de principios de año: enero o febrero. Dependerá de los sondeos que haga el partido del Poder. En realidad, los partidos políticos se están preparando para ese acontecimiento; desde Alianza Popular hasta el partido del Gobierno, y el PSOE. Será, probablemente, en esa campaña y en las Cortes subsiguientes en donde comience a apuntar la verdadera democracia del país".

## CONTRASTE DE PARECERES

### LENINISMO DE VERANO

Editorial de "ABC":

### ABC

"Dolores Ibárruri en Moscú, donde vive una hija suya, desposada con un general del Ejército soviético; Santiago Carrillo, en Rumanía, para solazarse y descansar entre la brisa del Mar Negro —la misma por cierto, que acaba de broncear la piel del máximo dirigente de los comunistas franceses, G. Marchais—, después de unas jornadas, que sospechamos muy plácidas, bajo el sol subano de Varadero, Camagüey y La Habana. Del resto de los primates del comunismo español todavía no tenemos noticias sobre el lugar elegido para sus vacaciones dentro de las geografías del socialismo, el progreso y la libertad.

No olvidamos nosotros, ciertamente, las declaraciones aquellas de Dolores Ibárruri, la presidente del P.C.E., cuando al pisar tierra española, después de su largo exilio, de su dorada radicación en la URSS, dijo aquello de que el "eurocomunismo es una bobada". Tampoco se nos despinata de la memoria la crónica ruidosa, la sonada peripeia de la última visita de Santiago Carrillo a Moscú, durante la celebración del Congreso del P.C.U.S.

Salvada la observación general de que una cosa son los viajes políticos y otra los de placer, los destinados a cubrir necesidades de ocio y descanso, pero advertido también la excepción que juega en determinados casos, tales como los que en este comentario nos ocupan, es de señalar, de una parte, la congruencia de La Pasionaria al elegir Moscú para su temporal descanso, y la incongruencia de Santiago Carrillo ("eurocomunismo es socialismo de rostro humano") al recalar de manera tan asidua en Cuba y Rumanía, que no son precisamente paradigmas de humanidad ni de libertad. Pues si el régimen de Ceaucescu blasona de independencias en su diplomacia, es, sin embargo, en sus dinámicas internas el más fiel remedo existente de los módulos y prácticas del estalinismo; mientras que el régimen fidelista, aparte sus evidentes e inhumanas limitaciones, tiene acreditado en su ejecución internacional el más rendido y entusiasmado vasallaje al Imperio soviético.

¿Cómo se compadecen, concluimos, las proclamas del carrillismo con las afinidades electivas de su creador? No entendemos que se pueda ser eurocomunista y liberal en los meses de trabajo y huésped de las más crispadas dictaduras comunistas a la hora del reposo y en la circunstancia en que cada cual puede, desde el reposo y el descanso, plantarse ante sí mismo, sin nada que perturbe la conciencia ni tampoco vele la conciencia.

Coherente ha sido Dolores Ibárruri; ahora, al marcharse de vacaciones a Moscú, y antes, al regreso de su exilio, cuando dijo aquello de que el "eurocomunismo es una bobada". En cuanto a Santiago Carrillo, guarda el leninismo para el verano".

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR

CALMANTE VITAMINADO MICRONIZADO PEREZ-GIMENEZ

- dolores de cabeza.
- dolores reumáticos
- enfríamientos
- neuralgias

CONTIENE VITAMINA B1

CONSULTE A SU MEDICO

P. V. P. 49 Ptas. C. P. N. 1176/6688

A ESTUDIO DEL GOBIERNO

## Las posibilidades de Suárez en la presidencia al aprobarse la Constitución

El Consejo de Ministros a celebrarse mañana, lunes, tendrá dos partes claramente diferenciadas. En fuentes competentes se ha informado a Europa Press que el Gobierno estudia por un lado los temas pendientes del Consejo que se celebró el pasado 26 de julio y, por otro, un análisis de la situación política fundamentado en los pasos a seguir después de aprobada la Constitución.

En la parte política, el Gobierno dedicará especial atención a las conversaciones entre los grupos parlamentarios de UCD y del PSOE en el Senado, al objeto de conocer con antelación las enmiendas que cada grupo va a presentar en puntos claves del proyecto de Constitución, entre los cuales se halla el artículo 25, sobre educación. Miles de cartas están llegando a Presidencia del Gobierno, pidiendo una mayor claridad en el tema de la libertad de educación. Estos ciudadanos consideran que tal derecho no queda consagrado a la hora de su aplicación en la realidad.

### POSIBILIDADES DE SUÁREZ

Otro tema a tratar será, muy probablemente, las posibilidades de Adolfo Suárez tiene de ser confirmado en su cargo de presidente del Gobierno, después de aprobada la Constitución. El Gobierno cambiará impresiones sobre la estrategia a seguir y sobre los partidos políticos que pueden prestar apoyo a Suárez y colaborar con U.C.D. en las tareas de Gobierno. Sin este apoyo, la investidura de Suárez correría peligro. El sistema de alianzas pos-constitu-

cionales será uno de los engranajes básicos para la continuidad de Adolfo Suárez al frente del Gobierno.

### GRANDES NOVEDADES EN LA SANIDAD Y S.S.

«En los próximos consejos de ministros puede que haya novedades importantes en el orden de la Sanidad y de la Seguridad Social», ha declarado al diario «Sol de España» el ministro de Sanidad y Seguridad Social, don Enrique Sánchez de León Pérez.

Preguntado sobre cuál era su opinión acerca de que últimamente se saquen a relucir sólo los defectos de la Seguridad Social y no las virtudes, manifestó: «Este es un país muy crítico que tiene el derecho a criticar lo que está malo, y al que no le gusta halagar lo que está bien. Yo creo que es una posición lógica, pero pienso que todo es constructivo al final.»

### INVITACION A SA CARNEIRO

El líder del Partido Social Demócrata Portugués (PSD), Francisco Sa Carneiro, ha recibido una invitación personal de Adolfo Suárez para asistir al congreso de la Unión del Centro Democrático (UCD), del 19 al 21 de octubre.

Se desconoce si ha sido también invitado el presidente del Centro Democrático Social (C. D. S.), Freitas Do Amaral, de inspiración democristiana.

Recientemente Freitas Do Amaral se entrevistó en Madrid con el presidente del Gobierno español, a quien invitó a visitar Lisboa en su calidad de dirigente de la UCD.

## SATURADOS LOS VUELOS HACIA LOS LUGARES DE VERANEO

MADRID. (Europa Press). — Finalizada la huelga de controladores franceses, los aeropuertos españoles han vuelto a la normalidad, aunque se encuentran saturados la mayor parte de los vuelos.

Es prácticamente imposible encontrar pasaje para los vuelos hacia las costas y sitios de

veraneo, tanto para la península como para las islas de los dos archipiélagos.

Como dato indicativo hay que señalar que hay listas de espera de más de 120 personas, que van pasando de un vuelo a otro y del último de ese día al del día siguiente, en espera de encontrar plazas.

## EL TURISMO DEJARÁ ESTE AÑO MÁS DE CUATROCIENTOS MIL MILLONES

MADRID. (Efe). — Los casi cuarenta millones de turistas que visitarán España este año, dejarán en las arcas del Estado casi 5.500 millones de dólares, según ha manifestado a «Ya» el secretario para el Turismo, Ignacio Aguirre Borrel.

El señor Aguirre ha manifestado que el «over-booking» no se ha producido gracias a la

oficina de investigación abierta para tal fin hace cinco meses.

En sus declaraciones al diario madrileño, el secretario de Turismo ha señalado que a esta avalancha de turistas ha contribuido positivamente los inmejorales ingredientes de nuestro país: sol y bajos precios, y a esto se ha unido la apertura de casinos.



### Declaraciones de Tarradellas

## «TODOS LOS PUEBLOS DE LOS PAISES CATALANES SON COMO CATALUÑA»

En unas declaraciones publicadas en el semanario de Vich «El 9», el presidente de la Generalitat, Josep Tarradellas afirma que «la división territorial de Catalunya la hemos de hacer nosotros y no la Constitución ya que Catalunya es un pueblo de comarcas».

Con relación a las recientes declaraciones del presidente en torno al tema de los países catalanes afirma que el resto de los pueblos de los países catalanes son pueblos como Catalunya. «La historia —dice— nos lleva a todos muy unidos, no podemos separar la lengua, la cultura, la tradición, el nuestro pasado y espero que tampoco nuestro futuro».

La evolución del País Valencià no es la misma que la de las islas. Como sabéis, en Valencia se han mezclado problemas de orden político, más relacionado con España que con Valencia».

Con relación a los últimos traspasos que ha recibido la Generalitat, el presidente Tarradellas los valora de la siguiente forma: «Tienen una importancia tan extraordinaria que los traspasos de servicios no podían tener una efectividad muy positiva sin ese poder político que faltaba a la Generalitat. Hoy el presidente de la Generalitat —declaró el presidente— va tiene un poder político que hará posible que las cosas vayan mucho más rápidas. Ahora, los catalanes empezamos a gobernarlos».

Vaqueros Azules muchas marcas	desde	495'- Pts.
Vaqueros Blancos y Crudos	"	395'- "
Pantalones de Sra. y Cro.	"	75'- "
Camisas M/Corta Cro. Resios	"	195'- "
Calcetines Dibujo Cro.	"	20'- "
Nikis Sra. Cro. Niño y Niña	"	59'- "
Vestidos Playeros Sra.	"	69'- "
Bata M/Corta Sra.	"	225'- "
Faldas Moda Sra.	"	545'- "

Bañadores y Toallas Playa Calidad 20% DESCUENTO Y TODO LO DE VERANO REMATADO DE PRECIO

# Roxalar

ABRIENDO TARDE ABIERTO - San Miguel, 51 y Capitán Crespi Coll, 15 (Son Gotleu)

## HOMBRE DE NEGOCIOS

DINAMICO, UNIVERSITARIO CON IDIOMAS, AMPLIA EXPERIENCIA EN GESTION DE EMPRESAS PEQUEÑAS Y GRANDES

### APORTARIA

CAPITAL Y TRABAJO PERSONAL A EMPRESA SERIA Y RENTABLE.

ESCRIBIR AL N.º 55516 DE ESTA ADMINISTRACION

FERNANDEZ MIRANDA  
PUNTUALIZA

## LA FRASE «QUE SE CALLE O QUE SE VAYA» ES DE ABRIL MARTORELL

JIMENEZ BLANCO FUE EL  
PORTAVOZ

Don Torcuato Fernández Miranda ha declarado a Pilar Urbano, según publica el «ABC», que la frase «Qué se calle o que se vaya» fue de don Fernando Abril Martorell.

«Comprendo la actitud de Antonio Jiménez Blanco sobre la explicación dada por el portavoz del grupo parlamentario de UCD en el Senado— queriendo quitar hierro, más bien respecto a sus superiores que respecto a mí. Pero no puedo aceptar que se digan verdades a medias».

El señor Fernández Miranda añade: «Dice el senador Jiménez Blanco que la frase «te calles o te vas» no es suya, ni conforme a su estilo o modo de hablar. Pero no dice que él me comunicó, como frase de Fernando Abril Martorell: «¿Qué se calle o que se vaya», como síntesis de la posición de sus «jefes» en el tema de las enmiendas que le planteé. Y no sólo me lo comunicó a mí por teléfono, sino que con mayor extensión lo contó al día siguiente a varios senadores. Ciertamente, si digo esto es porque... tengo pruebas. No quisiera insistir sobre la cuestión, pero esta es la verdad».

Como se sabe, en las declaraciones de días anteriores el señor Fernández Miranda había señalado «mi guerra, si es que la hay, no es contra el señor Jiménez Blanco».

Para superar la crisis industrial

## RODRIGUEZ SAHAGUN ANUNCIA DOS PROYECTOS DE LEY

El acto de inauguración de la vigesimosegunda «Feria Nacional de Muestras de Asturias», en Gijón, celebrado al mediodía de ayer, estuvo presidido por el ministro de Industria, señor Rodríguez Sahagún.

En el discurso inaugural el ministro trazó las líneas maestras de la actividad de su departamento para el próximo ejercicio. En este sentido manifestó el inminente envío a las Cortes de dos proyectos de ley, uno sobre garantías y otro sobre reestructuración industrial, que constituirán, en su opinión, importantes ayudas para la superación de la actual crisis industrial.

Como ejemplo de la eficacia de la reestructuración mencionó el caso de la empresa CRADY, que viene a demostrar cómo la ayuda de las Cajas de Ahorros y el esfuerzo de trabajadores y empresarios pueden superar las crisis.

«El crecimiento sin productividad es un despilfarro—dijo el ministro—, además de resultar inviable a medio plazo. La nueva política económica deberá combinar empresas rentables y sanas con un mayor bienestar de la sociedad y con un más fino sentido de la justicia.»

«Este bienestar—añadió— supone empleo para todos, aumento de bienes y servicios y un más equilibrado reparto de la riqueza.»

PIO CABANILLAS, EN LA CORUÑA

El ministro de Cultura, don Pio Cabanillas Gallas, acompañando del director general del Libro y Bibliotecas, señor Terceiro, presidió ayer tarde en La Coruña diversos actos relacionados con su departamento.

En primer lugar presidió la reapertura de la biblioteca pública, instalada en la Casa de la Cultura, que permanecía cerrada desde hace varios meses debido a importantes obras de mejora y acondicionamiento, con las cuales su capacidad ha quedado aumentada hasta 23 000 volúmenes.

A continuación, acudió a la Real Academia Gallega de la Lengua, donde hizo entrega de una corona de laurel que Galicia concedió el 21 de octubre de 1994 al poeta Curros Enríquez, así como de un cuadro del pintor Scuto. A la entrega de ambos objetos, que constituyen un recuerdo simbólico para la cultura gallega, asistieron dos nietas de Curros Enríquez.

Posteriormente presentó el «Catálogo de libros en gallego». Acto seguido visitó la «Feria Regional de Artesanías», y finalmente presidió la inauguración de la «Feria Regional del Libro».

## PRE-AUTONOMIAS

## LOS COMUNISTAS SE OPONEN A UNA GENERALITAT PRESIDENCIALISTA

### Primeras gestiones del Consejo General de Castilla y León

«El PSUC no está redactando un proyecto de Estatuto de Autonomía para Catalunya, sino fijando las líneas maestras que a criterio del partido debe este tener», ha declarado a Europa Press doña María Dolores Calvet, diputada comunista y miembro de la comisión redactora del proyecto de Estatuto.

El partido de los comunistas catalanes considera que la discusión en el seno de la comisión será más fácil si los partidos proponen criterios básicos que deban ser incluidos en el estatuto, que se aportan redactados concretos.

«Creemos que no será posible tener preparado el proyecto de Estatuto para el 11 de septiembre, fiesta nacional catalana, aunque esto nos causaría satisfacción. Ello es debido a que los debates sobre la Constitución en el Senado se prevén largos, si se tiene en cuenta el número de enmiendas presentadas, y los trabajos sobre el Estatuto estarán pendientes de los debates constitucionales».

Uno de los aspectos básicos que el PSUC propondrá en las reuniones de la «Comisión de los 20», estará referido a la fijación de la estructura del poder en la Generalitat.

Para los comunistas, el Parlamento catalán debe constar de una sola Cámara y con un número

de parlamentarios poco elevado por motivaciones económicas, ya que no debe ser una carga para el pueblo catalán.

Por otra parte, se opondrá a que la Generalitat sea presidencialista y harán una propuesta en el sentido de que el Estatuto prevea la figura de un «Conseller en cap» (Jefe de Gobierno) en el Consell Executiu (Gobierno) de la Generalitat.

En opinión de doña María Dolores Calvet, el Estatuto de Autonomía ha de recoger en su capítulo primero el principio de solidaridad de Catalunya con el resto del Estado. «Tal solidaridad se entiende referida al campo económico, siempre que sepamos que se hace con el dinero», ha dicho al respecto. Asimismo, considera necesario que quede aclarado de alguna forma que autonomía no es una simple descentralización.

EL DECRETO DEL CATA-

LAN, MEJOR QUE EN 1932

«El decreto del catalán mejor, multiplicando por diez, lo conseguido con el Estatut en 1932», ha asegurado Francisco Noy, director general de Enseñanza de la Generalitat, en unas declaraciones que publica «El Correo Catalán».

El señor Noy, niega que el retraso en la publicación del decreto en el BOE se deba a algún motivo político. «El decreto establece que el Gobierno se compromete a financiar la enseñanza en catalán de los fonos públicos».

La falta de profesores de catalán se solventará con un plan de reciclaje de profesores de EGB y Licenciados, mediante cursos del Instituto de Ciencias de la Educación de una duración de 250 horas. Serán cursos de lengua, cultura y didáctica del catalán.

PREAUTONOMIA

CASTELLANO-LEONESA

A la una de la tarde de ayer en la Diputación Provincial de Burgos se celebró el acto de toma de posesión de su despacho del presidente del Consejo General de la Junta de Parlamentarios de Castilla y León, don Juan Manuel Real Tejada, y de los consejeros de Sanidad, don Pedro Carazo Carnicero y de Seguridad Social, don Esteban Grandío Bombin. En el palacio provincial se han dispuesto sendos despachos donde tanto el presidente como estos consejeros llevarán a cabo sus primeras gestiones en favor de la preautonomía castellano-leonesa.

El próximo viernes, en Segovia habrá una reunión, todos los presidentes de las Diputaciones de la región con el Consejero del Interior para el acopio de datos y material de cara a disponer de un fondo documental que permita una gestión rápida y eficiente y un conocimiento de la realidad castellano-leonesa. Habrá reuniones con todos los gobernadores Civiles de la zona para idéntico fin, los intelectuales de la región y el deseo de conectar directamente con el pueblo de la región.

ENTREVISTA

VÍAGAS - HERNANDEZ GIL

El presidente de la Junta de Andalucía, Plácido Fernández Viagas, se entrevistará posiblemente el próximo martes, con el presidente de las Cortes, don Antonio Hernández Gil. Ante el inminente inicio de los debates constitucionales en el Senado, para mantener un intercambio de impresiones y mostrarle sus puntos de vista sobre la regulación del tema autonómico en la Carta Constitucional.

AQUELLA ARDIENTE MUJER ARRASTRADA POR  
UN PLACER INSACIABLE, ENTREGABA SU CUERPO  
A HOMBRES Y MUJERES INDISTINTAMENTE

MAÑANA

CINEMA **abc**

ELLA SUFRÍA  
FUEGO UTERINO...

LA PRIMERA PELICULA SOBRE  
EL SEXO QUE DEBEN VER  
TODAS LAS MUJERES

OTRA ESCANDALOSA REALIZACION  
DEL REY DEL  
PORNO - EROTISMO  
MAX PECAS



COMPLEMENTO:  
«EL REFUGIO DEL MIEDO»



YO SOY  
NINFOMANA

(mi cuerpo es mi condena)

sandra jullien-janine raynaud-ives vincent-patrick verde  
fotografía: robert le febvre- director y productor: max pecas

## LA PASIVIDAD DEL GOBIERNO FAVORECE A LA EXTREMA DERECHA

### Manifiesta el diputado catalán Rudolf Guerra

«La pasividad del Gobierno de UCD no se comprende», declaró a «Europa Press» el diputado socialista don Rudolf Guerra, miembro de la Comisión de Justicia del Congreso, al comentar el supuesto caso de entrega de armas al somatén de dos pueblos de la provincia de Cuenca, y que ha sido denunciado ante el Congreso por el también diputado socialista don Virgilio Zapatero Gómez.

«Hay una falta total de congruencia en la conducta del Gobierno», añadió el diputado catalán. Días después de aprobada la proposición de ley, promovida por el propio Gobierno, para la lucha contra los grupos armados, de derechas y de izquierdas, se dan los casos de Linieta y Quintanar del Rey, y nadie dice nada».

La presencia de don Antonio Casas Ferrer, exsublefe provincial del Movimiento en Barcelona, al frente del Gobierno Civil de Cuenca, es asimismo incomprensible para el señor Guerra. «Yo le tengo conceptualizado como de ideología ultra, y con una conducta, demostrada a lo largo de muchos años, contraria a la democracia y a la libertad que queremos instaurar en España, ¿Cómo es posible que aun continúe al frente de una provincia, tras el cambio operado?».

Según don Rudolf Guerra, la pasividad del Gobierno permite la belligerancia de los grupos de extrema derecha. Por otra parte, el diputado socialista denuncia las relaciones de amistad personal del gobernador Civil de Cuenca, con el ministro del Interior, señor Martín Villa.

«BALEARES»

## VIDA POLITICA

# LA MAYORIA DE NACIONALISTAS VASCOS RENUNCIAN A LA FUSION CON E.S.B.

## NUEVO PARTIDO SOCIALDEMOCRATA (U.S.D.A.), EN ANDALUCIA

Un sector de A.N.V. (Acción Nacionalista Vasca) ha renunciado a la fusión con E.S.B. (Partido Socialista Vasco) y ha elegido un nuevo comité nacional que preside Gonzalo Nardiz, representante del partido en el Gobierno Vasco en el exilio.

Fuentes de este sector afirman que el 80 por ciento de la militancia está en desacuerdo con la fusión de A.N.V. y E.S.B. en un nuevo partido, Euskal Sozialista Ekintza (E.S.E.), confirmada el pasado 23 de julio en un congreso celebrado en Eibar.

Entre las razones fundamentales de este desacuerdo figuran la declaración de marxismo hecha por el nuevo partido y la deuda económica de E.S.B. en propaganda electoral, que asciende a 30 millones de pesetas y que los militantes de A.N.V. no están dispuestos a soportar.

Este sector de ANV cuenta en sus filas con algunas personalidades históricas del partido, como el comandante Zabaleta y sobre todo, Gonzalo Nardiz, cuya permanencia en ANV impedirá que ESB entre a formar parte del Gobierno vasco en el exilio.

Sin embargo, fuentes próximas a «Euskal Sozialista Ekintza» aseguran que los disidentes son un pequeño grupo de Baracaldo y Bilbao y señalan que a la asamblea celebrada para elegir un nuevo comité nacional solo asistieron 92 personas.

### NUEVO PARTIDO SOCIAL DEMOCRATA EN ANDALUCIA

Un nuevo partido quiere implantarse en la región, denominado «Unión Social Demócrata de Andalucía» (USDA) según se informó ayer en Málaga.

A tal efecto dos de sus dirigentes, Angel Fisac Rodríguez y Manuel García Falcón han estado en Málaga para establecer contacto con los medios informativos y darse a conocer a la opinión pública.

Los señores Fisac y García han manifestado que U.S.D.A. procede de una escisión del Partido Social Demócrata Andaluz que se integró en la U.C.D. antes de las elecciones de junio del 77.

Los miembros disidentes del P.S.A.D., que rechazaron la integración en U.C.D., quedaron relegados a un pequeño grupo en Cádiz que intentan ahora con la U.S.D.A. potenciar su presencia en la región de cara a la creación de un grupo político andaluz de corte social demócrata entre la U.C.D. y el P.S.O.E.

Hasta hoy han realizado visitas a las capitales de provincias andaluzas y tomado contactos con social demócratas no integrados en otros partidos.

U.S.D.A. se autodefine como «un partido de andaluces que nace del propio andaluz y está encaminado a conseguir una sociedad andaluza más humana, al mismo tiempo que a defender los intereses de Andalucía en un plano de igualdad con las demás regiones españolas».

### "PARTIT CARLI"

El "Consell Nacional de Ca-

talunya del Partit Carli", ha celebrado una reunión en Barcelona, en el curso de la cual acordó ratificar la función del comité ejecutivo, encargado de la dirección del partido.

Las funciones del comité seguirán en vigor hasta la celebración del próximo Consejo Nacional en que será designado nuevo secretario general del Partido Carlista.

### EURICO DE LA PEÑA.

#### EN A.C.L.

Eurico de la Peña se ha integrado en "Acción Ciudadana Liberal", partido que preside José María de Areilza, como presidente de ASDE (Acción Socialdemócrata Española), según una nota hecha pública por el propio interesado.

Eurico de la Peña fue un destacado dirigente del Partido Unión Socialdemócrata Española, pero causó baja en el mismo antes de las elecciones del 15 de junio de 1977.

El ex-dirigente de USDE se integrará también en ACL como presidente de los grupos socialdemócratas federados en ASDE.

### LA BASE CANARIA

#### A DEBATE

"Comisión Ciudadana Regional" de Canarias quiere emplazar a un debate público,

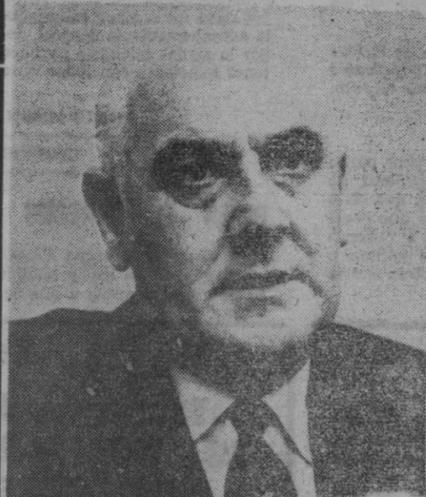
en el centro de Televisión de Las Palmas, a los parlamentarios Saavedra y Fajardo, del PSOE, sobre la instalación de una base militar en las islas, con posibilidades de

ser utilizada por la O.T.A.N.

En el comunicado hecho público por esta comisión señalan que los citados parlamentarios, a raíz de su visita hecha a Manuel Gutiérrez Me-

llado, ministro de la Defensa, pueden informar a la opinión pública sobre esta cuestión, y contrastar sus criterios con los miembros de la "Comisión Ciudadana Regional".

## NOMBRES PROPIOS



HECTOR LANUSE, general y ex presidente de la República Argentina, se encuentra en Marbella invitado por su compatriota José Lataliste. El general se encuentra muy satisfecho de su estancia en España. Por otra parte piensa visitar parte de la Costa del Sol en este viaje de descanso, que está realizando dentro de la mayor intimidad.

— 0 —

ELIAS M. FREIJ, alcalde de Belén, se encuentra en Madrid invitado por el Ministerio de Asuntos Exteriores. El alcalde de Belén ha dicho que el motivo de este viaje es el de explicar la situación que padecen los palestinos y las dificultades que llevan sufriendo desde que se iniciaron los once años de ocupación. Esta ocupación está ocasionando graves daños a los derechos del pueblo y, por esta razón, los ciudadanos árabes buscamos amigos en el mundo para que nos ayuden.

— 0 —

MANUEL BALLESTEROS, nuevo jefe superior de la Policía de Bilbao, ha declarado a los medios informativos que la pacificación del País Vasco será para él su mayor anhelo. En este sentido afirmó que la actual coyuntura del País Vasco referida a Guipúzcoa, Vizcaya y Alava es la que más le preocupa, sin olvidarse por supuesto de lo que pueda suceder en Logroño, Burgos y Navarra que son las otras tres regiones sobre las que tendrá mando. Su empeño principal —añadió— consistirá en lograr que las fuerzas del orden público sean respetadas en el País Vasco como lo son en otras zonas.

Lunes 7

# REMATE TOTAL



FOXTROT BOUTIQUE



Vía Sindicato

## LABORAL

MADRID. (Europa Press). — En la mañana de ayer comenzó en la AISS de Madrid el congreso extraordinario del Sindicato Libre de la Marina Mercante (S.L.M.M.) con asistencia de unos 200 delegados de buque más los responsables de las asambleas de puerto y los miembros de la secretaría general del S.L.M.M. (de la secretaría anterior y de la nueva secretaría elegida en la última coordinadora). Asisten como invitados las centrales sindicales C.S.U.T., C.C.OO. U.S.O., U.G.T., Sindicato de Trabajadores de la Enseñanza, C.N.T., Sindicato del Profesorado Estatal de E.G.B. y el SOMU de Argentina.

El congreso se inició con dos horas de retraso, primero por problemas de tipo organizativo, y por un incidente que se suscitó, al no dejar que entrasen los tres miembros de la anterior secretaría general, que fue dimitida en la última coordinadora, compuesta por Lobeto, Rubiños y Rivas. Un delegado independiente habló al congreso y tras manifestar que no se dejaba entrar a una serie de personas, solicitó que se permitiera el acceso a todos. El incidente fue resuelto y se permitió la entrada a los tres miembros citados. Asimismo un delegado solicitó que se retiraran las banderas de las nacionalidades, ya que faltaban algunas (Canarias, Baleares y Cantabria). Se prometió que se pondrían las banderas que faltaban.

Solucionados los incidentes, se pasó a la discusión de la forma de votar. Se aprobó el sistema de que por cada 10 tripulantes o fracción, un voto, y cada asistente individual un décimo de voto.

### LEGITIMIDAD DE LA SECRETARÍA ACTUAL

Solventado el tema de la votación se pasó al primer punto del orden del día: la legitimidad de la secretaría general. Se planteaba si era legítima la secretaría general actual, que salió de una coordinadora el mes de julio o si es legítima la que eligió el primer congreso del sindicato hace un año. Se llegó al acuerdo de abrir un turno a favor y en contra de la secretaría antigua o actual. Cuatro oradores a favor de una secretaría y otros cuatro a favor de la otra.

Según «The Economist»

## ESPAÑA, EL PAÍS CON MÁS HUELGAS

MADRID. (Europa Press). — La revista «The Economist» ha publicado un informe —cuyos datos, referidos a 1977, recoge Mariano Sánchez Gil en «Revista 2.000»— según el cual España ocupa el primer lugar del mundo en cuanto a jornadas de trabajo perdidas por huelga.

Teniendo como unidad de medida el número de jornadas perdidas por trabajador y año, Es-

paña (con 1,66) supera a Alemania (0,001), Holanda (0,06), Bélgica (0,20), Francia (0,18), Inglaterra (0,40) e Italia (0,63).

De continuar esta tendencia —según el referido informe— cada trabajador español perderá en 1978, estadísticamente, 4 jornadas laborales. Ello supondría unas pérdidas 4.000 veces mayores que las registradas en Alemania, y 7 veces mayores que las italianas.

## UNA EMPRESA INCITA A LA COMPRA DE DIAMANTES

BARCELONA. (Efe). — Una empresa privada ha publicado estos días una serie de anuncios en la prensa, incitando a la inversión en diamantes.

En el reclamo publicitario se asegura que los diamantes son de fácil transporte: "en el bolsillo de su pantalón usted puede transportar de cien a mil millones de pesetas"; de fácil venta: "en cualquier lugar del mundo los diamantes se cotizan" y "de total garantía", porque "en todos los países hay más compradores de diamantes que vendedores".

El director comercial de la empresa ha manifestado que Hacienda no había puesto objeciones, por el momento, al anuncio publicitario, que podría ser considerado como una clara incitación a la evasión fiscal. "Lo que hagan los compradores de diamantes es cosa suya —dijo el mencionado directivo—; nosotros proponemos una venta, de todo punto legal, con una gran plusvalía y con el control por parte de Hacienda de todos los diamantes que importamos y que proceden de Amberes".

## SENADO

## MAÑANA CONCLUYE EL PLAZO DE PRESENTACION DE ENMIENDAS

A la una de la tarde de ayer, fuentes de la Secretaría del Senado manifestaron a «Europa Press» que no se había producido variación en el número de enmiendas al proyecto de Constitución que hasta esa hora eran 311. Las últimas, como se sabe, fueron presentadas por el senador por Soría del Grupo Mixto, don Fidel Carazo.

El plazo de presentación de enmiendas concluye el próximo lu-

nes día 7, a las doce de la noche.

Como ya es tradicional, en este tipo de procedimientos en el último día se suele registrar la entrada en Secretaría de un gran número de enmiendas. Se calcula, por el número de las presentadas hasta la fecha, que al concluir el plazo habrán sido entregadas en la secretaría del Senado unas cuarenta enmiendas.

## CONGRESO EXTRAORDINARIO DEL SLMM

A las 12,30 de la mañana se planteó el tema del moderador. Se eligieron dos moderadores, los señores Vega y Quintela, en vez de uno, que se hicieran cargo de la mesa. Tras esto hablaron cuatro oradores a favor de la actual secretaría y la defendieron por razones de que representa más el sentido unitario independiente del sindicato S.L.M.M. Algunos de ellos hicieron acusaciones a los miembros de la anterior secretaría por intentar integrar al sindicato con la U.G.T. sin contar en absoluto con la base.

Los cuatro turnos en contra, fueron para defenderse de todas estas acusaciones. Negaron pertenecer a la U.G.T., como les imputaba la parte contraria, aunque si admitieron que habían tenido contactos con la U.G.T. pero dentro de los contactos normales de las relaciones con las centrales sindicales. La intervención más agresiva de este sector pro-U.G.T. fue de Lobero que dijo que había tenido contactos con la U.G.T. pero también con el P.C.E. y con otras centrales sindicales. Acusó a la otra parte de no ser unitaria e independiente en tanto no hicieran todos los esfuerzos para tener unas relaciones con todas las centrales sindicales y toda la clase obrera como demandan y exigen las circunstancias, ya que el S.L.M.M. no puede ser un sindicato aislado del resto de la clase trabajadora y acusó a Cort y a Barcón, de la actual secretaría general, de no ser unitarios e independientes por lo menos mientras no hicieran todos los esfuerzos por mantener relaciones con todas las centrales sindicales.

### AGRUPACION EMPRESARIAL

#### INDEPENDIENTE

### PIDEN EL DERECHO DE CIERRE PATRONAL

Barcelona. (Europa Press). — La Agrupación Empresarial Independiente ha hecho público un comunicado en el que refleja su opinión favorable a que se conceda el derecho al cierre pa-

tronal, como contrapartida al derecho de huelga. El texto del citado comunicado es el siguiente:

«Ante el constante riesgo de que la actividad laboral quede interrumpida por la huelga que, sea legal o ilegal, significa siempre una peligrosa eventualidad para el empresario, la Agrupación Empresarial Independiente considera que en régimen de estricta equidad, deberían reconocerse legalmente al empresario el cierre patronal como medida que sirviera para contrarrestar una actitud por lo general contraria a los intereses de la empresa.

«En el artículo 32 de la Constitución aprobada por el Congreso "se reconoce el derecho a la huelga de los trabajadores para la defensa de sus intereses". Nada se dice sobre el derecho del empresario al cierre de la empresa. En el vigente real decreto de 4 de marzo de 1977 sí se regula el cierre patronal, aunque de forma excesivamente limitada. Según esta disposición, la decisión de cierre debe ser consecuencia de una situación previa de huelga y sólo puede adoptarse dándose alguna de estas circunstancias: notorio peligro de violencia para las personas o cosas; ocupación ilegal del centro de trabajo; irregularidades en el trabajo que impidan gravemente el proceso normal de producción, el cierre debe comunicarse a la autoridad laboral en el plazo de 12 horas.

«En el momento de la negociación de convenios, la parte sindical puede coaccionar con la amenaza de huelga, pero la empresarial nada puede hacer. No hay pues el justo equilibrio de actitudes legales a adoptar. Deberían darse, para el cierre patronal, unas posibilidades más amplias. Téngase en cuenta que difícilmente podría presentarse abuso de las mismas, pues el primer interesado en que no se interrumpa la actividad laboral es el propio empresario. Pero en este punto, como en tantos otros, parece que hasta ahora ha pesado más la oportunidad de las concesiones demagógicas que la consideración del interés supremo de la empresa, soporte básico para la continuidad del proceso productivo y por consiguiente para el mantenimiento de los puestos de trabajo».

ESTA ES GLORIA GUIDA  
¡TIENE SOLO 16 AÑOS Y YA  
ES LA MAXIMA ESTRELLA SEXI  
DEL CINE ITALIANO ACTUAL!

SALA  
**BORN**  
REFRIGERADA

**MAÑANA**

NO HAY NADA TAN PROVOCATIVO Y ENLOQUECEDOR COMO  
UNA JOVENCITA ESTUDIANTE... DISPUESTA A TODO



GLORIA GUIDA

en  
*la*  
**Colegiala**

GIUSEPPE PAMBIERI • GIANFRANCO D'ANGELO  
ALVARO VITALI • ENZO CANNAVALE  
MARIO CAROTENUTO

DIRECTOR: MICHELE MASSIMO TARANTINI EASTMANCOLOR



Complemento: ¿QUIEN PUEDE MATAR UN NIÑO?

EN SU CASA UN  
VOLCAN DE EROTISMO

EN EL COLEGIO UN  
RIESGO DELICIOSO  
Y PERVERSO

RIGUROSAMENTE  
MAYORES 18 AÑOS



«BALEARES»



**Si quiere muebles de cocina  
FORLADY, exija que sean FORLADY.**

**(¡Usted ya me entiende...!)**

**PORQUE no todos los muebles de cocina son iguales.**

**PORQUE usted ya ha decidido que sean FORLADY.**

**PORQUE FORLADY dedica a sus clientes el esfuerzo de un equipo humano de alta calificación.**

**PORQUE presenta una gama de nuevos modelos originales.**

**PORQUE sus distribuidores son especialistas en Arquitectura de la Cocina.**

FORLADY, creador de la Alta Decoración en la Cocina e introductor de la madera en su amueblamiento completo, ha hecho de ella el lugar preferido de la casa, donde la familia se reúne hoy. La Arquitectura de la Cocina FORLADY, reparte el trabajo por zonas de preparado, cocinado, limpieza... y hasta zona de comedor.

**En Mallorca**



CALE FRANCISCO SUAU, 17  
Tels. 296362 - 292946 PALMA.



EQUIPAMIENTOS  
DE COCINA

Plaza España, 24  
tlf. 50 10 13  
INCA



Calvo Sotelo, 23  
tlf. 58 08 40

FELANITX

En el barrio del Pilar de Madrid

### ATENTADO CONTRA UN «JEEP» DE LA POLICIA ARMADA

MADRID. (Europa Press). — Un atentado frustrado contra un «jeep» de la Policía Armada se ha producido a las 8,30 de la mañana de ayer, en las proximidades del barrio del Pilar de Madrid, entre las calles de Villamil y Capitán Blanco Argibay, según informan fuentes oficiales.

A la citada hora, un artefacto, colocado en dicho lugar, hizo explosión cuando pasaba el citado vehículo policial. Sin embargo, al hacer explosión el artefacto el jeep ya había rebasado el punto en el que había sido colocado aquel, junto a un árbol, en el lateral de la carretera.

Debido a la circunstancia de que el coche ya había rebasado el lugar de la explosión, no ha habido que lamentar víctimas entre los dos policías ocupantes del vehículo, ni se han registrado daños en el jeep.

Según técnicos especialistas en explosivos, parece que se trata de un artefacto de fabricación casera y había sido accionado mediante un cable, desde unos 150 metros de distancia del lugar donde estaba colocado el explosivo.

Momentos después de producirse el atentado se han iniciado las investigaciones correspondientes para tratar de identificar y detener a los autores del atentado frustrado. De momento se desconocen otras circunstancias sobre este hecho, así como la paternidad del grupo o facción que preparó el atentado.

para desprestigiar a la organización».

#### TIROTEADO UN COCHE, EN BILBAO

Bilbao. (Europa Press). — A primeras horas de la madrugada de ayer un vehículo, cuyas características se desconocen, se ha saltado un control establecido por la Policía Armada en la curva de Elorrieta en el barrio bilbaíno de San Ignacio.

Al no atender las señales de alto del control policial, éstos han efectuado dos disparos y por el momento se desconoce si los impactos han alcanzado al vehículo. El turismo no se ha detenido y ha continuado su marcha en dirección a la margen derecha de la ría de Bilbao.

#### SEGUN GARCIA VALDES, EN «YA»

#### LA MITAD DE LOS PRESOS SON PREVENTIVOS (Más de cinco mil)

MADRID. (Europa Press). — El director general de Instituciones Penitenciarias, Carlos García Valdés en unas declaraciones al periódico «Ya», ha señalado que «actualmente, de diez mil cuarenta presos, cinco

mil ochocientos cincuenta y tres son preventivos».

Esta es una de nuestras mayores preocupaciones, ya que la mayoría de los conflictos son protagonizados por los preventivos y no por los definitivamente condenados, que suelen ser más pacíficos. Conozco casos de hasta tres años de esperar por el juicio, mientras que la media suele estar en un año y seis meses. Creo que esta cuestión merece la reforma del Código Penal y de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, de manera que se establezca un tope máximo de un año —excepcionalmente de dieciocho meses— para juzgar a los detenidos».

Acercas de los gastos por destrozos e inversión en la construcción de nuevos centros el señor García Valdés ha indicado: «En tres años vamos a realizar un desembolso de diez mil millones de pesetas, de los cuales seis mil corresponden a la construcción y reparación de centros. En el presente año construiremos tres prisiones: la de Herrera de la Mancha, la de Cuenca, y el reformatorio de Carabanchel; en el año próximo terminaremos trece más, y en 1980, dos. Estos centros serán mayoritariamente de régimen abierto».

Finalmente, el señor García Valdés señaló que «quien pretende el fracaso de la reforma en las cárceles quiere también el fracaso del proceso democratizador español».

### CONSTITUCION

## BANDRES DEFENDERA EL DERECHO A LA AUTODETERMINACION DE LOS PUEBLOS

Propugna un referéndum sobre monarquía e república

Según declaraciones de don Juan María Bandres, senador de «Euskadiko Eskerra» por Gupúzcoa, que recoge el diario «La Voz de España», en los próximos debates constitucionales defenderá el derecho a la autodeterminación de los pueblos, así como la posibilidad de que éstos se doten del sistema económico y social que elijan libremente, sin olvidar la necesaria solidaridad entre ellos.

Estas enmiendas no serán asumidas por el grupo de senadores vascos, sino que serán defendidas de forma particular por el señor Bandres.

En el capítulo de las autonomías, el grupo de senadores vascos defenderá conjuntamente las enmiendas al título VIII del texto aprobado por el Congreso. Sin embargo, «Euskadiko Eskerra» propugna un título octavo bis en el que se regularía el derecho a la autodeterminación. «El derecho a la autodeterminación para nosotros —dice el señor Bandres en sus declaraciones— es el derecho de las naciones a establecer libremente su condición política y optar libremente si siguen unidas al Estado o deciden separarse de forma pacífica».

«Euskadiko Eskerra» recoge también el sistema que se utilizaría para el ejercicio de este derecho, siendo necesario en el caso de Euskadi para optar por la independencia o por

continuar unidos al Estado español, el voto afirmativo de la mayoría absoluta del censo electoral de cada uno de los territorios históricos vascos.

#### JEFE DE ESTADO, Y NO REY

En el artículo primero del texto constitucional, el senador Bandrés pedirá la sustitución del término «Rey» por el de «Jefe de Estado», propugnando asimismo un referéndum en el que el pueblo decida entre monarquía o república. Respecto a las banderas y enseñas, defenderá la utilización de las mismas en los distintos pueblos sin que tenga que ir unida la bandera de la comunidad autónoma con la que representa al Estado. Igualmente «Euskadiko Eskerra» considera inoportuno el status especial que se otorga al Ejército en el texto constitucional y considera necesario que las Fuerzas Armadas pasen al capítulo de la Administración.

«El artículo 50 parece que está pensado exclusivamente para Euskadi —dice finalmente el senador Bandrés—, al consagrar un Estado de excepción selectivo para personas determinadas, bandas armadas y grupos terroristas, por lo que defenderemos su supresión en estos términos.»

### LOTERIA NACIONAL

### SORTEO DEL DIA 5 DE AGOSTO DE 1978

Quince series de 80.000 billetes cada una

SORTEO  
30  
78

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 5 de febrero de 1979, INCLUSIVE



1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
01501...22.000	01502...20.000	01503...20.000	01504...20.000	01505...20.000	01506...20.000	01507...20.000	01508...22.000	01509...20.000	01510...20.000
01511...22.000	01512...20.000	01513...20.000	01514...20.000	01515...20.000	01516...20.000	01517...20.000	01518...22.000	01519...20.000	01520...20.000
01521...22.000	01522...20.000	01523...20.000	01524...20.000	01525...20.000	01526...20.000	01527...20.000	01528...22.000	01529...20.000	01530...20.000
01531...22.000	01532...20.000	01533...20.000	01534...20.000	01535...20.000	01536...20.000	01537...20.000	01538...22.000	01539...20.000	01540...20.000
01541...22.000	01542...20.000	01543...20.000	01544...20.000	01545...20.000	01546...20.000	01547...20.000	01548...22.000	01549...20.000	01550...281.000
<b>01551...4.002.000</b>	01552...261.000	01553...20.000	01554...20.000	01555...20.000	01556...20.000	01557...20.000	01558...42.000	01559...20.000	01560...20.000
01561...22.000	01562...20.000	01563...20.000	01564...20.000	01565...20.000	01566...20.000	01567...20.000	01568...22.000	01569...20.000	01570...20.000
01571...22.000	01572...20.000	01573...20.000	01574...20.000	01575...20.000	01576...20.000	01577...20.000	01578...22.000	01579...20.000	01580...20.000
01581...22.000	01582...20.000	01583...20.000	01584...20.000	01585...20.000	01586...20.000	01587...20.000	01588...22.000	01589...20.000	01590...20.000
01591...42.000	01592...20.000	01593...20.000	01594...20.000	01595...20.000	01596...20.000	01597...20.000	01598...22.000	01599...20.000	01600...20.000
36901...22.000	36902...20.000	36903...20.000	36904...20.000	36905...20.000	36906...20.000	36907...20.000	36908...22.000	36909...20.000	36910...20.000
36911...22.000	36912...20.000	36913...20.000	36914...20.000	36915...20.000	36916...20.000	36917...20.000	36918...22.000	36919...20.000	36920...20.000
36921...22.000	36922...20.000	36923...20.000	36924...20.000	36925...20.000	36926...20.000	36927...20.000	36928...22.000	36929...20.000	36930...20.000
36931...22.000	36932...20.000	36933...20.000	36934...20.000	36935...20.000	36936...20.000	36937...20.000	36938...22.000	36939...20.000	36940...20.000
36941...22.000	36942...20.000	36943...20.000	36944...20.000	36945...20.000	36946...20.000	36947...20.000	36948...22.000	36949...20.000	36950...20.000
36951...22.000	36952...20.000	36953...20.000	36954...20.000	36955...20.000	36956...20.000	36957...20.000	36958...22.000	36959...20.000	36960...20.000
36961...22.000	36962...20.000	36963...20.000	36964...20.000	36965...20.000	36966...20.000	36967...20.000	36968...22.000	36969...20.000	36970...20.000
36971...22.000	36972...20.000	36973...20.000	36974...20.000	36975...20.000	36976...20.000	36977...20.000	36978...22.000	36979...20.000	36980...20.000
36981...22.000	36982...20.000	36983...420.000	<b>36984...8.000.000</b>	36985...420.000	36986...20.000	36987...20.000	36988...22.000	36989...20.000	36990...20.000
36991...42.000	36992...20.000	36993...20.000	36994...20.000	36995...20.000	36996...20.000	36997...20.000	36998...22.000	36999...20.000	37000...40.000
55401...22.000	55402...20.000	55403...20.000	55404...20.000	55405...20.000	55406...20.000	55407...20.000	55408...22.000	55409...20.000	55410...20.000
55411...22.000	55412...20.000	55413...20.000	55414...20.000	55415...20.000	55416...20.000	55417...20.000	55418...22.000	55419...20.000	55420...20.000
55421...22.000	55422...20.000	55423...20.000	55424...20.000	55425...20.000	55426...20.000	55427...20.000	55428...22.000	55429...20.000	55430...20.000
55431...22.000	55432...20.000	55433...20.000	55434...20.000	55435...20.000	55436...20.000	55437...20.000	55438...22.000	55439...20.000	55440...20.000
55441...22.000	55442...20.000	55443...20.000	55444...20.000	55445...20.000	55446...20.000	55447...20.000	55448...22.000	55449...20.000	55450...20.000
55451...22.000	55452...20.000	55453...20.000	55454...20.000	55455...20.000	55456...20.000	55457...20.000	55458...22.000	55459...20.000	55460...20.000
55461...22.000	55462...20.000	55463...20.000	55464...20.000	55465...20.000	55466...20.000	55467...20.000	55468...22.000	55469...20.000	55470...20.000
55471...22.000	55472...20.000	55473...20.000	55474...20.000	55475...20.000	55476...20.000	55477...20.000	55478...22.000	55479...20.000	55480...20.000
55481...22.000	55482...20.000	55483...20.000	55484...20.000	55485...20.000	55486...20.000	55487...20.000	55488...22.000	55489...20.000	55490...820.000
<b>55491...16.000.000</b>	55492...820.000	55493...20.000	55494...20.000	55495...20.000	55496...20.000	55497...20.000	55498...22.000	55499...20.000	55500...20.000
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
4071...202.000	202...20.000	073...20.000	4424...200.000		376...20.000		198...22.000	709...20.000	000...20.000
91...22.000	652...20.000	153...20.000	044...20.000				558...22.000		550...20.000
1...2.000	662...20.000	603...20.000					608...22.000		
		873...20.000					8...2.000		

#### INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.  
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en

la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.  
4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de térmi-

naciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.

«BALEARES»

## EN LAS ISLAS

### AUXILIO A UN YATE ALEMAN AVERIADO Y ADEMAS SIN COMBUSTIBLE

Creían hallarse cerca de Sa Dragonera y apareció a 21 millas de Sóller

Remolcado por un pesquero, a las once de la noche entró en el Puerto de Sóller un yate de bandera alemana «Polonia» que hacia las tres de la tarde lanzó un SOS que fue captado por la radio costera palmesana. Los navegantes no conocían otro idioma que el alemán lo que dificultaba

la inteligencia con los operadores de la emisora. Ellos pusieron el hecho en conocimiento de la Comandancia de Marina desde la que se gestionó la colaboración de un intérprete of Club de Mar. Se presentó voluntario don José María Basada Ibar quien se trasladó a la Radio Costera para po-

nerse al habla con los navegantes. Desde el yate se hizo saber que habían sufrido una avería en el motor y otra en el timón además de haber agotado el combustible. Preguntamos cual era su posición para salir en su ayuda respondieron que ignoraban donde se encontraban, que no veían costa y que habiendo salido de Palamos por haber navegado ya unas ciento treinta millas ignoraban hallarse en las proximidades de Dragonera.

manes, con los que se mantenía el contacto por radio, tampoco lograban ver ni siquiera al helicóptero. Ya casi la noche, desde el yate comunicaron que avistaban un barco y siguiendo instrucciones de la Comandancia lanzaron unas bengalas para llamar la atención. El buque resultó ser el de bandera británica «Etrick» con el que se estableció contacto por radio y por él se supo que el yate se hallaba a unos 21 millas del Puerto de Sóller.

### Peatón grave, por atropello de un ciclomotor

José Fuentes Valenzuela, de 27 años de edad, sufrió ayer heridas que calificaron su estado de pronóstico grave al ser atropellado por un ciclomotor que pilotaba Rafael Vega Rodríguez, de 33 años de edad, quien resultó lesionado de carácter leve al caer al suelo.

El accidente se registró en la carretera de Palma a El Arenal a la altura del kilómetro cinco, travesía del Coll d'en Rebassa en un tramo curvo.

Un equipo de atestados del subsector de Tráfico de la Guardia Civil acudió al lugar del suceso para instruir las diligencias correspondientes.

Ante tal situación, el comandante de Marina dispuso la salida de un helicóptero de la Armada para que realizara una exploración de la zona al tiempo que solicitó de los buques «Juan March» y «Cuidad de Burgos» que navegaba rumbo a Palma el primero y el segundo para Alicante que a su paso por aguas del islote extremaran su vigilancia para tratar de localizar el yate averiado.

Transcurrieron las horas sin que el yate fuera localizado desde el aire o desde el mar, lo que sorprendió. Por su parte los ale-

### Atentado contra el cuartelillo en Vigo

### REIVINDICADO POR EL «GRAFRAP»

VIGO, (Efe). — Con cierto escepticismo sobre los grupos que reivindicaron el atentado del jueves pasado —contra un cuartelillo de la Guardia Civil— se han manifestado portavoces autorizados.

Una coalición —el GRAFRAP— formada por el GRAPO y dos organizaciones más, reivindicó el atentado en una llamada a «El Pueblo Gallego». Las fuentes consultadas han señalado que desconocen a esa coalición y a las

otras dos organizaciones que habían colaborado.

Testigos del atentado han declarado que los autores eran jóvenes, de unos veinte años de edad, y que uno de ellos llevaba barba de varios días. Por otra parte, fuentes policiales han manifestado que, solo la fortuna y las coincidencias, evitaron el asesinato de dos guardias civiles y de un niño de 14 años, que estaba cerca del portalón del cuartel.

### JOYERO ASESINADO, EN VALLADOLID

VALLADOLID, (Europa Press). — Poco después de las siete de la tarde de ayer falleció en el Hospital Clínico Universitario, de Valladolid, don Miguel Ortega, propietario de la joyería «Migort», que en la mañana de ayer fue herido de bala por dos individuos que pretendían cometer un atraco en el establecimiento.

Durante tres horas, los cirujanos de guardia del hospital trataron de salvar la vida del herido, que había sufrido un balazo en el vientre y otro en el estómago.

Centenares de personas acudieron al hospital al reclamarse la donación de sangre. A las siete de la tarde, le sobrevino al señor Ortega un paro cardíaco que no pudo superar.

Los joyeros de Valladolid han difundido un comunicado en el que expresan su protesta ante la ola de robos y asaltos que está padeciendo el comercio en general y particularmente el gremio de joyería.

«Nos gustaría —dicen— que las autoridades encargadas de estos casos nos diesen cuenta de la recuperación de lo robado, así como los castigos impuestos a los causantes. Nadie contesta. Solamente se nos contesta, cuando nos quejamos del trato impositivo al que estamos sometidos, que si no podemos pagar que cerremos».

Termina la nota pidiendo una oración por todos los que cayeron «en este año de democracia».

### EXPLOSION E INCENDIO

En relación con el incendio de una embarcación anteanoche a la altura de Enderrocat, cuya noticia dimos en nuestra anterior edición, cabe añadir que el fuego se registró a bordo tras una explosión y que los ocho ocupantes tuvieron que lanzarse al agua para salvar sus vidas siendo rescatados por un falucho que se hallaba en las inmediaciones.

La embarcación siniestrada, denominada «Fiol II», matrícula de Barcelona, de cincuenta y un palmos, era propiedad de don Miguel Colom Rosselló.

### Muchacha escocesa ahogada en una piscina de Santa Ponsa

A primeras horas de la tarde de ayer en la piscina de un bloque de apartamentos, sitos en Santa Ponsa, halló la muerte debido a asfixia por inmersión la súbdita escocesa Beattie Sharon, de 16 años de edad, que se hallaba en la isla pasando unas vacaciones formando parte de un grupo de compatriotas y compañeras de colegio.

Al percatarse algunas de las personas que se encontraban también en la piscina de la grave situación en que se encontraba la muchacha acudieron en su auxilio y sin dilación la trasladaron a la Residencia Sanitaria de Son Dureta para que recibiera la oportuna asistencia médica pero el esfuerzo resultó inútil pues a su ingreso era ya cadáver.

### EMPLEADO ESTAFA A UN BANCO VEINTE MILLONES, EN MADRID

MADRID, (Europa Press). — Inspectores de policía han detenido a José Ramón Fuerte Familiar, de 27 años, como presunto autor de un delito de apropiación indebida de unos veinte millones de pesetas, según informan fuentes policiales.

El inculcado trabajaba como empleado en el departamento de suscripciones de una entidad bancaria madrileña desde hacía varios años. A partir de los primeros meses de 1976, según ha manifestado, comenzó a efectuar operaciones ilegales, por distintos procedimientos, en la suscripción de

acciones. Ponía éstas a nombres de familiares suyos y las vendía más tarde.

José Ramón Fuerte —informa la Policía— reconoce haber defraudado a su empresa en unos cinco millones de pesetas. Sin embargo, según consta en la denuncia, del examen efectuado en la sección de valores se deduce que la apropiación de acciones y derechos de suscripción sobrepasa los 20 millones de pesetas.

El detenido ha pasado a disposición del Juzgado de Instrucción de guardia en unión de las diligencias instruidas.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



### D. Juan Tomás Font

Que falleció ayer en Calviá, a la edad de 77 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa, María Quetglas; hijos, Cactano, Juan y Misio; hijas políticas, Francisca Alemany (Vda. de Pedro), Isabel Calafat, Antonia Barceló y Magdalena Quetglas; nietos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy domingo, día 6, a las 21 horas, en la iglesia parroquial de Calviá, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Predio Son Thomás, Carretera Andraitx, Km. 16. — CALVIÁ. No se invita particularmente.

El Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



### Doña FRANCISCA JUAN TORRES

Que falleció ayer en Palma, a la edad de 82 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hijos, Catalina, Juana, Bartolomé, Margarita y Francisca; hijos políticos, Jaime Ballester, Juan Mateu, Miguel Homar, Francisca Morell y Manuel Brill; hermana, Antonia; hermanos políticos, Antonio y Francisca; sobrinos, nietos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará mañana, día 7, a las 20.30 horas, en la parroquia de San Francisco de Paula, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Alfonso el Sabio, 4, B, 3º, 1ª. No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



### Don EUSEBIO SOLANO MAÑOGIL

Que falleció ayer en Palma de Mallorca, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa, Antonia Seguí; hijo, Eusebio; hermanos: Manuel y José María (ausentes), Josefina; hermanos políticos: Antonia y Carmen (ausentes), y Antonio Mas (empleado GESA); sobrino, Antonio y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará el próximo martes, día 8, a las 20 horas, en la iglesia parroquial de los PP. Carmelitas por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Caro, n.º 41-1.º (Palma). No se invita particularmente.

El obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



### Doña LEONOR SERRA GOST

Que falleció ayer, a la edad de 70 años, en La Puebla, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposo, Bartolomé Pericás Crespi; hijo, Juan Pericás Serra; hija política, María Socías Martí; nieto, Bartolomé; hermanos: Magdalena, Antonia Catalina, Jaime y Sebastián; hermanos políticos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias que se celebrarán hoy domingo, día 6, a las 9.45 de la mañana en la iglesia parroquial de San Antonio Abad y mañana lunes funeral, a las 20.30 horas en la misma iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Príncipe, 20 (La Puebla).

No se invita particularmente.

El Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

EL EMBAJADOR PORTUGUES EN MADRID,  
POSIBLE «PREMIER» MINISTRO

## Portugal: Soares se entrevista con Cunhal (PCP) y Freitas do Amaral (CDS)

ENANES CONTINUA SUS NEGOCIACIONES  
CON LOS PRINCIPALES PARTIDOS.



El líder socialista Mario Soares recibió ayer, en su casa de campo, en Nafarros, en los alrededores de Lisboa, al presidente del Centro Democrático Social (CDS), Freitas do Amaral y al secretario del Partido Comunista (PCP), Alvaro Cunhal.

Ambos contactos se relacionan con el proceso de negociaciones abierto a última hora entre los dirigentes de los partidos políticos en vísperas de que Ramalho Eanes, designe primer ministro.

Entretanto, el presidente ha convocado de nuevo a los cinco partidos representados en el Parlamento para evacuar consultas durante la jornada del próximo lunes, dos días antes de la reunión del Consejo de la Revolución en la que será examinado en última instancia el nombre del encargado de formar Gobierno.

De momento, tres de los cuatro grandes partidos portugueses apoyan la formación de un Gobierno de mediación presidencial, con distintos matices según los casos.

Así, el PCP considera que dicho Gabinete debería estar formado mayoritariamente por socialistas y basado en una mayoría parlamentaria.

Para el PSD, el Gobierno presidencial de competencias no debería ser «hospitalizado» por los partidos que apoyan a Ramalho Eanes en las elecciones (PS-CDS-PSD).

Finalmente los centristas consideran que el Gobierno presupone la voluntad de los partidos «democráticos» en negociar previamente para poder aprobar su programa en el Parlamento.

El único partido importante que rechaza la formación de un Gobierno presidencial es el Socialista, preocupado con la excesiva e inconveniente acumulación de poderes en las manos de Ramalho Eanes.

### CANDIDATOS A

#### PRIMER MINISTRO

Para suceder a Mario Soares, un semanario de Lisboa apunta cinco militares y cinco civiles con amplias posibilidades de acceder al Palacio de Sao Bento.

El coronel, Mario Firmo Miguel continúa siendo el candidato que reúne mayores condiciones para formar el tercer Gobierno Constitucional, a pesar de su conocida reticencia en aceptar el cargo.

En segundo lugar de la clasificación publicado por "Expresso" aparece también el coronel Vasco Rocha Vieira, sucesor de Ramalho Eanes en la jefatura del Estado Mayor del Ejército y amigo personal del presidente.

Los otros militares indicados son el comandante Almeida Costa, consejero de la Revolución y ministro de la Administración Interna en el sexto Gobierno Provisional de Pinheiro de Azevedo; el almirante Souto Cruz, actual jefe de la Marina, y el teniente coronel Loureiro Dos Santos, joven cerebro militar —también amigo de Eanes— que durante algunos meses ocupó el cargo de vice-jefe del Estado Mayor general de las Fuerzas Armadas.

Los candidatos civiles que reúnen la competencia política y técnica exigida, la confianza del presidente de la República y de la mayoría de partidos son también cinco.

En primer lugar el ministro de Finanzas del Gobierno cesante, Victor Constancio, cerebro de la política económica y de la operación ingreso en las comunidades europeas.

Entre los candidatos civiles figuran dos embajadores: Cunha Rego, representante diplomático en Madrid, y Hernani Lopes, destinado en Bonn.

Los otros nombres indicados son el constitucionalista Mota Pinto —muy próximo a las tesis presidencialistas— y Vitorino Magalhaes Godinho, presidente de la comisión electoral del general Eanes durante la campaña para las presidenciales en junio de 1976.

### POLEMICA SOBRE

#### «ESPAÑOLIZACION» DE ENANES

El embajador de Portugal en Madrid, Victor Da Cunha Rego, desmintió en declaraciones a la agencia Anop su participación en la supuesta tentativa de «españolizar» la vida política portuguesa, denunciada el viernes por el número dos del «Partido Socialista» (PS), Salgado Zenha.

El líder parlamentario del PS atribuyó a Cunha Rego y a otros miembros de su partido la iniciativa de «probar el modelo de la Moncloa», desplazando al PS del papel de líder de la sociedad portuguesa que ha desempeñado en los últimos años.

Según Zenha, el esquema diseñado por los presidencialistas concede a Ramalho Eanes el papel de mediador en la concertación de la vida social y política, a través de un Gobierno centrista en el sentido práctico.

En respuesta a tales afirmaciones, el embajador de Portugal en Madrid recuerda al dirigente socialista que «quien aboga por la revisión constitucional no puede aspirar a altos cargos gubernativos».

Ante esta situación, Cunha Rego admite la posibilidad de adoptar ante el Partido Socialista, de que es militante, «la actitud más adecuada».

El embajador asegura que desde que fue destinado a Madrid hace catorce meses, no ha tenido «el honor de comentar con el presidente Eanes problemas relacionados con la política interna y mucho menos con la actual crisis».

## Nuevo atentado contra la OLP en Pakistán: Cuatro muertos

Tres hombres armados irrumpieron ayer en la delegación de la Organización para la Liberación de Palestina en Islamabad, Pakistán, y mataron a cuatro personas, según informó la agencia de noticias de Kuwait.

Entre los asesinados se encuentran un guardia paquistaní y dos estudiantes palestinos, añade la agencia de noticias desde Abu Dhabi.

Este atentado es el segundo perpetrado en Pakistán en los últimos cuatro días.

El miércoles, dos pistoleros penetraron en el Consulado iraquí en Karachi. Uno de los asaltantes fue pasado a bayoneta y muerto a tiros por un policía paquistaní de guardia. El guardia, que resultó herido de bala en el pecho y estómago, murió el viernes. También resultó herido un diplomático iraquí que se restablece en un hospital.

### ACUSACIONES CONTRA

#### IRAK

«Esta ha sido una grave acción planeada por el Gobierno iraquí», ha declarado el jefe de la misión de la OLP, Yousuf Abu Hantash.

«Creo que los pistoleros procedían de Irak», ha manifestado el jefe de la misión. «La Embajada de Irak les facilitó las metralletas para cometer el atentado, y organizó el ataque. Hacemos responsable al Gobierno iraquí del atentado y confiamos en que el pueblo iraquí —que siempre ha estado a favor de la causa palestina— setomara la revancha sobre el régimen iraquí.»

### PARIS: HOMENAJE

#### A LA OLP Y

#### CONDENAS A IRAK

Un homenaje a los dos miembros de la «OLP» asesinados esta semana en París por un comando terrorista se convirtió ayer en un acto en el que abundaron los ataques a Irak.

Medio millar de personas asistieron frente a la mezquita de París al homenaje de «cor-

pore insepulto» rendido al representante de la «Organización para la Liberación de Palestina» en la capital francesa, Ezzedine Kalak, y a su adjunto, que murieron el jueves en un atentado realizado en la capital francesa.

Diversos oradores de la «OLP» y de «Al Fatha» que dirige Yasser Arafat, acusaron a los servicios de seguridad de Irak de haber perpetrado el asalto a la oficina de la OLP en París.

«No se puede liberar Palestina asesinando a los militantes palestinos», dijeron también al denunciar que la rama disidente palestina de Abu Nidal colaboró en este atentado.

Abu Nidal, condenado a muerte por la «OLP», está refugiado en Irak, y el representante de la «OLP» ante la UNESCO, Ibrahim Suss, dijo que el único responsable de sus actividades terroristas es el régimen iraquí.

En medio de un visible despliegue policial, los asistentes al acto siguieron en cortejo fúnebre los ataúdes de los asesinados por de entonar el himno palestino «Biladi» («Mi país»).

Ezzedine Kalak, cuyo cadáver salió ayer con destino a Siria, será enterrado en Damasco, donde vive su familia.

Siria es partidaria de una solución negociada entre el Estado de Israel y los países árabes, frente a la posición intransigente del Irak, cuyos dirigentes desean la desaparición del Estado «sionista».

Egipto, cuyo embajador en París hizo el elogio fúnebre del representante de la «OLP» asesinado, mantiene una tercera posición de apertura inmediata del diálogo con Israel.

Los enfrentamientos entre palestinos radicales, apoyados por los iraquíes, y palestinos más moderados ensangrentaron la capital francesa esta semana y provocaron gran conmoción entre los franceses.

La policía gala protestó energicamente ante la decisión gubernamental de permitir que salieran para su país los tres «diplomáticos» iraquíes que dieron muerte a un agente francés cuando abrieron fuego contra un terrorista palestino cuando éste ya había sido detenido.

### INQUIETUD EN FRANCIA

Tras los atentados ocurridos en París contra la embajada del Irak y contra la sede de la Organización para la Liberación de Palestina (O. L. P.) la policía francesa se inquietó ante la posibilidad de represalias y nuevas agresiones entre las facciones rivales del movimiento palestino.

Dos cuestiones preocupan especialmente a las autoridades: cómo los terroristas se procuran tal arsenal de armas automáticas, así como abundancia de municiones para tales percherchos de tiro rápido, y la posibilidad de represalias de «Al Fatah» ante el asesinato de su representante en París.

La inmunidad de que gozan las embajadas árabes —como todo el cuerpo diplomático, en general— es motivo de preocupación para los investigadores, ya que el correo por valija diplomática puede permitir impunemente el suministro de armas a los grupos terroristas.

Sobre todo, teniendo en cuenta que las dos facciones rivales de la resistencia palestina —la OLP, de Yasser Arafat, y el frente de rechazo, de Abu Nidal— se enfrentan a través de sus respectivos protectores árabes: los primeros apoyados por Siria y Egipto, y los segundos, por Libia y el Irak.

## VANCE, EN ISRAEL

El secretario norteamericano de Estado, Cyrus Vance, llegó ayer a Tel Aviv en un intento de revitalizar las conversaciones de paz entre Egipto e Israel.

Vance celebrará una reunión preliminar con el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Moshe Dayan y conferenciará después con el primer ministro Begin.

Vance tiene programado partir el próximo lunes rumbo a Egipto donde celebrará conversaciones con Sadat.

## EL PRESIDENTE CHIPRIOTA, EN GRECIA

El presidente de la República de Chipre, Spyros Kyprianou, llegó a Atenas ayer en visita de carácter privado.

El primer mandatario chipriota fue recibido en el aeropuerto por el ministro griego de Asuntos Exteriores, Gheorgos Rallis, y por su embajador en Grecia, Nicholas Kranidiotis.

Kyprianou se reunirá con el jefe del Gobierno helénico, Konstantinos Karamanlis, para tratar del tema de Chipre.

## COMITE DE DEFENSA MAURITANO-MARROQUI

Una delegación de altos oficiales marroquíes viajó a Nuakchott para participar en la cuarta reunión de alto comité de defensa que forman ambos países.

La reunión está presidida por el coronel Mustapha Uid Salek, jefe del Gobierno Mauritano y del «Comité Militar de Reorganización Nacional» (CMRN), que el pasado 10 de julio se hizo con el poder.

Los seis coroneles que representan a Marruecos, fueron recibidos por el Rey Hasan II en Casablanca.

Las nuevas circunstancias en la región dan a estas sesiones una dimensión especial.

# Princesa

## restaurante espectáculo

UNA BEBIDA • UN SNACK • UNA CENA  
MUSICA DE ORQUESTA Y BAILE CON MELODIAS  
SUAVES Y ALEGRES EN UN AMBIENTE SIMPATICO  
7 NOCHES A LA SEMANA DESDE LAS 20H  
ALGUNAS NOCHES CON SHOW - CADA NOCHE UNA SORPRESA  
EN PRINCESA. SU ELECCION. PRINCESA.

abierto cada noche desde las 20h.

### Princesa • Sunwing • Alcudia

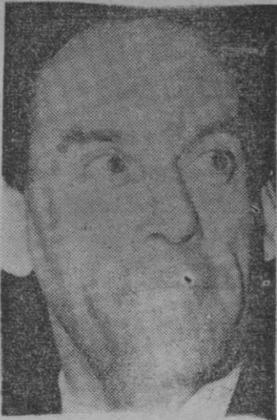
## El escándalo de Thorpe conmociona a Gran Bretaña

Londres. (Carlos Riera, Efe).—Mientras el país digiere la noticia de la acusación del complot de asesinato contra el ex líder liberal Jeremy Thorpe, comienza ya a especularse sobre las consecuencias que este escándalo podrá tener para el tercer partido británico, ante la posible convocatoria de elecciones generales el próximo mes de octubre.

Los diarios nacionales —incluido el "Sun" que reaparece después de dos semanas de huelga en su redacción— sirven la noticia en sus primeras páginas con titulares que reflejan el interés y la intención de cada uno de ellos.

Así, mientras el resucitado SUN retrata «la angustia de Jeremy» en su primera plana, el circunspecto «The Times» evita cualquier referencia emocional en su título y los aburguesados «Daily Mail» y «Daily Express» destacan la presencia de Thorpe en una pequeña fiesta, a la que había sido invitado previamente por los liberales de su circunscripción, como prueba de su determinación de seguir desempeñando sus tareas como diputado.

Para el solitario y económicamente rezagado «Morning Star», órgano del Partido Comunista



El ex líder del Partido Liberal británico, Jeremy Thorpe

Británico, el caso merece el estremecedor título de «la acusación criminal de siglo», encabezando una narración fría y concisa de los hechos.

Es el analítico «The Financial Times» el que dedica su título a «la amenaza que la acusación contra Thorpe presenta para los liberales».

El diario financiero apunta las considerables consecuencias que este escándalo deberá traer, no solamente para el Partido Liberal, sino también para los otros dos grandes partidos, el laborista y el conservador, que desde hace cincuenta años monopolizan el poder en el parlamento de Westminster.

Nombrado jefe del partido en 1967, Jeremy Thorpe llevó a los liberales a lo que es todavía su más importante victoria electoral de la postguerra en 1974, para verse forzado a dimitir dos años más tarde a raíz de los alegatos del exmodelo Norman Scott —la presunta víctima de este presunto complot de asesinato— de que había mantenido relaciones homosexuales con Thorpe.

Su sucesor, el escocés David Steel, forjó el año pasado el histórico pacto Lib-Lab, por el que los liberales ofrecieron su apoyo al Gobierno minoritario del laborista James Callaghan, a cambio de que éste abandonara algunos aspectos más radicales de su programa político.

El pacto fue salvador para los laboristas y desastroso para los liberales que vieron disminuir, en algunos casos hasta su mínima expresión, el apoyo popular en las urnas.

## Beirut: Enfrentamientos sirio - derechistas

LIBANO SOLICITA LA MEDIACION DE LA ONU PARA PROSEGUIR SU AVANCE HACIA LA FRONTERA ISRAELI

Tropas sirias de la fuerza de intervención Pan Árabe luchan de nuevo con las milicias cristiano-derechistas libanesas en Beirut, mientras que, por otra parte, el Gobierno del presidente Sarkis trata de obtener una ayuda eficaz de las Naciones Unidas para enviar a sus unidades regulares del Ejército al sur del país, fronterizo con Israel.

Un portavoz del mando falangista ha acusado a los sirios de haber iniciado la violencia y añadió que «algunos ciudadanos locales interceptaron un intento por parte del Ejército sirio de colocar minas en una de las principales autopistas de acceso a la capital».

En el curso de un reñido combate, en el que se trabó un furioso duelo de ametralladoras entre milicianos cristiano-derechistas y fuerzas sirias, resultaron alcanzados, con seguridad dos soldados de éstas, así como resultaron heridos varios paisanos.

Este «rebrote» del fuego en Beirut ha coincidido con renovadas gestiones por parte del Gobierno libanés por despaçar a sus tropas regulares hasta los últimos confines con israel, áreas ahora en poder de las milicias cristiano-derechistas, respaldadas por los judíos.

Como se recordará, un batallón motorizado del Ejército libanés, con unos efectivos cörros de algo más de quinientos hombres, avanzó el lunes hasta el pueblo de Kawkaba, a cuarenta kilómetros de su objetivo de Tibnine. La reacción de las milicias derechistas, que emplearon una barrera artillera, detuvo a la columna regular en la primera de esas dos localidades.

Por otra parte, Israel se opone también al avance del Ejército regular hasta sus límites septentrionales, y, en estas circunstancias, las autoridades libanesas se han dirigido a Norteamérica y a las Naciones Unidas, en demanda de que esgriman su influencia para con-

seguir que las fuerzas del Ejército regular se estacionen a lo largo de la frontera libano-israelí.

El primer ministro, Selim Al-Hoss, ha hecho saber que su Gobierno está dispuesto a no plegarse a las milicias derechistas, apoyadas por Israel.

A su vez, el ministro de Asuntos Exteriores, Fouad Boutros, se ha entrevistado con un representante del secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, «a fin de tratar de la situación en el sur del Líbano».

Anteriormente, en esta misma semana que concluye, el poder ejecutivo rechazó de plano las sugerencias israelíes de que el avance del Ejército libanés hacia las fronteras meridionales se practicara por unidades pequeñas y con armamento limitado —comenta la prensa beiruti.

Otro problema que afronta el Ejército libanés en sus movimientos hacia el sur es el de los posibles resultados de la llamada del Gobierno a dos caracterizados comandantes de las fuerzas de la milicia derechista en el sector meridional: el mayor Saad Al-Haddad y el también mayor Sami Chidiak.

Contra esa determinación del poder ejecutivo se han alzado vehementemente las fuerzas cristiano-derechista del sur, e, incluso, ha llegado a trascender que diplomáticos occidentales habían sugerido al Gobierno del presidente Elías Sarkis que se retractase de sus llamadas a los mayores Haddad y Chidiak y dejase las órdenes en suspenso, para abordar una solución de compromiso.

A su vez, el «premier» Al-Hoss ha indicado que él está en contra de tal compromiso, calificando a los mayores Haddad y Chidiak de «jefes colaboracionistas con el enemigo y combatientes contra su Ejército, cuando éste avanzaba hacia el sur».

## CEAUDESCU SE ENTREVISTARA CON BREZNEV Y HUA KUO-FENG

Antes de dialogar en Bucarest con el líder chino Hua Kuo-Feng, el presidente rumano, Nicolae Ceausescu, viajará a la Unión Soviética para mantener conversaciones con Leonidas Breznev.

Los observadores y expertos en temas soviéticos señalan que Ceausescu tranquilizará a Breznev sobre el alcance, en modo alguno antisoviético, del intercambio de puntos de vista con Hua Kuo-Feng, que tendrá lugar a fines de agosto. El gobernante de Pekín devuelve con su viaje a Rumanía la visita que Ceausescu efectuó a Pekín no hace mucho.

El líder rumano se ha pronunciado en pro de una nueva conferencia europea de los partidos comunistas y obreros, según el modelo de la que tuvo lugar en Berlín Oriental en 1976. Ceausescu concede importancia a esta clase de reuniones «a fin de contrarrestar la injerencia mutua entre los partidos comunistas, porque en el mundo actual ya no es posible dirigir el movimiento comunista desde un centro único».

## TENSION YUGOSLAVIA-BULGARIA

Los rivalidades en torno a Macedonia, persistentes en el área balcánica desde el congreso de Berlín de 1978, resurgen nuevamente entre Yugoslavia y Bulgaria.

El Gobierno búlgaro, en una nota del 24 de julio pasado, insistió una vez más en que no existe tipo alguno de minoría étnica en Bulgaria, como Yugoslavia sostiene con el fin de proteger a esa etnia.

Según la tesis oficial de Todor Shivkov, jefe del Estado y primer secretario del partido, los vocablos macedonio y búlgaro son sinónimos, y carece de base científica toda distinción lingüística y cultural entre búlgaros y macedonios.

A esta declaración reaccionó el Ministerio de Asuntos Exteriores de Belgrado, señalando que, en tal supuesto, Bulgaria podría reivindicar la República de Macedonia, una de las seis que integran la federación yugoslava.

## PABLO VI, ENFERMO

El Papa Pablo VI ha sufrido un imprevisto empeoramiento en su estado físico, debido a su antiguo padecimiento artrítico, por lo que hoy no podrá asistir al tradicional rezo dominical del «Angelus».

La nota oficial que dio cuenta del suceso indica que el santo padre presenta desde hace algunos días una reanudación de la enfermedad artrítica, de la que sufre hace algún tiempo.

«Su médico personal, profesor Mario Fontana, le ha aconsejado, por tanto —prohíba la nota—, algunos días de completo reposo.»

## CRISTINA ONASSIS, EN ATENAS

Cristina Onassis ha llegado a Atenas en un avión de la compañía soviética «Aeroflot».

Se ignoran los motivos por los que Cristina, que el pasado martes contrajo matrimonio en Moscú con el soviético Sergei Kauzov, ha viajado a Atenas. Según la misma fuente, la recién casada ha llegado sola.

## Irán: El Sha anuncia la apertura política

El Sha de Irán ha declarado que está dispuesto a conceder libertades políticas tal y como existen en los países democráticos de Europa Occidental, pero que no puede permitir que esas libertades pongan en peligro «la monarquía persa, el destino del Irán. Daremos al pueblo las mayores libertades políticas, como la libertad de prensa, de opinión y de manifestación, pero siempre en sus justos límites» ha dicho el Sha Reza Pahlevi de 58 años, en un discurso dirigido a la nación iraní con motivo del día de la constitución.

«Pedro la monarquía iraní, el destino de nuestra patria es algo con lo que no se juega continuó el Sha en este discurso, calificando de ser el más importante en cuanto a la liberalización política y en respuesta a los violentos incidentes registrados desde enero de este año y en los que han resultado muertas más de 70 personas, según datos oficiales.

Esta referencia a la monarquía iraní ha sido la respuesta indirecta a las demandas izquierdistas de sustituir el régimen personal y monárquico de Irán por un Consejo, demanda que ha obtenido el apoyo de los musulmanes chiítas que dirigen la oposición y que exige un Gobierno más fuerte y un Parlamento libre en vez de el actual sistema de decretos-leyes, pero la continuación de la monarquía.

En el resto de su discurso, el



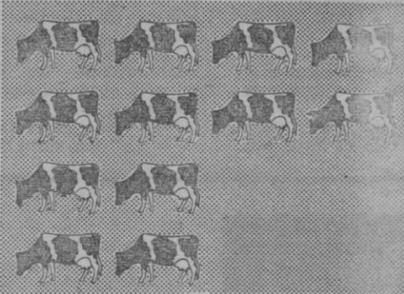
Sha dijo, entre otras cosas, que «el camino hacia la democracia responsable no es fácil» y al referirse a la necesidad de observar la ley, añadió: «Ni siquiera las sociedades más democráticas pueden tolerar las provocaciones y la violencia».

En otro momento de su disertación, prometió que las próximas elecciones «serán totalmente libres, para que el pueblo pueda gozar de la mayor participación». En 1975 el Sha sustituyó el régimen multipartidista por el de partido único.

## agricultor ganadero...!

### SIEMBRE RAY-GRASS

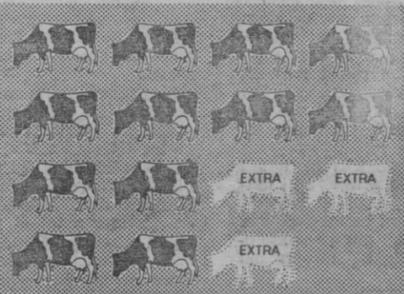
#### westerwold



con westerwold obtendrá buen forraje y se evitará problemas



#### barwoltra



con BARWOLTRA, debido a la mayor producción y riqueza proteínica, obtendrá la RENTABILIDAD



...y actualmente ya dispone de la variedad BARSPECTRA resistente al HELMINTOSPORIUM

Distribuidor exclusivo para Mallorca

SEMILLAS fito, s.a.



PEDRO AGUILO MAS

Almacén de SEMILLAS SELECCIONADAS PARA LA SIEMBRA

C/ Milagro, 2 · Pl. Coll, 9 · Tels. 2116 31 · 22 68 36 · Palma

JUAN JULVE Y LOS PROBLEMAS DEL ENTRENADOR DEL MANACOR

- Hemos llegado a un acuerdo, pero no he fichado
- No es admisible que algunos jugadores entrenen menos días
- Se necesitan refuerzos para hacer un buen papel
- Los jugadores ya saben que tendrán que luchar mucho

No es definitivo aunque parece irreversible: Juan Julve será el nuevo entrenador rojiblanco. La noticia no ha sorprendido a nadie, todo dependía del dinero que el Mallorca ofreciera a Enrique Agustí y el Mallorca ha ofrecido más de lo que podía hacerlo el Manacor. Era, por tanto lógico tener los ojos puestos en un entrenador y el primero deseado y deseable era Juan Julve quien esta temporada anterior ha ofrecido a la afición futbolística el resultado más espectacular de nuestra historia del fútbol con los Alevines del Olímpic.

Para que nos confirme la noticia y sus pormenores entramos directamente en contacto con Julve quien parece más preocupado que satisfecho.

NO ESTARA EN ARTA

—¿Dirigirá ya el equipo en Artá este domingo en la final del Torneo?

—Todavía no, porque no he entrado en contacto con la plantilla y prefiero no participar en cosas que no he iniciado que, además, sólo son pruebas, todavía no soy entrenador del Manacor. Por otro lado te diré que ni siquiera pienso estar en Artá ya que prefiero observar al Poblense para así ir conociendo a los rivales futuros del Manacor y poder, así, calibrar su potencial deportivo.

CONDICIONES NO ECONOMICAS

—¿Es un necho el fichaje?

—Puede que sí. Económicamente nos hemos puesto de total acuerdo con la directiva, pero hay algunos puntos en los que no puedo transigir porque repercutirían negativamente para el mismo equipo y para mí.

—¿De que se trata?

—De la disciplina de entrenamiento. Hay algunos jugadores que han acordado con la directiva entrenar sólo dos veces por semana, cosa inaceptable para un equipo de Tercera División. Si el Manacor no revisa estas cláusulas no me interesa entrenar el equipo y precisamente este año que será preciso un equipo batallador y muy en forma.

OPTIMISTA Y REALISTA

—Ciertamente el Manacor se encuentra con menos jugadores que en la temporada anterior, pero ¿Crees que se saldrá adelante?

—Yo quiero ser optimista, pero también realista y hay que reconocer que en estos momentos el Manacor tiene una plantilla muy justa y descompensada debido a las "milis". Además la Tercera es mucho más fuerte.

UN EQUIPO LUCHADOR

—¿Piensas plantear un equipo de "batalla" más que de estrategia?

—Básicamente un equipo luchador que es lo mejor que tiene el Manacor en estas condiciones, hombres dispuestos a dar el pecho y en este sentido puedo anticipar que los jugadores están mentalizados y son conscientes de la realidad. Luchando mucho se puede hacer un buen papel y el Manacor no hará el ridículo.

REFUERZOS

—¿En qué demarcación juega más el Manacor?

—Las tres líneas son parejas en necesidades, por ello creo que se precisen tres hombres, uno por línea.

—Se dice que ya han fichado a Asensio. ¿Vale?

—Me pareció un buen jugador. De estar en buen estado físico y responder a lo que será la norma de actuación del equipo, vale.

—Va de porteros, ¿Pont o Domenge?

—Ni Pont ni Domenge podrán jugar los primeros partidos, es un grave contratiempo. El Manacor no tiene portero para iniciar la Liga.

—¿A quién recurrirías para reforzar el equipo?

—Es difícil decirlo en concreto porque en estos momentos hay pocos jugadores buenos libres, pero vale la pena buscar.

UN RIESGO ACEPTADO

—¿Es arriesgado para ti coger el Manacor en estas condiciones?

—No, no me atemoriza en absoluto porque pienso trabajar de firme, todos sabemos qué clase de equipo hay, si se logra algo positivo será un

éxito. De todos modos la Tercera será una experiencia muy interesante para todos, para público y jugadores y pensamos afrontarla con dignidad... si es que formalizamos definitivamente contrato de fichaje, porque ya te digo: los puntos sobre las íes.

B-13

PORTO CRISTO

ESA DICHOSA CURVA

Si señores, les estamos hablando de la dichosa curva situada en la carretera Manacor — Porto Cristo a la altura de la entrada al campo de fútbol «Andrés Pascual».

Esta semana otro coche ha dejado allí sus huellas y recogido abolladuras y sangre. ¿Alguien se atrevería a intentar contar cuántos vehículos han dejado su rastro? Seguro que no, pues la lista es eterna e interminable. Y mientras tanto Obras Públicas y quien más corresponde, siguen ignorando olímpicamente este peligro confiando en la prudencia de los conductores, que dicho sea de paso, muchas veces no es suficiente, dado el peligro que entraña la dichosa curva y dado que probablemente este tramo de carretera sea de los más transitados de la isla por autocares.

Preguntamos ¿es que habrá que haber un número determinado de accidentes para que se solucione? Y si es así, ¿faltan muchos para llegar a llenar el cupo?

«Quien evita la ocasión evita el peligro». ¿A QUIEN CORRISPONDE EVITARLO? Ya es demasiado.

NATAION

Es verdaderamente encomiable la labor en pro de la natación que el C. N. Manacor desarrolla en verano con los cursillos para su aprendizaje.

Ya son varios los años que llevan enseñando desde pequeños y en sus diferentes grados a gran cantidad de niños.

Este verano no es una excepción y ahí los tienen Uds, cada tarde en la piscina de Sa Gruta dándole al agua y al esfuerzo.

El próximo domingo, se celebra la clausura del primer turno. Allí estaremos para darles una información más amplia,

(Del SEMANARIO MANACOR)

EL PADRE MANOLO, PRIOR DE LOS PP. DOMINICOS

El día 1 del mes en curso tomó posesión como prior del Convento de Padres Dominicos de nuestra ciudad el P. Manuel Gutiérrez Bandera, que en la actualidad ejerce el cargo de economo de la Parroquia de San José de Manacor de cuya regencia se responsabiliza la Comunidad dominicana manacorense.

El P. Manolo, como es conocido popular y cariñosamente entre nosotros, nació en León el 13 de enero de 1941 en cuya Ciudad hizo sus primeros estudios hasta que se trasladó a la Escuela Apostólica de Cardener (Barcelona) en cuyo convento tomó el hábito de la Orden de Santo Domingo profesando el 8 de septiembre de 1957. Allí cursó el ciclo filosófico de la carrera eclesiástica, el final del cual fue trasladado a Valencia donde concluyó su formación con los estudios de la Teología el 27 de junio de 1964 fue ordenado sacerdote. Posteriormente completó los estudios eclesiásticos con la carrera universitaria como Licenciado en Filosofía.

Destinado a Manacor en 1965 se distinguió por su acendrada dedicación al ministerio sacerdotal y actividad do-

cente en diversos centros de nuestra ciudad.

En 1971 fue nombrado párroco de la Iglesia del Rosario que los Padres Dominicos regentan en la capital uruguaya.

De regreso a España, se incorporó a la Comunidad de Manacor donde había ejercido el sagrado ministerio durante los primeros años de su vida de apostolado. Era en 1974, y el P. Manolo reemprendió con la dedicación que le caracteriza su actividad religiosa y el ejercicio de la docencia entre los manacorenses, de modo especial a través de la Escuela de Formación Profesional.

Cuando en 1975 la Diócesis de Mallorca encargó a los Dominicos de Manacor la Parroquia de San José, el P. Gutiérrez fue designado por los superiores respectivos el primer dominico economo de la mencionada Parroquia, en cuyo cargo continúa, y al que actualmente añade el priorato del Convento que tanta ralgambre tiene en nuestro Manacor.

Deseamos al P. Manuel Gutiérrez muchos años de fecundo apostolado y enseñanza en nuestra ciudad y comarca al frente de la Comunidad de Dominicos y de la Parroquia de San José.



Cartas a «BALEARES»

L'INCENDI DE CALA PETITA

Podem dir que va esser vergonyosa l'actitud d'un grup de persones davant l'incendi que hi va haver a Cala Petita. Vergonyosa, perquè quan va arribar la Guardia Civil al lloc del succés, aquestes persones, la majoria adults, no tenguereu altra idea que dir i repetir «anem, no fos cosa que ens fesen fer feina per apagar es foc». Mirau quin exemple pels joves que els sentien, que, al contrari, s'uniren a la Guardia Civil per tots junts mirar d'apagar el que havia pres o de tractar que no s'encengués mes.

Ben segur que tots aquests senyors, que com t'altre, ben

conegut a Manacor, que cà-mara fotogràfica en mà només es preocupava de retratar el que passava i ben alerta a ajudar gens, ignoren que ells també necessiten de l'oxigen que ens proporcionen les plantes, tot això deixant apart altres raons ecològiques molt més importants.

Però, no pensem que la cosa es fes massa grossa, perquè gràcies als ciutadans, joves casi tots, que juntament amb la Guardia Civil i els servicis contraincendis de Manacor orest va quedar apagat fins al darrer bri.

Un que hi era  
Un qu'el va veure

sineu

ENTRADA DEL NOU RECTOR

Avui diumenge, dia 6 d'agost a las vuit i mitja del vespre, farà l'entrada a la nostra parroquia el nou rector Rdo. D. Joan Torrens.

Si no hi ha cap altra orde, el programa será del tenor següent:

Al capvespre sols hi haurá una missa, la de les vuit i mitja.

A las vuit hi haurá replicada de campanes i música polifónica religiosa pels litaveus del campanar.

La Missa Major, citada, será concelebrada; la presidirà el nou rector D. Joan Torrens, assistit pel Rt. Sr. Salom, vicari episcopal de Zona, juntament amb els preveres condeixebles i amics del nou rector, pel sacerdots n'als de Si-

neu que no viven enmig de moltes i pels capellans adscrits an aquesta parroquial església.

La liturgia de la missa será de la major solemnitat, amb assistència de les autoritats i de les Corals de Binissalem i del Teleclub de Sineu.

La parroquia de Nostra Senyora dels Angels s'honra de convidar a tot el poble an aquests actes, perquè amb la seva assistència solemnis l'entrada del qui ha d'esser el seu rector.

NOTA: El pasat rector, Rdo. Tomeu Mateu, ha estat traslladat a la parroquia de Muro.

Li desixam molt de asert en la direcció de aquell lloc, i a la vagada le agraïm tot l'esforç fet per el be en Sineu.

ESTEVA-PASTOR

Adquiera Baleares

EN MANACOR:

Estanco n.º 6 (Doña Juana Nadal). — C/. Mossèn Alcover (esquina)

Casa Jape — Plaza Antigua 1.

Papereria Gulliver — Paseo Antonio Maura.

Estanco Catalina Mascaro — Pza. José Antonio.

Estanco Sebastián Rosselló — Pl. San Jaime, 13.

Librería Parera — C/ Pío XII, 4.

Papereria Atenea — C/ 4 de Septiembre.

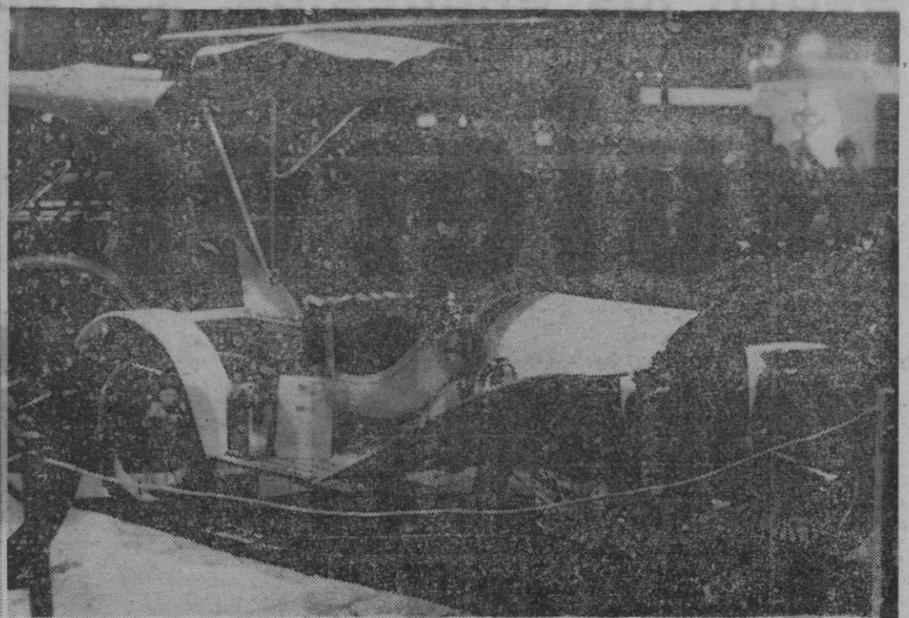
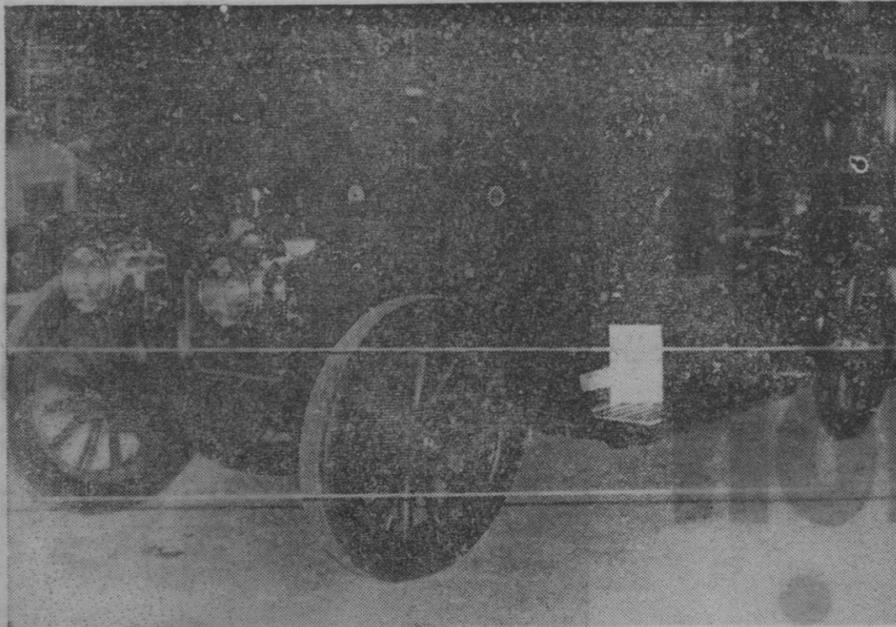
Estanco del Tren — Avda Salvador Juan.

Bar Ca'n Merit — Plaza Convento.

Estanco n.º 1 — Plaza Calvo Sotelo 3.

Bar España — Plaza Wevler.

un diario para...  
la juventud deportiva  
MARCA



Centenares de «cafeteras» ruedan por las calles argentinas

## LA PASION DE LOS VIEJOS AUTOS

La Argentina es un país amante del automovilismo. Que hayan salido hace años un Juan Manuel Fangio o un Froilán González y actualmente un Carlos Reuteman, no es cuestión de casualidad ni de superabundancia de «play boys», que los hay, sino de que aquí todo el mundo sueña con volar en auto, y algunos, no pocos, llegan a conseguirlo. A lo largo y ancho de la República hay no menos de veinte autodromos permanentes y todos los fines de semana rugen en ellos los motores de las distintas categorías en que el automovilista deportivo local está dividido y que van desde las románticas «cafeteras» —modelos anteriores a 1925 con muy pocas modificaciones— hasta la fórmula 1 nacional, que se asemeja mucho a la internacional, pasando por las fórmulas 2, 3, 4, el turismo nacional y el turismo carretera, ya sacado de las grandes rutas, que en su época ingresó por derecho propio en el folklore argentino.

Pero hoy no voy a hablar de ese automovilismo, que en pasión compite con el fútbol, sino de otro que despierta no menos admiración. Me refiero en realidad a los automóviles viejos, a los modelos anteriores a los años 30 que aquí abundan y es posible ver cualquier domingo soleado paseando su historia y majestuosidad por las calles de Buenos Aires o de cualquier otra capital de provincia.

Recuerdo que hace años en Alta Gracia, donde Manuel de Falla se refugió los últimos años de su vida en busca de paz, a principios de esta década el malogrado volante suizo Joe Siffert me expresó su asombro por la gran cantidad de autos viejos que circulaban por las calles de esa hermosa ciudad serrana. Tentado por la curiosidad —en su casa tenía un museo del automóvil— se acercó a un histórico Ford T y comprobó que el 99 por ciento de sus piezas eran originales. Pagó lo que por él le pidieron y lo embarcó rumbo a Suiza. El también malogrado Jochen Rindt, enterado de la compra, salió a buscar su antigüedad y no tardó mucho en hallarla: Un increíble Buick construido en 1912.

Un día quise saber porque se conservaban tantas y tan excelentes reliquias. La respuesta fue sencilla: así como en mi Asturias, los horreos, cuando aún no se había descubierto su belleza, servían para guardar bajo ellos los modernos «haigas» que traían los emigrantes de América, aquí, en la Argentina, donde hay sitio para todo, los viejos autos

eran guardados y olvidados por la gente de campo en grandes galpones, al lado de tractores, máquinas cosechadoras, arados, etc.

Cubiertos de años y polvo los hijos o los nietos de quienes, «por no tirarlos», guardaron aquellos coches, los sacaron, los probaron y al ver que funcionaban comenzó una extraña competencia de vanidad para ver quién tenía el «auto más viejo». Poco después se fundaron los denominados clubs de Automóviles Clásicos en los que comenzaron a surgir estudiosos y técnicos capaces de descubrir cualquier trampa, cualquier modificación que mejorase el vehículo, y a la vez, alterase su mecánica.

Lo que en principio fue un capricho con no poco de exhibicionismo, hoy en día es una auténtica pasión. A falta de escudos nobiliarios o de retratos de antepasados con uniformes cubiertos de condecoraciones, bien vienen «estos autos de mi bisabuelo», que es tanto como decir que uno «es rico de antes»... por aquello de que, socialmente al menos, el dinero cuanto más viejo parece que es mejor, como si de vino se tratara.

Gracias a esta vanidad, a esta pasión o a esta heráldica a gasolina, hoy es dado ver aquí auténticas joyas mecánicas con más de 50 años de histo-

ria y que en su trompa, llevan impresas marcas como Alfa Romeo, Amilcar, Anasagasti, Austin, BMW, BSA, Bristol, Bugatti, Buick, Cisitalia, Cadillac, Chrysler, Chevrolet, Bentley, Daimler, Delage, Essex, Brassier, Ferrari, Fiat, Ford, Graham Paige, Gardner, Lincoln, La Salle, Laginda, Lancia, Hispano Suiza, Maserati, Mercedes, Mercedes Benz, Krieger, Nascj, Peugeot, Jaguar, Vaushall, Dodg, Plymouth, Hudson, Terreplane, Renault, Rollys Royce, Daimler, De Dion-Bouton, Panhard, Healey, Wolsley, Morris, Rolland-Pilain, Metz, Packard, Stutz, Whippet, Rugby, Minerva y Tudmors-McIntyre.

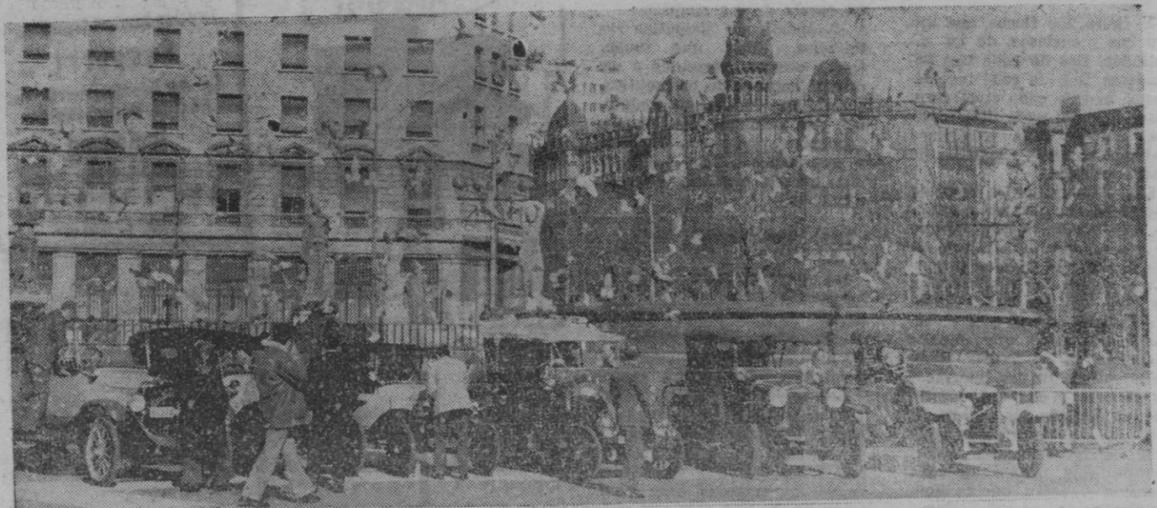
No hace mucho fueron exhibidos 150 vehículos, todos ellos en condiciones de rodar algunos kilómetros, que constituían algo así como una historia viviente —moviente habría que decir— de la industria automovilística desde los primeros carruajes sin caballos hasta las grandes marcas de los años 40 y 50.

Dentro de esa muestra, aparte de algunos sorprendentes «Ford T», se destacaba un «Hispano-Suiza», modelo «Boulogne», ocho litros, de 1924, carrozado por Weymann; un Buick de 1913 que ofrece la particularidad de estar construido en Inglaterra nadie sabe por qué; un «Renault» de 1911, carrozado por Roschtchild de París y un Rolls-Royce «Wright» 1939, carrozado en Francia por Van Vooren.

A esta breve nómina podrían sumarse muchos más modelos y marcas que ya son sólo algunos viejos recuerdos, pero que por lo que pude ver en su día fueron auténticas joyas mecánicas buscadas hoy afanosamente por coleccionistas.

Carlos CABEZA MIÑARRO

Buenos Aires



Según las encuestas, los europeos

# Quieren la reunificación de Alemania

• Entre otras cosas pintorescas, aseguran que los alemanes occidentales son guapos y los orientales, feos

10.300 hombres y mujeres de ocho naciones (EE.UU., Inglaterra, Francia, Italia, Holanda, Dinamarca, Suecia y Grecia) han dicho que los alemanes son guapos, más o menos francamente y, como suele ocurrir, la interesada se lo ha creído.

Se trata de una encuesta de organización, cautelas y precisión germanas, que desencadenó el Instituto Emnid, de Bielefeld, en colaboración con los institutos de opinión de esas naciones.

En Texas y Venecia, Escocia y Malmö, en Creta y Amsterdarm, en la Gran Bretaña y Copenhague, todos tuvieron el mismo texto de encuesta. Ni el Instituto de Bielefeld conocía a los encuestados ni éstos al Instituto.

Si la encuesta se hubiera llevado por las calles de las ocho naciones tras el éxito policial y político del avión que, secuestrado en Palma, fue a dar con su tren de aterrizaje a Mogadischu, la encuesta hubiera dado mejores porcentajes.

Pues entonces, como alguna que otra vez en la historia y en la información, se cumplió el "Deutschlan, Deutschland über alles — über alles in der Welt". La encuesta se ejecutó días antes de la proeza táctico-estratégica de Mogadischu.

Hay que contar, de aperitivo, que la impresión general, que uno tiene al estudiar esta encuesta, es más positiva de lo esperado a favor de Alemania Occidental y peor de lo sospechado contra la Alemania Oriental.

## LAS BOTAS: UNA PESADILLA

Y ahora, los flecos, que son muchos y curiosos, de los resultados. Dos de cada tres holandeses, uno de cada tres daneses, uno de cada cinco franceses, uno de cada diez ingleses, uno de cada veinticinco italianos conocen Alemania de visita turística.

Los alemanes, a la hora de encuestar, no se han guardado, por miedo, ni una pregunta en el bolsillo. Incluso sacaron a la vía pública la pregunta sobre la reunificación alemana, eso que todos temen y casi todos callan, más o menos convencidos que aquella Alemania, la de Prusia, suele ser el pistón de las guerras...

Con todo y con eso, resulta que el 87% de los suecos, el 65% de los americanos y el 58% de los franceses —porcentaje, este último, de toda atención—, están por la reunificación de ambas Alemanias.

Entonces, la pregunta y del militarismo alemán, ¿qué? El

9% de los americanos y el 20% de los franceses, si, tendrían miedo. Lo cual significa que los carros de combate y las botas alemanas de tachuelas no son una pesadilla para las naciones entonces ocupadas.

## LOS ALEMANES CAEN GUAPOS

Las cosas han mejorado a favor de esta Alemania, y en los últimos años, la opinión se ha colocado así en la escala: Alemania es la primera para los ingleses (antes que para los franceses) y para los daneses (por delante de los suecos).

Alemania es la segunda para ingleses y holandeses (que ponen en primer lugar a Suecia). Y Alemania es la tercera para los americanos (que prefieren Suecia y Japón) y para los suecos (que prefieren Francia e Inglaterra). La escala de las simpatías.

Excepción de simpatías los italianos. Ellos, que tienen tantas escalas diferentes a los demás, sobre todo en política, tienen un "ad usum Delphini" así primero, los suecos, japoneses, franceses, ingleses y americanos. Estos les caen más guapos que los "guapos" alemanes.

## LOS ALEMANES FEOS

Un alto en el camino y, aprovechando la atalaya, una mirada a la República Democrática Alemana. La Alemania de allá. Salía en la encuesta y había que opinar sobre ella.

Los ingleses y suecos dicen que Alemania Oriental es la nación de quien menos saben y, puestos a echarle curiosidad a las naciones, dicen que la nación entre el Elba y el Oder es la que más sin cuidado les tiene.

A la pregunta cuál de las dos Alemanias hace más por

el bienestar del mundo trabajador, el 64% de los griegos se apuntan a la Alemania de Bonn y el 13% a la otra Alemania.

En cuanto a relaciones con las naciones, Alemania Oriental, la afiliada al comunismo y socialismo, ocupa el último lugar; le precede Rusia. La ola de reconocimientos desencadenada en 1973 por Alemania Oriental no ha producido influjo alguno positivo ni lanzado al mundo una imagen que caiga bien. Cae fea.

Y eso ocurre igual en la le-

jana América del Norte como en Suecia y Dinamarca, a quienes Ulbricht trabajó más el costadillo con aquella famosa "Ostseewoche", semana festiva y propagandística de Rostock, que duró hasta 1975 y en esa fecha murió por agotamiento. Ni siquiera influye que algunas naciones, como Italia y Francia, tengan buenas filas comunistas.

Y lo mismo digo respecto al conocimiento. A Alemania Oriental apenas la conoce nadie; suele ocupar la última plaza por orden de conocimiento. Incluso detrás de Rusia y Japón. Al citar a esta última nación, queda claro que el "conocimiento" se refiere no sólo a un conocimiento documental (libros, cine, televisión, etc.) sino también al turístico.

## VIVIR COMO ALEMANES

Uno encuentra, como dificultad obstaculizante para un mayor conocimiento de Ale-



mania Occidental, la inefable, hermosa y fatigante lengua alemana. Sigue la dificultad del viaje hasta las orillas del Rhein y, a esta, la falta de tiempo, pero nunca las ganas o la curiosidad. Así la encuesta.

Primer tema de curiosidad cómo viven los alemanes, a la que se apunta el 35% de los encuestados. En interés siguen las relaciones entre ambas Alemanias con un 23%. Un 22% se apunta a sus maravillas artísticas y paisajísticas, un 20% a su progreso industrial y un 19% al interés por el funcionamiento de su democracia.

Francia y Holanda dicen que las relaciones con Alemania del Oeste son muy buenas, Suecia y Dinamarca que son buenas Italia, Grecia, EE.UU. y Gran Bretaña que están bien.

Y como Alemania, tiene mucho dinero todos le buscan el bolsillo. El 8% de todos los consultados afirman que la República Federal hace poco por los países subdesarrollados.

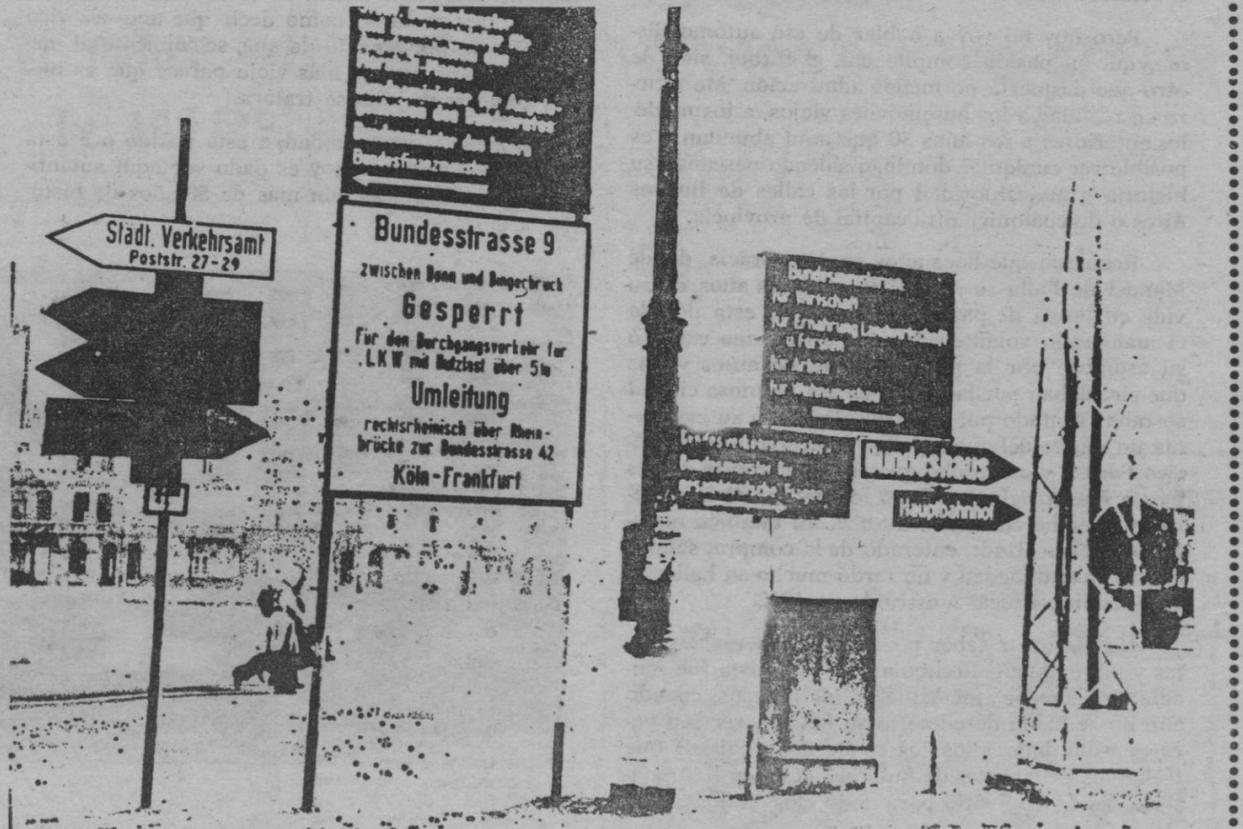
Y como "poderoso caballero es don dinero" así está la acusación. Alemania ejerce demasiado influjo político, dice un 65% global y un 85% dice que Alemania mira demasiado por encima del Atlántico en la dirección en que caen los Estados Unidos.

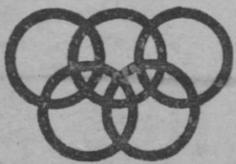
Bonitos porcentajes: el 38% de los ingleses, el 32% de los holandeses, el 25% de los daneses tienen una opinión altamente positiva de esta Alemania del Rhein; entre un 2 y un 13% le ponen mala nota en conducta. Porcentajes que, volteados, le cuadra, según las encuestas, a la Alemania de Pankow.

Por fin encuentra uno, al cabo de los años mil, un reconocimiento alemán de esta realidad: la unificación alemana es problema que no hace cosquillas a las naciones. La encuesta se ha encontrado con que en Francia, Dinamarca, Grecia y EE.UU., uno de cada cuatro —en Italia, uno de cada dos—, no supieron qué hacer con la pregunta: si en pro o en contra.

Alemania le ha echado mucho romero a su imagen exterior. Pocas naciones se atreverían a semejante sondeo de opinión; sólo las que de antemano hubieran escuchado a los cerebros electrónicos decir que sí, que se echaran a la calle encuesta en mano, que las respuestas las dejarían bien, que el famoso "ugly", aplicado a los americanos, luego a los japoneses, finalmente a los alemanes, había cambiado por el contrario alemán "schön"; los bien prestigiados, y por eso "guapos" alemanes.

ALBERTO A. TORRES





# deportes

## Baleares

### «Stage» de halterofilia en el Palacio de Deportes

# ENTRE LAS SELECCIONES DE POLONIA Y ESPAÑA

## El día 20 realizarán exhibición pública



Los componentes de los equipos de España y Polonia, que realizan un «stage» de halterofilia en el Palacio de Deportes, en muy duras jornadas de preparación ante las próximas competiciones internacionales. — (Fotos VIVES)

Desde el pasado día 1 hasta el 19, inclusive, los componentes de los equipos nacionales de halterofilia de Polonia y España realizan un «stage» que el año que viene tendrá devolución de visita. Como es lógico aquí se encuentran los mejores atletas de este deporte de ambos países que vienen realizando unos intensivos entrenamientos con horarios de 10'30 a 13 y de 18 a 20.

Con los entrenadores, Srs. Roguski, Dochenok y Czimock, estos destacados deportistas, por orden alfabético:

— Czerwónka. Medalla de Plata Olímpica en 1976, Medalla de Plata en Arrancada en el Campeonato del Mundo de 1977 y Medalla de Bronce en Total Olímpico en el mismo encuentro.

— Dembonczyk. Medalla de Bronce en Arrancada en el Campeonato del Mundo de 1977.

— Kaczmarski. Medalla de Plata Olímpica de 1972, Medalla de Bronce en Dos Tiempos en el Campeonato del Mundo de 1977 y Medalla de Bronce en Total Olímpico en el mismo encuentro.

— Leleto. Medalla de Bronce Olímpica en 1976.

— Kabozewski. Medalla de Plata en Dos Tiempos en el Campeonato del Mundo de 1977 y Medalla de Bronce en Total Olímpico en el mismo encuentro.

— Seweryn. Medalla de Plata en Arrancada en el Campeonato del Mundo de 1977 y Medalla de Bronce en Total Olímpico en el mismo encuentro.

— Skorupa. Medalla de Bronce en Arrancada en el Campeonato del Mundo de 1977.

— Zajdel.

### SELECCION ESPAÑOLA

Con el director técnico de la Federación Española, Juan José González Badillo y el coordinador nacional, José Gordillo, estos deportistas:

— José Casado, 60 kilos, de la Federación Sur, que estará en el próximo mundial.

— Joaquín Valle, 56 kilos, Federación de Alava, que también estaba previsto acudir al mundial pero que se está repañiendo de una lesión.

Los siguientes, participarán en el «Panomia», competición europea que tendrá como sede Hungría:

— Vicente Ferrer, 52 kilos, Federación Albaceteña.

— Genara Prieto, 56, de la Lenesa.

— Fernando Mariaca, 60 ks. de la Alavesa.

— Matías Fernández, 67,5, de León.

— Juan Martínez, 60 ks., de Andalucía.

— José Lomas, 67,5, también del eur.

— Alfonso García, 67,5, igualmente andaluz.

Para el próximo día 20 está

previsto que los más destacados levantadores de ambas selecciones realicen una exhibición pública en las instalaciones del Palacio Municipal de Deportes.

DEL SOL

### boxeo

## El catalán González contra Sánchez, en Lluchmayor

En la ciudad de Lluchmayor, el viernes de esta semana, tenemos velada de boxeo a la vista. Forma parte de las Fiestas de Santa Cándida y organiza el «Boxing Club Lluchmayor» que preside Francisco Vidal Catañy, el cual, junto con sus animosos compañeros de junta y el delegado local de la Federación Balear, Antonio Vidal Fullana, ya que la reunión se celebra bajo los auspicios de dicha entidad.

En el combate de profesionales se enfrenta el mallorquín Manuel Sánchez contra el destacado púgil de Cataluña, González. Digamos que González peleó en Palma hace unos meses, precisamente contra Sánchez y el de la Balear le

ganó a los puntos y acto seguido el catalán solicitó la revancha, una revancha que podrá verse en el Campo de Deportes de la ciudad lluchmayorense en la próxima noche del viernes.

También en la misma velada peleará el campeón de España, José Luis Vicho el cual se las entenderá contra el campeón de Cataluña, en su peso, ligeros, y completarán la reunión otros 3 combates entre los cuales se verá a lo mejor del pugilismo balear.

Resaltemos cual merece que en dicha reunión boxística se disputará el «II Trofeo Barón de Vidal», que el año pasado ganó Basilio Román al vencer a Martín Gamero, también de la Ciudad Condal.

## APLAZADO EL «TROFEO DEL MELON»

Tras los incidentes ocurridos en el encuentro de esta competición, Villafranca-At. Baleares, con decisión del Comité de Competición de la Federación Balear de la clausura por cinco partidos del campo de aquella villa, entre otras sanciones, se dio como posible que la final, Baleares-Poblense, se disputase en el terreno del Andraitx, lo que no era del agrado de la afición de Villafranca.

En la mañana de ayer, la directiva de este club, en tiempo reglamen-

tario, presentó recurso contra las decisiones del Comité al mismo tiempo que exponía en la Federación el haber llegado a un acuerdo con los clubs implicados en el Torneo para que se aplazasen los encuentros de final y tercer y cuarto puestos.

La Balear, a la vista de ello, ha aceptado dicho aplazamiento sin que se hayan fijado fechas definitivas en que habrán de disputarse y así quedar resuelta esta edición del «Trofeo del Melón».

**¡¡ ATENCION PUEBLOS !!**

**TROFEO FUTBOL "CIUDAD DE PALMA DE MALLORCA"**

**días 17-18-19 Agosto**

**TRANSPORTE GRATIS!**

sin problema de aparcamiento para aquellos espectadores que adquieran su **ABONO** en cualquiera de los siguientes establecimientos:

ESTABLECIMIENTO	POBLACION	Nº TELEFONO	ESTABLECIMIENTO	POBLACION	Nº TELEFONO
Bar Ca's Publi	Andraitx	67 11 83	Bar Felipe	Cala Ratjada	56 34 01
Bar Bellavista	Bañalbufar	61 00 34	Cafe Ca's Tord	Portol	60 21 49
Bar Balaguer	Establiments	25 50 57	Bar Comercio	Sta. Maria	62 00 29
Bar Cafe Nuevo	Secar Real	29 19 29	Bar Ca's Ros	Consell	-----
Bar Avenida	Esporles	61 01 88	Ca'n Camas Seques	Alaro	51 00 56
Bar Central	Buñola	-----	Celler Sa Viña	Binissalem	51 13 73
Bar Palacio	Soller	63 00 08	Bar Bestard	Lloseta	51 40 48
Bar Pou	Lluchmayor	66 00 08	Bar Mercantil	Inca	50 00 02
Bar Ciclista	Campos	65 00 11	Bar Chico	Inca	50 00 06
Bar Bannasar	Santañy	65 30 27	Bar Hnos. March	Campanet	51 60 29
Bar Cristal	Felanix	59 03 61	Bar Sociedad	La Puebla	54 09 79
Bar Ca'n Toni	Porreres	64 71 34	Bar Piroka	Muro	53 71 98
Bar Jumar	Son Ferriol	27 51 25	Bar Casa Rosa	Ca'n Picafort	52 73 41
Bar Damian	Sant Jordi	-----	Restaurante Ca'n Tomeu	Ca'n Picafort	52 70 07
Bar Bellavista	Algaida	66 50 43	Bar Centro	San Juan	-----
Cafe Nou	Montuñi	64 60 12	Bar Victoria	Alcudia	-----
Cafe Cas Ros	Villafranca	66 02 48	Bar Jambar	Pollensa	53 00 49
Bar Mingo	Manacor	55 00 26	Bar Tele Club	Sineu	52 02 15
Bar Alameda	Manacor	55 12 68	Bar Ca'n Salom	Petra	56 10 46
V.B. Ca'n Coran	San Lorenzo	56 90 05	Bar Ca's Xigala	Ma. Salud	52 51 23
Ca'n Matamalas	Arta	56 22 21	Bar Arachu	Sta. Margarita	52 33 73
Bar Nou	Capdepera	56 30 00	Bar Martorell	Llubi	52 21 76
			Bar Ca'n Papa	Sancellas	51 14 48

la compra de un ABONO da derecho a participar en el sorteo de un SEAT 127

COLABORA **via sindicato IS**

## Fútbol Sala TALLERES SALVA CELEBRA EL TITULO DE BICAMPEON

Se celebró en el Club Náutico Cala Gamba una cena-homenaje a los jugadores componentes del Talleres Salvá, equipo que se ha proclamado recientemente campeón del II Torneo de Fútbol Sala del Coll d'En Rabassa.

El acto transcurrió en un ambiente de sana alegría, siendo de destacar el buen humor de todos los invitados, entre los que destacamos a representantes del diario "BALEARES", que lo fueron en consideración a la excelente labor de difusión del popular fútbol sala en las páginas del mencionado rotativo.

En los postres, por gentileza del empresario don José Salvá, fueron entregados valiosos trofeos a todos y a cada uno de los jugadores, tras breve parlamento de reconocimiento de méritos.

La sorpresa corrió a cargo de don Antonio Borrás, quien ante el jolgorio general y fuera de programa, otorgó distinguida placa con sentida dedicación a don José Salvá, mecenas del equipo campeón, y también donó escogido trofeo a "Mister Látigo", que no es otro que el conocido Jaime Jaume, entrenador bicampeón de fútbol sala, dirigiendo a Talleres Salvá.

No faltó tampoco la distinción para el árbitro don Bartolomé Nadal Simó, que tan excelente actuación tuvo en los cinco partidos que dirigió. Se brindó por la prosperidad



D. José Salvá, mecenas del equipo que se ha proclamado mercedosamente bicampeón del Coll d'En Rabassa.

y auge del fútbol-sala, entre los aplausos y vitores de los asistentes.

Como dato para el archivo, quede constancia de los nombres del equipo bicampeón Talleres Salvá: Francisco Ferrer, Federico Calero, Pedro Enseñat, Juan Crespi, Jaime Nicolau, Jaime Pou y Juan Pasqual.

En Cala Gamba quedó en evidencia que el fútbol sala goza de buena salud y se desarrollará hasta alcanzar la popularidad que realmente se merece.

T. F.

## FEDERACION BALEAR DE ATLETISMO RELACION DE CAMPEONES PROVINCIALES 1977/78

Una vez disputadas todas las competiciones de campeonatos organizadas por la Federación Balear de Atletismo, a falta únicamente de los Campeonatos de Baleares de atletas veteranos, previstos para el mes de septiembre, la relación de campeones absolutos de Baleares en las pruebas de pista ha quedado como sigue:

### CAMPEONATOS DE BALEARES DE PRUEBAS COMBINADAS

#### Categoría masculina:

Decathlon: Antonio Piña (Mediterráneo), 5.247 p.  
Octathlon: Juan Sampol (E. y Descanso), 3.206 p.

#### Categoría femenina:

Pentathlon: Lucero Gimeno (San José Obrero), 2.022 p.

### CAMPEONATOS DE BALEARES DE RELEVOS Y PRUEBAS NO OLIMPICAS

#### Categoría masculina:

200 m. vallas: Antonio Piña (Mediterráneo), 26"7.  
1.000 m.: Gabriel Coll (Mediterráneo), 2'23"5.

3.000 m.: José A. Sanz (Mediterráneo), 9'36"4.  
4x100: Equipo E. y Descanso, 45"1.  
4x400: Equipo Mediterráneo, 3'33"6.

#### Categoría femenina:

200 m. v.: Juana M. Martorell (Caja Crédito Mutual), 33"5.  
4x100: Equipo E. y Descanso, 59"0.  
4x400: Equipo E. y Descanso, 3'33"6.

### CAMPEONATOS DE BALEARES ABSOLUTOS

#### Categoría masculina:

100 m.: Hans H. Müller (E. y Descanso), 11"5.  
200 m.: Han H. Müller (E. y Descanso), 23"0.  
400 m.: Bartolomé Garau (Mediterráneo), 52"7.  
800 m.: Bartolomé Garau (Mediterráneo), 2'06"5.  
1.500 m.: Gabriel Coll (Mediterráneo), 4'11"7.  
5.000 m.: Gabriel Coll (Mediterráneo), 16'16"7.

10.000 m.: José Peñalver (E. y Descanso), 34'54"8.  
110 m. v.: Antonio Piña (Mediterráneo), 16"3.  
400 m. v.: Antonio Real (E. y Descanso), 59"0.  
Longitud: José Mairata (E. y Descanso), 6'20 m.  
Triple: Francisco Aloy (Mediterráneo), 13'44 m.  
Altura: Francisco Aloy (Mediterráneo), 1'73 m.  
Pértiga: Juan Gallego (Mediterráneo), 3'10 m.  
3.000 m. obstáculos: José A. Sanz (Mediterráneo), 10'24"6.

Peso: Antonio Piña (Mediterráneo), 11'59 m.  
Martillo: José Serra (E. y Descanso), 36'98 m.  
Disco: Antonio Piña (Mediterráneo), 36'67 m.  
Jabalina: Juan Gallego (Mediterráneo), 44'12 m.

#### Categoría femenina:

100 m.: Catalina Villalonga (Ophiusa), 13"9.  
200 m.: Marisol Martínez (San José Obrero), 30"6.  
400 m.: Antonia Casado (E. y Descanso), 1'06"8.  
400 m. v.: Juana Ventura (E. y Descanso), 1'13"9.

800 m.: Soledad Hernández (Ophiusa), 2'32"8.  
1.500 m.: Soledad Hernández (Ophiusa), 5'15"5.  
Longitud: Lucero Gimeno (San José Obrero), 4'11 m.  
Altura: Lucero Gimeno (San José Obrero), 1'43 m.  
Peso: Margarita Camps (San José Obrero), 8'37 m.  
Disco: María Jesús de la Rica (San José Obrero), 22'22 m.  
Jabalina: Angeles Sastre (Ophiusa), 21'80 m.

### VIII TROFEO DE LA REGULARIDAD

Para los próximos sábados 11 y 18 de agosto está anunciada la celebración del VIII trofeo de la Regularidad, organizado por el Club Atletismo Mediterráneo y que se disputará en la pista de las Instalaciones Deportivas "San Fernando", en las disciplinas de velocidad, fondo, saltos y lanzamientos para hombres y carreras y saltos para mujeres. Servicio de Prensa de la F. B. A.

Días 12, 13 y 15 de agosto, en Lluchmayor

## «I TORNEO BARON DE VIDAL» Constancia, Porreras, Felanitx y España

Coincidiendo con la fiesta mayor que la ciudad de Lluchmayor dedica a su excelsa Patrona Santa Cándida, bajo el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento, se disputará la primera edición del «Torneo Barón de Vidal», como homenaje al presidente honorario del equipo titular C.D. España, y en el cual participarán Constancia, Porreras, Felanitx y equipo de la ciudad.

Efectuado el correspondiente sorteo, el orden de partidos quedó establecido de la siguiente forma:

Sábado, día 12: Porreras — Constancia. Domingo, día 13: España — Felanitx. Martes, día 15, encuentro de consolación y Gran Final, entre los vencedores de las distintas eliminatorias.

Para los cuatro protagonistas habrá en disputa artísticos y valiosos trofeos, cedidos gentilmente por el barón De Vidal, que con esa prueba, se su-

ma una vez más, a los muchos actos que se organizarán, dada su condición de hijo predilecto de la ciudad y que él, con su peculiar entusiasmo, no ha regateado dispendio económico alguno, con tal de que el torneo instituido en su honor, deje estela perdurable y semilla bien fecunda para su continuidad.

Ocasión inmejorable para poder ver en liza, a estos cuatro formidables participantes, quienes a solo quince días de la meta de salida para las distintas competiciones, se presentarán con «rodaje» suficiente para entusiasmar a los muchos aficionados que garantizado está, se darán cita en el magnífico recinto municipal.

El primer choque entre dos viejos conocidos al haber militado en el pasado campeonato tercerdivisionario, servirá para calibrar si de veras cuenta el Porreras con plantilla que dicen, quiere volver a reingre-

sar, y por contra, ver en acción a este renovado Constancia, cuajado de prometedora juventud, tales como Albendra, Campins, Nico, Hilario, etc. que junto con los viejos conocidos de etapas anteriores, es de esperar mantengan digno papel, en el futuro campeonato.

Al día siguiente, España y Felanitx, con destacadas incorporaciones, será el plato fuerte de esta apasionante y trascendental edición, con plantillas dispuestas a merodear por los puestos de altura en el campeonato preferentista, que por las trazas vistas hasta la fecha, se augura de que va a resultar épico y encarnizado de verdad.

Dada la trascendencia de estas formidables confrontaciones, en días sucesivos, iremos detallando cuantas noticias lleguen a nuestro conocimiento con respecto a los cuatro participantes.

Gabriel Genovart



El equipo del Constancia estará presente en el torneo.

## «VI torneo San Salvador» HOY, EN «SES PESQUERES», MANACOR - ARTA Y homenaje popular a Baio

Muchos aficionados reúne el partido de esta tarde, y no se trata sólo del clásico y tradicional encuentro de fiesta mayor que ayude a pasar la tarde de una diada entrañable. Tal vez sea una de las opciones de los acostumbrados visitantes, pero para la afición de las dos poblaciones es la contrastación de dos posibilidades que a no tardar han de verse contrastadas por los rivales de sus respectivos grupos.

El Manacor está a la búsqueda de sus posibilidades cara a la nueva temporada que no ha de resultar fácil. Todos los cambios de categoría entrañan un desconocimiento de la manera de desenvolverse, que a veces resulta dramático, ya que al no coger onda puede hacer que el equipo se quede descolgado sin posibilidades de rectificación.

Algo de esto sabe el Artá, que, primerizo en preferente, estuvo a punto de pagarlo con la vuelta a su categoría inicial, por desconocer los modos

de la categoría que, aunque regional, dista muchas millas de la primera donde era el gallito.

Por esto estos torneos tienen la doble misión de repostar las agotadas arcas de los clubs y calibrar la verdadera potencia de los equipos ante su ya inminente debut en competición oficial.

El Manacor es superior sobre el papel, no cabe duda. Pero el Artá juega en casa. Ha de pesar el ambiente y por otra parte nos consta que este año quiere clasificarse en lugares de privilegio.

Por poco que le rueden bien las cosas estará situado entre los que tienen opción a disputar la ligüilla de ascenso.

Son aspiraciones lógicas de una directiva que no se ha limitado a dirigir el club desde poltronas amables y rentables. Una directiva que ha acondicionado Ses Pesqueres con su propio esfuerzo, convirtiéndolo de un campo parroquial a un rectángulo apropiado para practicar el fútbol.

Hay gestiones oficiosas para que sea Borrás del Barrio el encargado del arbitraje. Nos han adelantado que es casi seguro que así sea, lo que nos alegra por la garantía de imparcialidad de este buen colegiado.

Y otra razón —para los aficionados de que hablábamos más arriba— es el homenaje popular que se le quiere tributar a Baio, el estupendo jugador que hizo vibrar a la afición en las dos temporadas que en el Artá ha militado. Podemos augurar que se ha convertido en una figura imprescindible para el aficionado local, que sabe que con el habilidoso y estupendo jugador le será dado contemplar buenos partidos con el resultado final de los goles, verdadera salsa y emoción del juego.

Conocía VD. Bar Sorrento?  
CONOZCA AHORA...  
**Restaurante Sorrento**  
Tel. 40 12 97  
ILLETAS  
Direc. Enrique Adam

CASA ROJALS

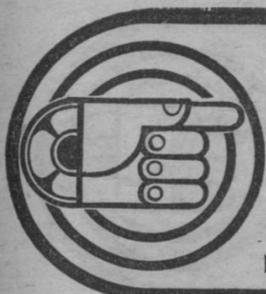
**Casa Rojals**  
MUDANZAS. Consulte precios.  
Siete Esquinas, 10 Tel 21 23 27  
PALMA

NIFARES

**TOLDOS**  
más y mejor  
protección con  
**TOLDER**  
VIA ROMA, 8 - TEL. 21 77 78  
PALMA DE MALLORCA

**PLAZA de TOROS PALMA**  
HOY DOMINGO  
TARDE A LAS 6  
SOBERBIA  
CORRIDA  
DE TOROS  
6 Toros de  
Sres. Hijos de  
D. Bernardino  
Jiménez 6  
Curro  
**ROMERO**  
«CURRILLO»  
José Luis  
**PALOMAR**  
Entrada especial jóvenes  
hasta 17 años, 50 Ptas.  
Venta de localidades:  
Plaza de Toros. Tel. 255245  
Rincón Taurino. Tel. 221943

Para su ganado, lo mejor.  
**Piensos Piema Protector**



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 4 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### bolsa inmobiliaria

- 1 HIPOTECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 CASAS Y PISOS
- 9 TRASPASOS

### bolsa del motor

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 AUTOMOVILES
- 12 CAMIONES

### bolsa del trabajo

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

### otras secciones...

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 ANIMALES DOMESTICOS
- 25 DIVERSOS

## bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO PARA AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

# INMOBILIARIA BAUZA

GRAL. PRIMO DE RIVERA, 11, PRAL. • TELEF. 46 45 34

## PASEO MALLORCA «EDIFICIO FRONTON BALEAR»

Magníficos pisos (todo exterior) con 4 dormitorios, 4 baños, cocina-office, habitación servicio y aseo, salón-comedor, calefacción individual, terrazas y aparcamiento. Ofrecemos apartamentos, pisos y casas unifamiliares, con jardines y piscina EN EL COMPLEJO RESIDENCIAL «SON DURETA».

### OTRAS OFERTAS

Situación	m2.	Dorm.	Baños	Entrada	Precio	Situación	m2.	Dorm.	Baños	Entrada	Precio
Z. Plaza Fleming	80	3	1	500.000	1.500.000	Francisco Sancho	120	3	2	a convenir	1.950.000
Arquitecto Forteza	100	3	1	400.000	1.600.000	Aragón	100	3	2	a convenir	1.800.000
Victor Pradera	109	3	1	300.000	1.775.000	Pl. Columnas (ático)	4	2	45%	3.900.000	
Uetam	105	4	2	50%	2.500.000	Via Alemania	130	4	2	a convenir	4.000.000
Plaza García Orell	110	4	2	45%	3.900.000	Calvo Sotelo (amueblado)	3	3	a convenir	5.000.000	
Andrés Feliu	110	4	2	A convenir	1.350.000	Pons y Gallarza	130	4	2	a convenir	1.950.000

- En la URBANIZACION SA FONT SECA, carretera de Sóller, Km. 11, agua, electricidad, piscina, grill, vista a Palma, vendemos solares desde 550' ptas. el m2.
- Vendemos 4.000. m2. en FORMENTOR, (mucho costa).
- Vendemos dos chalets en ILLETAS.
- Vendemos hotel en CALA MAYOR, 200 plazas. Precio interesante
- En SON DAMETO DE BAIX, vendemos 3er. piso, 280 m2. (vista mar), grandes terrazas, 5 dormitorios, 3 baños. Precio 5.500.000 ptas. 3.000.000 ptas. entrada, resto a convenir.

VARIOS compradores alemanes desean ofertas interesantes de villas, chalets y pisos en Baleares. Se pide solvencia y seriedad. Información y condiciones a Marcelo Sastre Llodrá, 2.000 Hamburg, 70 Walldorfer Str, 173. Alemania Federal. (33)

IMPORTANTE agencia inmobiliaria alemana busca contacto con inmobiliarias serias y conocidas en Mallorca. Participación y cooperación asegurada. Escribir a Böchnke Immobilien Kurvenstr. 9, 2.000 Amburgo 70, Alemania. (27)

**2 SOLARES Y TERRENOS**  
A 9 KMS. de Palma, agua, luz, calles asfaltadas, pines vistas al mar, playa privada a 1 km. Permiso de construcción solares desde 750 m2. Precios desde 600 Ptas. m2. Teléfono: 221459 (32)

**3 LOCALES Y DESPACHOS**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**4 FINCAS**  
RUSTICA a 18 kms. de Palma 7.000 m2., cercada mucho arbolado pozo con mucha agua casa reformada. 2 dormitorios, baño cocina amueblada, sala-comedor, garaje, gran terraza. Precio: 2.200.000 Ptas. MUNAR - RAMON. Tlf.: 226959 (34)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**3**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**4**  
RUSTICA a 18 kms. de Palma 7.000 m2., cercada mucho arbolado pozo con mucha agua casa reformada. 2 dormitorios, baño cocina amueblada, sala-comedor, garaje, gran terraza. Precio: 2.200.000 Ptas. MUNAR - RAMON. Tlf.: 226959 (34)

**4**  
RUSTICA en Alaró de 4.000 m2. frutales, pozo, 2 cisternas, chalet nuevo y otras edificaciones, todo amueblado, electricidad, vistas, calefacción. Precio 4.800.000 Ptas. MUNAR - RAMON. Tlf.: 226959. (27)

**4**  
RUSTICA a 18 kms. de Palma, 30 cuarteradas cercadas monte bajo y labor, grandes casas, agua, mucha caza, buen acceso. Precio: 15.000.000 Ptas. MUNAR - RAMON. Tlf.: 226959. (27)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)

**2**  
COSTA DE LA CALMA: Locales con sótano, total 175 m2 con 7 entradas, se puede vender separados. Precio total 4.900.000 pts. 6.700.000 pts. cada uno. MARQUES - MADE Tel.: 680912 (30)





# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 4 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## 8 CASAS Y PISOS

**PLAZA TOROS**, primer piso con gran terraza posterior, 4 dormitorios dobles, armarios, baño y aseo, cocina con muebles, galería, lavadero, trastero, gas ciudad, 2.500.000. Entrada única 500.000 y 15.000 mensuales, intereses incluidos. RIGO, 217122 - 217506. (35)

**PLAZA TOROS**, Sobreático, llaves en mano, 4 dormitorios, todos los servicios, mucho sol, buenas vistas, 2.000.000. Entrada única 600.000 y facilidades. RIGO 217122 - 217506. (25)

**OCASION**: Calle Balmes pl. 3 dormitorios dobles, baño, sala comedor con chimenea, cocina con muebles de formica. Precio: 1.400.000 pts. Entrada única 400.000 y facilidades. RUSTIC, J. Valentí, C./ Velázquez, 6 pral. Tel.: 225600. (33)

**OCASION**: La Cabaneta, estupendo chalet buenas vistas, elevado, 3 dormitorios dobles, sala comedor con chimenea, cocina, aseo, con solar de 600 m<sup>2</sup>. Precio 2.250.000 Pts. Entrada única 1.000.000 Pts. resto facilidades. RUSTIC, J. Valentí, C./ Velázquez, 6 pral. Tel.: 225601 (40)

**PLAZA TOROS**, pisos llaves en mano, 3 dormitorios, baño y aseo, cocina con galería, gas ciudad, sala comedor. Precio: 1.590.000 pts. Entrada única 400.000 pts., resto 18 años. RUSTIC, J. Valentí, C./ Velázquez, 6 pral. Tel.: 225601. (37)

**RAFAL**, Segundo piso sin ascensor, 2 dormitorios dobles, baño, sala comedor con terraza, cocina amueblada. Entrada única 350.000 pts. y 10.000 mensuales. RUSTIC, J. Valentí, C./ Velázquez, 6 pral. Tel.: 225601 (31)

**ZONA Plaza Columnas**, Estupendos pisos terminados, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, altos y bajos, sala comedor. Precio: 1.850.000. RUSTIC, J. Valentí, C./ Velázquez, 6 pral. Tel.: 225600. (27)

**LAS MARAVILLAS**, Estudio amueblado a 300 metros de la playa. Precio: 650.000 Ptas. Entrega llaves 325.000 Ptas. resto facilidades. RUSTIC, J. Valentí, C./ Velázquez, 6 pral. Tel.: 225601. (28)

**ARENAL**, Estupendos áticos y sobretáticos, 2 y 3 dormitorios, baño cocina con galería sala comedor con terraza a 100 metros de la playa. Contrato 300.000 llaves 300.000 resto 15.000 mensuales intereses incluidos. RUSTIC, J. Valentí, C./ Velázquez, 6 pral. Tel.: 225601 (41)

**OCASION: CALVO SOTELLO** Magnífico local comercio de 45 m<sup>2</sup> de superficie todo exterior. Precio: 25.000 pts/m<sup>2</sup>. RUSTIC, J. Valentí, C./ Velázquez, 6 pral. Tel.: 225601. (26)

**ARQUITECTO FORTEZA**: Tres dormitorios, salón. Todo enmoquetado. Cocina amueblada, baño, 1.800.000. OLIVER OLIVER Plaza Olivar, 1 - 2.º 221349 (17)

**ZONA Bar Güell**: Cinco dormitorios, dos baños, grandiosa cocina, amplia terraza. 2.950.000. OLIVER OLIVER Plaza Olivar, 1 - 2.º 221349. (15)

**SOBREÁTICO Forti**: Tres dormitorios, Comedor, baño, cocina, grandiosa. Buenas vistas. Exento. Un millón 800.000. OLIVER OLIVER Plaza Olivar, 1, 2.º 221347. (19)

**FORTI**: Tres dormitorios, dos baños, Calidad. 1.350.000. Exento contribución. OLIVER OLIVER. 221347. (12)

**PLAZA PARIS**: Maravillosos pisos, Cinco dormitorios, dos baños, un aseo, cocina amueblada, calefacción, salón con chimenea, materiales a elegir. Superficie desde 180 m<sup>2</sup>. 4.300.000. OLIVER OLIVER Plaza Olivar, 1, 2.º 221349. (30)

**PLAZA MADRID**: Cinco dormitorios, Dos baños, Calefacción calidad. 2.600.000. OLIVER OLIVER. 221349. (12)

**ZONA Plaza Columnas**: Cuatro dormitorios, gran salón, dos baños, buena situación. 2.600.000. OLIVER OLIVER Plaza Olivar, 1, 2.º 221347. (18)

**AVDA. ARGENTINA**: Cuatro dormitorios dobles, dos baños, cocina con despensa, orientación sur, aire acondicionado, 3.500.000. OLIVER OLIVER. 221347. (18)

**ZONA PLAZA ESPAÑA**: Cuatro dormitorios, Dos baños. Buenas vistas. Calefacción, 5.000.000. OLIVER OLIVER Plaza Olivar, 1, 2.º 221349. (17)

**PLAZA COLUMNAS**: Tres dormitorios, baño, cocina amueblada, calidad. 1.900.000. OLIVER OLIVER. 221349. (12)

**ZONA GENERAL RIERA**: Cuatro dormitorios. Baño, aseo. Cocina amueblada con despensa. Mucho sol. Tranquilos. 1.975.000. OLIVER OLIVER Plaza Olivar, 1, 2.º 221347. (21)

**ZONA HIPER**: Cuatro dormitorios, baño, aseo, mucho sol. 1.800.000. OLIVER OLIVER. 221347. (12)

**ZONA HONDEROS**: Cuatro dormitorios, baño, aseo. 1.900.000. OLIVER OLIVER Plaza Olivar 1-2.º 221349. (13)

**PISOS Y ATICOS**: Todas zonas. Antes de comprar visítenos. Disponemos de los mejores precios Inmobiliaria OLIVER OLIVER Plaza Olivar 1-2.º 221347 - 221349. (22)

**ENTRESUELO** muy comercial en Plaza Sta. Catalina Tomás, precio: 900.000. COB PASAMON, 279212. (13)

## 9 TRASPASOS

**TRASPASO** local comercial de 70 m<sup>2</sup>, en C./ Paz d'En Quint. Tlf.: 463248. (13)

**ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS" ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"**

## INMOBILIARIA GINEZ A.P.I. C/ José Tous Ferrer, 6-ent. Teléf. 22 12 42 - 22 12 35

**TERRENO**: Apartamentos próximos entrega 1-2 dormitorios baño completo sala comedor con terraza, cocina magnífica situación. Precio desde: 1.100.000.- Entrada: 350.000.- Resto: 12.000.- mensuales intereses incluidos.

**GENERAL RIERA**: Atico, 3 dormitorios, sala comedor, terraza, 20 m<sup>2</sup>, baño y aseo, cocina, despensa. Precio: 2.100.000.- Entrada única: 700.000.- Resto: 15.000.- mensuales, intereses incluidos.

**ZONA BALMES**: Piso, llaves en mano 3 dormitorios sala-comedor terraza, cocina amueblada, galería, baño completo. Precio: 1.700.000.- Entrada única: 350.000.- Resto: 14.000.- mensuales. Intereses incluidos.

**PEDRO GARAU**: Pisos, próxima entrega, 3 dormitorios, sala comedor con terraza, cocina amueblada con galería, baño completo. Entrada: 600.000 Resto 18.000.- mensuales, intereses incluidos.

**PEDRO GARAU**: Piso, llaves en mano, 3 dormitorios, baño y aseo, cocina con galería, sala comedor. Entrada única: 500.000 Resto: 15.000 mensuales, intereses incluidos.

**FORTI**, Pisos próxima entrega, 4 dormitorios, baño y aseo, sala comedor con terraza, cocina con galería. Entrada única 400.000 pts. Resto 15.000 mensuales, intereses incluidos.

**ARENAL**: Pisos en construcción 3 dormitorios, sala comedor con terraza grande baño y aseo, cocina con galería. Entrada: 250.000.- y 15.000.- mensuales, intereses incluidos.

**TENIS**: pisos, 4 dormitorios, 2 baños, cocina con galería, sala comedor, terraza. Precio: 2.400.000. Entrada única: 700.000. Resto 20.000 mensuales. intereses incluidos.

**ATENCION PROPIETARIOS VIVERN MAYRATA**  
Necesita pisos, chalets, rústicas y apartamentos en venta y alquiler  
c/ Velázquez 13 Tlf: 221548

**ATICO PRIMERA LINEA ARENAL**  
4 dormitorios con armarios empotrados, 2 baños completos, gran sala-comedor con chimenea, cocina amueblada incluso electrodomésticos, terraza, galería grande, inmejorables vistas.  
PRECIO: 4.200.000.  
COB PASAMON 27 92 12

ACEPTAMOS SU PISO COMO PARTE DEL PRECIO

# inmuebles, particulares y constructoras

## 1 HIPOTECAS

**DISPONGO** de las siguientes partidas de capital: 4.500.000; 2.300.000; 1.200.000; 800.000; 650.000; 500.000; 400.000; 225.000; calle José Anselmo Clavé, 18, 1.º de 10 a 1. Teléfono 216941. (27)

## 2 SOLARES Y TERRENDOS

**URBANIZACION** Sol de Mallorca Magníficas vistas Entre pines. Junto al mar. Todos los servicios. Desde 1.400 ptas m<sup>2</sup>. Teléfono: 681398. (19)

**URBANIZACION** Santa Ponsa parcelas desde 1.100 ptas m<sup>2</sup> IMISA. Plaza de España, 4. Tel.: 226540. Venta directa del promotor. (19)

**VENDO** solar en Bahía Grande 1ª línea, precio interesante. Informes, Tl. 264705. (12)

**SERRANOVA** venta de solares vista al mar, por 1.450 pts semanales a pagar en 10 años. Telf.: 527077 laborables o en Serranova domingos y festivos. (22)

**ESPORLAS**, particular vende solar urbano, buena panorámica, precio 1.200.000 facilidades. Telf. 573261. (12)

**BAHIA AZUL**, primera línea 1.080 m<sup>2</sup> ocasión. Tel.: 265033. (10)

**BAHIA GRANDE**, primera línea 600 m<sup>2</sup> ocasión. Tel.: 265033. (10)

**SANTA PONS** directo al mar, llano, fácil construir 401730. (10)

**SON VIDA** mejor solar vistas maravillosas, 2.000 m<sup>2</sup>. Teléfono: 401730. (10)

## URBANIZACION SON GUAL

Vendo 3 solares rústica, 15.000 m<sup>2</sup>., agua, electricidad, carretera asfaltada dentro de un año. condiciones especiales de pago. Teléfono 264046.

**PUIGPUNENT**, 5.000 m<sup>2</sup> carretera asfaltada 550.000 pts. 401730. (10)

**SON FERRER** (Sa Porrassa) oportunidad solares 360 - 700 mt. desde 725 ptas. m<sup>2</sup>. 221548. (14)

## 3 LOCALES Y DESPACHOS

**BUSCO** cochera para alquilar zona Camp Redó o Rafal, preferentemente. Informes, Tlf.: 253390. (13)

**LOCALES** emplazados en la Avd. Calvo Sotelo, con salida por la bahía de Ca'n Barbará, 2 plantas bajas de 391 y 444 m<sup>2</sup>. más tres plantas sótanos superpuestas de 274, 350 y 381 m<sup>2</sup>. Tel.: 211197. (35)

**DESPACHOS** ubicados en el Edificio Reina, de 62 y 51 m<sup>2</sup> y la posibilidad de adquirir una planta completa. Tels. 211197 - 266805. (22)

**EN CALLE Balmes**, 32, vendemos local de 487 m<sup>2</sup>, y con posibilidad de construir altílo de 200 m<sup>2</sup>. Teléfono 211197 y 266805. (24)

**LOCAL** muy céntrico (zona Correos). Vendemos local comercial construido por dos plantas (sótano y semisótano) superficie total 462 m<sup>2</sup>. Por su emplazamiento y característica resulta especialmente adecuado para discoteca, sala de juegos, etc. Informes venta Tel. 211197 y 266805. (39)

**ALQUILO** local C/. Gabriel Carbonell, 54. Informes, Teléfono: 275176. (10)

**DESPACHO EN EDIFICIO BANCO CENTRAL DE AVENIDAS**  
- Superficie total 93 m<sup>2</sup>.  
- Todos los servicios (teléfono, separadores, etc.).  
- Buenas condiciones económicas.  
Informes y venta: Edificio Reina, 4.º Tels. 22 36 25 y 21 11 97.

**LOS GERANIOS** vendo despacho con teléfono. Precio total 1.000.000. Entrada 500.000 y facilidades. Tel.: 217640. (15)

## 4 FINCAS

**VENDO** local comercial libre, decorado, 250 m<sup>2</sup>, salida a dos calles, muy céntrico. Informes: Teléfono: 224762. (16)

## 5 ALQUILERES

**ALQUILER TELEVISORES LA BOLSA DEL TELEVISOR** Pza Arzobispo Miralles 8-A Teléfono: 216550. (14)

**ALQUILER** televisores, máxima garantía. BOLSA DEL TELEVISOR, Plaza Arzobispo Miralles 8-A, Tel.: 216550. (14)

**TOMARIA** en alquiler cochera o cochera zona Ca'n Capas a Vivero o en zona Cas Capiscol. Tlf.: 253390. Juan Llabrés. (20)

## 6 FAREOS TERRAZA Y JARDIN

casta y llobera nº9-tel.46 27 66

**LLUCHMAYOR** vendo 3 cuarteradas, totalmente cercadas con árboles, 2 cisternas casas, facilidades. Tlf.: 214311. (14)

**PARTICULAR** vende finca rústica en Algaida (no tiene casa) 6.800 m<sup>2</sup> Tel. 232757. (13)

**LLUCHMAYOR** antes de entrar al pueblo 3.500 m<sup>2</sup>, cercados pared, camino asfaltado. Permiso de construcción. 2.850.000. Tel.: 222725 sólo de 9 a 11 mañanas. (24)

**LLUCHMAYOR** bonita parcela 2.000 m<sup>2</sup>, edificable. 165.000 pts. Tel.: 222725. Sólo de 9 a 11 mañanas. (16)

**LLUCHMAYOR** vendo varias finquitas y chalets. Precio interesante. Tels.: 222725. Sólo de 9 a 11 mañanas. (16)

**PARTICULAR** en alquiler casita de campo todo el año o comprarla, agua, electricidad y trozo de terreno. Telf.: 278102. Sra. Luisa, 7,30 a 10,30 noche. (25)

**VENDO** local comercial libre, decorado, 250 m<sup>2</sup>, salida a dos calles, muy céntrico. Informes: Teléfono: 224762. (16)

**BUSCO** finca alquiler 24 cuarteradas entre Algaida, Binissalem, Aiaró, Jimeñez, 281454 mañanas. (13)

**PARTICULAR** en alquiler casita de campo todo el año o comprarla, agua, electricidad y trozo de terreno. Telf.: 278102. Sra. Luisa, 7,30 a 10,30 noche. (25)

**VENDO COTO DE CAZA**  
Con casita, a 13 kilómetros de Palma. Teléfono 264046.

**CERCA** de Biniali chaletito por terminar 2.000 m<sup>2</sup>, pinos aljibe, 550.000. Facilidades. Tel.: 222725. Sólo de 9 a 11 mañanas. (20)

**LLUBI** 2 parcelas cercadas de pared, camino asfaltado 130.000 cada una. Facilidades. Tel. 222725. Solo de 9 a 11 mañanas. (20)

**SAN JORDI** casa rústica 2 plantas, jardín, agua y luz, centro pueblo, 960.000. Facilidades. Tel.: 222725. Solo de 9 a 11 mañanas. (22)

**PALMANOLA**, 2.000 mts. árboles frutales, totalmente cerrado, agua, 1.600.000. PERELLO. 463248. (12)

**VENDO** parcela Es Verger (Esporlas), 2.400 m<sup>2</sup>, petas 500.000. Agua, luz; de particular a particular. Tels. 681894-232602. Horas comidas. (18)

**ALQUILO** por temporada precioso apartamento amueblado a 10 kms. Arenal, 2 dormitorios, terraza, vista al mar. 210322. (17)

**RODRIGUEZ ARIAS**: Tres habitaciones dobles, todo luz exterior, 6.500 pts. Teléfono 231975. (11)

**ALQUILO** piso con muebles y teléfono. Información: Regajo núm. 128. Tlf.: 273086. (11)

**ZONA Aragón**, Alquiler piso sin muebles, 4 dormitorios, 2 baños, terraza grande. 210322. (13)

**EN PASEO MALLORCA**, Alquiler magnífico piso sin muebles, 5 dormitorios, 3 baños, calefacción, buenas vistas y terraza espaciosa. 210322. (19)

**ZONA Ramblas**, Alquiler ático lujo sin muebles, 3 dormitorios, garaje y terraza grande. 210322. (14)

**EN JAIME III**, Alquiler magnífico piso sin muebles, 6 dormitorios, 3 baños, cocina equipada y terrazas. Precio interesante. 210322. (19)

**ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS" ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"**





# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 4 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## 6 CHALETS

**URBANIZACION** Sol de Ma  
llorca Chaleta excelente  
calidad. Estilo ibicenco  
Todos los servicios. Te-  
léfono 381396 (14)

**COSTA CALMA** 6 dormito-  
rios, jardín, piscina. Son  
Armadas, 3 dormitorios,  
jardín, garaje. Casas en:  
Valdemosa, Buñola y Al-  
gaida Tel. 250213, mañan-  
as (21)

**PARTICULAR** vende chalet  
en Son Flor (Son Serra),  
4.700.000 Facilidades a  
convenir Amueblado Tel:  
232757 (15)

**LAMPARAS  
HIERRO FORJADO**  
*Electrica Española*  
costa y llobera nº9-tel.46 27 66

**1.375.000 ptas.**  
Particular vende por  
ausentarse chalet en  
construcción en Se  
Cabanela solar 900  
m<sup>2</sup>. con vista al Are-  
na. agua corriente y  
electricidad piscina  
dormitorios. aje  
etc. muy buen in-  
versión precio conta-  
do a 575.000 pts Ra-  
zon Tel. 256211

## 7 APARTAMENTOS

**SE VENDE** apartamento  
Arenal 3 dormitorios, chi-  
menea, terrazas, piscina,  
aparcamiento amueblado.  
Tel: 252095 Horas co-  
mercio (15)

**VENDO** apartamento amue-  
blado vista al mar. 100  
m de la playa en Caña-  
me. 1.000.000 Ptas Teis.  
461689 y 461694 (19)

**APARTAMENTO** de 2 habi-  
taciones en la calle Cal-  
vo Sotelo, en finca con  
muy pocos gastos Precio:  
Ptas 1.350.000. Tls. 211197  
y 26680 (24)

**BELLA VISTA.** Se vende  
apartamento de lujo a es-  
trenar 2 habitaciones co-  
cina comedor, chimenea  
baño terraza, 10 m<sup>2</sup> y  
70 m<sup>2</sup>. garaje privado.  
piscina, vista panorámica  
Tel: 264046 (28)

**ARENAL** primera línea  
apartamento amueblado  
tres habitaciones 1.750.000  
Verlo apartamentos Pifña-  
rl, 10 a.4. junto Bañea-  
rio 3 (17)

**LAS PALMERAS** (cerca Ca-  
la Blanca), apartamento  
amueblado a estrenar, dos  
dormitorios dobles con  
armarios, dos cuartos de  
baño completos, cocina  
con muebles y electrodo-  
mésticos, sala-comedor  
con pequeña terraza hulo  
musical, aire acondicionado,  
1.400.000 Ptas. fa-  
cilidades Teléfono: 274620  
(tardes) (38)

**FAROLAS  
TERRAZA y JARDIN**  
*Electrica Española*  
costa y llobera nº9-tel.46 27 66

**VENDO** Magaluf, piso lujo,  
gran familia Apartotel  
Mellá Piscinas bar ba-  
ratísimo. Informes com-  
pletos, Cartagena, Ramón  
y Cajal, 13 Olmos (19)

**APARTAMENTO** Ca'n Pas-  
tilla, 1.ª línea, amuebla-  
do, 2 habitaciones, teléfo-  
no: 234802. Solo mañanas,  
(12)

**PALMA NOVA** 2 aparta-  
mentos estudio adjuntos  
cerca del mar con balcon-  
es. Edificio excelente. Fa-  
cilidades incluyen, pisci-  
na restaurante, bar, etc.,  
fase ideal vacaciones Es-  
critura en orden y debi-  
damente registrados. Ad-  
quilamos hasta Mayo 1979.  
A vender en pareja. Gan-  
ga solamente Ptas. 300.000  
cada uno. Cualquier mon-  
eda se acepta. Puede ver-  
se solamente por concre-  
tarse entrevista. Represen-  
tante Pedro Canals, Ho-  
tel Panamá, calle Paris,  
Palma Nova. Teléfono:  
681986, solamente tardes.  
(67)

**PARTICULAR**, vende piso 4  
habitaciones, 1.475.000. Fa-  
cilidades, C/ Estelrch  
Artigues, núm. 41-30-A,  
Rafal (13)

**PALMA MALLORCA**, zona  
residencial, vendo pisos  
200 m<sup>2</sup> estrenar. También  
permutaria por terrenos,  
pisos, chalet proximida-  
des Madrid. 91.8500222 (18)

**VENDO** piso zona plaza Se-  
rra, 3 habitaciones, sa-  
lón comedor, cocina, cuar-  
to de baño, facilidades,  
Tel.: 238414 (16)

**ZONA GENERAL RIERA**,  
directamente del construc-  
tor pisos y áticos termi-  
nados 2, 3 y 4 dormito-  
rios desde 1.000.000 Ptas  
Teléf. 463249 (19)

**EN SON KIGALA** se ven-  
den 500 m<sup>2</sup> con 3000 Ptas en-  
trada y 5.500 mensuales  
laves en mano. Informes:  
Jaime III núm 23 4.0.28  
Teléf. 213102 (24)

**ZONA PL. ESPAÑA** Ven-  
demos pisos terminados  
dormitorios áticos  
aparcamiento y ocasio-  
es comerciales Facilidades de  
pago Informes: Eusebio  
Estada 41 tel. 250213 (22)

**PARTICULAR** vendo piso  
plaza Capito, 3 habita-  
ciones, baño sala come-  
dor galería cocina y ar-  
marios equipados.  
1.350.000 Ptas Tel. 275518  
de 9 a 2 tardes (24)

**INSTITUTO**, 5 dormitorios  
3 baños despensa cale-  
facción, garaje SOMETL-  
MES, 2 dormitorios, ter-  
razza primera línea Tel.  
250213, mañanas (17)

**ATICO** Bartolomé Pou, 4  
dormitorios, teléfono,  
2.350.000 Eusebio Estada,  
1.000.000 Tel 250213 ma-  
ñanas (13)

**OCASION**, Piso terminado,  
sin gastos Travesía Reyes  
Catalicos 3 dormitorios  
1.535.000 Ptas. Solo mañan-  
as. Telf 273494 (16)

**PISOS** terminados 300.000  
pts entrada y 15.000 pts  
mensuales con intereses  
incluidos de 4 dormito-  
rios, baño y aseco cocina  
completas y ascensor. Zo-  
na gasolinera Rafal. Solo  
mañanas Telf 244925 y  
273494 (31)

**ATICO** usado buen estado,  
en calle Pascual Ribot 2  
dormitorios, terraza, pesa-  
ta 1.250.000 Solo mañan-  
as Telf 273494 y 244925  
(19)

**ATICO**, Zona Plaza Pedro  
Garau. Mucho sol 2 te-  
rrazas 3 dormitorios pesa-  
tas 2.475.000 Tel 273494  
y 244925 Solo mañanas  
(19)

**PISO** Son Gotleu, 2 dormito-  
rios 675.000 Ptas Teléfo-  
no 273494 y 244925 Solo  
mañanas (13)

**EN ZONA** Son Armadas.  
Se venden pisos de 1, 2 y  
3 dormitorios. Precios in-  
teresantes; facilidades a  
convenir Informes en ho-  
ras oficina: Tels.: 238640  
ó 232913 (26)

**PISOS** situados en la ba-  
ña de Ca'n Barbard de 4  
habitaciones terraza con  
vista sobre el Paseo Mari-  
timo, 176 m<sup>2</sup> Teléfonos:  
211197 266805 (23)

**SE VENDEN** pisos en ca-  
lle Antillón (esquina Pa-  
tronato Obrero), despa-  
cho apartamientos, tien-  
das en calle Ghabert de  
Centellas, núm 8. Se  
venden tiendas en calle  
Soc. 12, 14 bis. Informes:  
Construcciones Hijos  
BERNARDO SALVA,  
S.R.C. Tel. 226347-8-9 y  
portería edificio (44)

**VENDO**, Piso en el Forti-  
de 3 dorm., armarios em-  
potrados, baño y aseco,  
1.550.000, Facilidades,  
221688. (16)

**VENDO**, Piso en Tomás  
Rullán de 3 dorm., baño,  
etc., 690.000, 221688,  
(12)

**VENDO**, Atico en Pl. Ma-  
drid de 4 dorm., 2 baños,  
terraza de 50 m<sup>2</sup>, cocina  
completamente amueblada  
con lavavajillas, horno  
eléctrico, 2.700.000, 221688,  
(23)

**VENDO**, Piso con vista al  
mar final Avds. de 4 dorm.,  
armarios empotrados, ca-  
lefacción indiv. 2 baños,  
aseco, cocina completa-  
mente equipada, aparcam-  
iento, 3.500.000, muchas  
facilidades. 221688. (26)

**VENDO**, Duplex en zona Pl.  
Paris de 4 dorm., 3 baños,  
suelo de parquet, 2 terraz-  
as. 3.000.000, 221688,  
(18)

**VENDO**, Piso primero fren-  
te futuro jardín en Santa  
Catalina de 4 dorm., te-  
rracita delantera y trasce-  
ra. 2.400.000 221688. (18)

**VENDO**, Piso de 4 dorm.,  
baño y aseco, cocina equi-  
pada, sala comedor de 40  
m. en principio Gral. Riera.  
3.000.000, 221688. (21)

**VENDO**, Pisito de 2 dorm.,  
tipo duplex con terracita,  
falta terminar algunos de-  
talles, zona Aragón, Precio  
500.000 221688. (18)

**VENDO**, Pisos de 4 dorm.,  
baño y aseco, entrega en  
febrero del 79, precio  
2.100.000 Zona Gral.  
Riera, 221688. (19)

**VENDO**, Piso en zona Pl.  
Toros de 3 dorm., baño,  
1.500.000, 221688, (12)

**VENDO**, Atico de 3 dorm.,  
armarios empotrados, con  
buena vista, calefacción  
individual en Héroes de  
Manacor. 2.250.000, 221688,  
(18)

**VENDO**, piso de 3 dorm.,  
baño y aseco en zona Cine  
Capitol con aparcamiento  
opcional, 1.975.000, Facili-  
dades. 221688 (19)

**VENDO** primer piso a pun-  
to de terminar, buena si-  
tuación, 3 dormitorios,  
gran sala comedor, baño,  
cocina, gran terraza y ga-  
raje Un millón de pesetas  
Facilidades. Informes:  
Tel.: 500088, Restau-  
rante Solimar, Colonia  
San Pedro. (36)

**EN CALLE** Balmes vendo  
piso 3 dormitorios Precio  
1.450.000, Entrada 300.000.  
Resto en 11 años, 210322. (16)

**ZONA** Columnas, Vendo  
ático a estrenar, 4 dor-  
mitorios, 2 baños, cocina  
equipada, terraza 90 m<sup>2</sup>.  
Precio 2.500.000, Facili-  
dades. 210322. (19)

**ZONA** Fortí, Vendo pisos  
a estrenar, 3 dormitorios,  
2 baños. Precio: 1.850.000.  
Entrada a convenir, Res-  
to 14 años, 210322. (19)

**ZONA** General Riera, Ven-  
do piso a estrenar 3 dor-  
mitorios, cocina equipada,  
Precio 1.425.000, Entrada  
400.000, Resto Facilidades,  
210322. (18)

**PLAZA MAYOR**, extraordi-  
narios pisos y áticos a es-  
trenar de 170 m<sup>2</sup>, más te-  
rrazas. Con calefacción  
individual, Precio total pes-  
etas 4.500.000. Tel.:  
217640. (25)

**JAIME III**, ático con cale-  
facción y aire acondicio-  
nado, 100 m<sup>2</sup>, más 30 m<sup>2</sup>  
terraza, Total 3.000.000,  
Te.: 217640. (18)

**VENDO**, Piso en el Forti-  
de 3 dorm., armarios em-  
potrados, baño y aseco,  
1.550.000, Facilidades,  
221688. (16)

**VENDO**, Piso en Tomás  
Rullán de 3 dorm., baño,  
etc., 690.000, 221688,  
(12)

**VENDO**, Atico en Pl. Ma-  
drid de 4 dorm., 2 baños,  
terraza de 50 m<sup>2</sup>, cocina  
completamente amueblada  
con lavavajillas, horno  
eléctrico, 2.700.000, 221688,  
(23)

**VENDO**, Piso con vista al  
mar final Avds. de 4 dorm.,  
armarios empotrados, ca-  
lefacción indiv. 2 baños,  
aseco, cocina completa-  
mente equipada, aparcam-  
iento, 3.500.000, muchas  
facilidades. 221688. (26)

**VENDO**, Duplex en zona Pl.  
Paris de 4 dorm., 3 baños,  
suelo de parquet, 2 terraz-  
as. 3.000.000, 221688,  
(18)

**VENDO**, Piso primero fren-  
te futuro jardín en Santa  
Catalina de 4 dorm., te-  
rracita delantera y trasce-  
ra. 2.400.000 221688. (18)

**VENDO**, Piso de 4 dorm.,  
baño y aseco, cocina equi-  
pada, sala comedor de 40  
m. en principio Gral. Riera.  
3.000.000, 221688. (21)

**VENDO**, Pisito de 2 dorm.,  
tipo duplex con terracita,  
falta terminar algunos de-  
talles, zona Aragón, Precio  
500.000 221688. (18)

**VENDO**, Pisos de 4 dorm.,  
baño y aseco, entrega en  
febrero del 79, precio  
2.100.000 Zona Gral.  
Riera, 221688. (19)

**VENDO**, Piso en zona Pl.  
Toros de 3 dorm., baño,  
1.500.000, 221688, (12)

**VENDO**, Atico de 3 dorm.,  
armarios empotrados, con  
buena vista, calefacción  
individual en Héroes de  
Manacor. 2.250.000, 221688,  
(18)

**VENDO**, piso de 3 dorm.,  
baño y aseco en zona Cine  
Capitol con aparcamiento  
opcional, 1.975.000, Facili-  
dades. 221688 (19)

**VENDO** primer piso a pun-  
to de terminar, buena si-  
tuación, 3 dormitorios,  
gran sala comedor, baño,  
cocina, gran terraza y ga-  
raje Un millón de pesetas  
Facilidades. Informes:  
Tel.: 500088, Restau-  
rante Solimar, Colonia  
San Pedro. (36)

**EN CALLE** Balmes vendo  
piso 3 dormitorios Precio  
1.450.000, Entrada 300.000.  
Resto en 11 años, 210322. (16)

**ZONA** Columnas, Vendo  
ático a estrenar, 4 dor-  
mitorios, 2 baños, cocina  
equipada, terraza 90 m<sup>2</sup>.  
Precio 2.500.000, Facili-  
dades. 210322. (19)

**ZONA** Fortí, Vendo pisos  
a estrenar, 3 dormitorios,  
2 baños. Precio: 1.850.000.  
Entrada a convenir, Res-  
to 14 años, 210322. (19)

**ZONA** General Riera, Ven-  
do piso a estrenar 3 dor-  
mitorios, cocina equipada,  
Precio 1.425.000, Entrada  
400.000, Resto Facilidades,  
210322. (18)

**PLAZA MAYOR**, extraordi-  
narios pisos y áticos a es-  
trenar de 170 m<sup>2</sup>, más te-  
rrazas. Con calefacción  
individual, Precio total pes-  
etas 4.500.000. Tel.:  
217640. (25)

**JAIME III**, ático con cale-  
facción y aire acondicio-  
nado, 100 m<sup>2</sup>, más 30 m<sup>2</sup>  
terraza, Total 3.000.000,  
Te.: 217640. (18)

**VENDO**, Piso en el Forti-  
de 3 dorm., armarios em-  
potrados, baño y aseco,  
1.550.000, Facilidades,  
221688. (16)

**TRASPASO**: Talleres y o-  
ficias con permisos en re-  
gla, totalmente acondicio-  
nado 400 m<sup>2</sup>, indicado  
también como delegación  
o distribución en general,  
zona Fortí, Interesado  
llamen al Tel.: 281606, Sr.  
Moyá. (29)

**MUSIC-BAR** y Restaurante,  
ambos totalmente equipados  
en zona P. Atarazanas  
con alquiler muy bajo.  
Tel. 21252 de 11 a 14 y  
17 a 21 h. (24)

**SE TRASPASA** cafetería  
Menús por no poder aten-  
der. Facilidades. Informes  
Tel.: 277098. (12)

**PLAZA** Atarazanas, Chip de  
perros y hamburguesas,  
San Pedro, 10, de 6 a 12.  
Ocasión. (14)

**SE TRASPASA** tienda de  
salazones, zona Fortí, a  
estrenar, para informes:  
Tel.: 212256 - 212338. (13)

**HELADERIA** cafetería zona  
Borne, todo nuevo y per-  
fectamente equipado para  
fabricación de helados y  
repostería. Traspaso por  
no poder atender. Precio  
inferior al coste. 289516 -  
216706 289250. (27)

**TRASPASO** tienda toda  
montada de estanterías con  
luz 125-2250 y semi alma-  
cén con un poco de des-  
pacho para cualquier cla-  
se de negocio alquiler 5.000  
Informes en la misma, Pa-  
dre Molina, 28, de 5 a 8  
tardes. (36)

**SE TRASPASA**  
licorería en Ca'n Pas-  
tilla, calle Horacio,  
número 44, Precio in-  
teresante, alquiler ba-  
jo. (10)

**VENDO**, Pisos de 4 dorm.,  
baño y aseco, entrega en  
febrero del 79, precio  
2.100.000 Zona Gral.  
Riera, 221688. (19)

**VENDO**, Piso en zona Pl.  
Toros de 3 dorm., baño,  
1.500.000, 221688, (12)

**VENDO**, Atico de 3 dorm.,  
armarios empotrados, con  
buena vista, calefacción  
individual en Héroes de  
Manacor. 2.250.000, 221688,  
(18)

**VENDO**, piso de 3 dorm.,  
baño y aseco en zona Cine  
Capitol con aparcamiento  
opcional, 1.975.000, Facili-  
dades. 221688 (19)

**VENDO** primer piso a pun-  
to de terminar, buena si-  
tuación, 3 dormitorios,  
gran sala comedor, baño,  
cocina, gran terraza y ga-  
raje Un millón de pesetas  
Facilidades. Informes:  
Tel.: 500088, Restau-  
rante Solimar, Colonia  
San Pedro. (36)

**EN CALLE** Balmes vendo  
piso 3 dormitorios Precio  
1.450.000, Entrada 300.000.  
Resto en 11 años, 210322. (16)

**ZONA** Columnas, Vendo  
ático a estrenar, 4 dor-  
mitorios, 2 baños, cocina  
equipada, terraza 90 m<sup>2</sup>.  
Precio 2.500.000, Facili-  
dades. 210322. (19)

**ZONA** Fortí, Vendo pisos  
a estrenar, 3 dormitorios,  
2 baños. Precio: 1.850.000.  
Entrada a convenir, Res-  
to 14 años, 210322. (19)

**ZONA** General Riera, Ven-  
do piso a estrenar 3 dor-  
mitorios, cocina equipada,  
Precio 1.425.000, Entrada  
400.000, Resto Facilidades,  
210322. (18)

**PLAZA MAYOR**, extraordi-  
narios pisos y áticos a es-  
trenar de 170 m<sup>2</sup>, más te-  
rrazas. Con calefacción  
individual, Precio total pes-  
etas 4.500.000. Tel.:  
217640. (25)

**JAIME III**, ático con cale-  
facción y aire acondicio-  
nado, 100 m<sup>2</sup>, más 30 m<sup>2</sup>  
terraza, Total 3.000.000,  
Te.: 217640. (18)

**VENDO**, Piso en el Forti-  
de 3 dorm., armarios em-  
potrados, baño y aseco,  
1.550.000, Facilidades,  
221688. (16)

**OPORTUNIDAD**: Traspaso  
local céntrico, con insta-  
lación (agua, luz y gas),  
nueva. Precio traspaso y  
condiciones; muy asequi-  
bles, Alquiler 4.000. Informes:  
Tel.: 223978. (22)

**SE TRASPASA** Bar Goa  
por no poder atender, Pla-  
za Progreso, Teléfonos:  
237887. (12)

**VENDO**  
**BAR-RESTAURANTE**  
con grill, gran piscina, terrazas, jardines,  
parque infantil, aparcamiento sobre solar de  
7.000 m<sup>2</sup>. capacidad 350 personas. en ruta tu-  
rística. Precio coste instalaciones. Informes:  
Andrea Doria 28-A - Tel. 54 08 64.

**SE TRASPASA** tienda de  
salazones, zona Fortí, a  
estrenar, para informes:  
Tel.: 212256 - 212338. (13)

**HELADERIA** cafetería zona  
Borne, todo nuevo y per-  
fectamente equipado para  
fabricación de helados y  
repostería. Traspaso por  
no poder atender. Precio  
inferior al coste. 289516 -  
216706 289250. (27)

**TRASPASO** tienda toda  
montada de estanterías con  
luz 125-2250 y semi alma-  
cén con un poco de des-  
pacho para cualquier cla-  
se de negocio alquiler 5.000  
Informes en la misma, Pa-  
dre Molina, 28, de 5 a 8  
tardes. (36)

**SE TRASPASA**  
licorería en Ca'n Pas-  
tilla, calle Horacio,  
número 44, Precio in-  
teresante, alquiler ba-  
jo. (10)

**VENDO**, Pisos de 4 dorm.,  
baño y aseco, entrega en  
febrero del 79, precio  
2.100.000 Zona Gral.  
Riera, 221688. (19)

**VENDO**, Piso en zona Pl.  
Toros de 3 dorm., baño,  
1.500.000, 221688, (12)

**VENDO**, Atico de 3 dorm.,  
armarios empotrados, con  
buena vista, calefacción  
individual en Héroes de  
Manacor. 2.250.000, 221688,  
(18)

**VENDO**, piso de 3 dorm.,  
baño y aseco en zona Cine  
Capitol con aparcamiento  
opcional, 1.975.000, Facili-  
dades. 221688 (19)

**VENDO** primer piso a pun-  
to de terminar, buena si-  
tuación, 3 dormitorios,  
gran sala comedor, baño,  
cocina, gran terraza y ga-  
raje Un millón de pesetas  
Facilidades. Informes:  
Tel.: 500088, Restau-  
rante Solimar, Colonia  
San Pedro. (36)

**EN CALLE** Balmes vendo  
piso 3 dormitorios Precio  
1.450.000, Entrada 300.000.  
Resto en 11 años, 210322. (16)

**ZONA** Columnas, Vendo  
ático a estrenar, 4 dor-  
mitorios, 2 baños, cocina  
equipada, terraza 90 m<sup>2</sup>.  
Precio 2.500.000, Facili-  
dades. 210322. (19)

**ZONA** Fortí, Vendo pisos  
a estrenar, 3 dormitorios,  
2 baños. Precio: 1.850.000.  
Entrada a convenir, Res-  
to 14 años, 210322. (19)

**ZONA** General Riera, Ven-  
do piso a estrenar 3 dor-  
mitorios, cocina equipada,  
Precio 1.425.000, Entrada  
400.000, Resto Facilidades,  
210322. (18)

**PLAZA MAYOR**, extraordi-  
narios pisos y áticos a es-  
trenar de 170 m<sup>2</sup>, más te-  
rrazas. Con calefacción  
individual, Precio total pes-  
etas 4.500.000. Tel.:  
217640. (25)

**JAIME III**, ático con cale-  
facción y aire acondicio-  
nado, 100 m<sup>2</sup>, más 30 m<sup>2</sup>  
terraza, Total 3.000.000,  
Te.: 217640. (18)

**VENDO**, Piso en el Forti-  
de 3 dorm., armarios em-  
potrados, baño y aseco,  
1.550.000, Facilidades,  
221688. (16)

**ARENAL**



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 4 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## 11 AUTOMOVILES

### 500 MILLAS

BARATISIMOS Seat 600 y 850 - Simca 1000 Morris garantizados 4 años facilidades Sin entrada 500 MILLAS Héroes de Manacor 43. Tel. 464883 y Aragón, 178 (junto cruce vía cintura) Tel 241185

SIMCA 1200. Varios todos los modelos. Garantizados 4 años facilidades. Sin entrada 500 MILLAS. Héroes de Manacor 43. Tel. 464883 y Aragón 178 tel 241185. (25)

### GARAGE VIDAL

COMPRA-VENTA de vehículos usados (garantizados): Mercedes 230 SE M-776... Mercedes 250 SE PM-J; Renault-8 PM-C; Renault-12 PM-146...; Seat-850 B-D; Seat-850 PM-B; Seat-127 PM-D; Seat-127 4 puertas PM-F; Seat 124 PM-167...; Chrysler 2.000; automático PM-G; Seat 1.430 Ranchera PM-153...; Seat 127 PM-F; Renault 7 PM-1; Renault 5 PM-F; Renault 8 PM-D; Simca 1.200 PM-D; Simca 900 PM-B; Diane 6 PM-141... Exposición y venta: Avda Alejandro Rosselló, 16 Teléfono: 460940 Palma. (75)

SEAT 132, 1800 y 1600 muy nuevos aire acondicionado Extras Garantizado 4 años facilidades Sin entrada 500 MILLAS Héroes de Manacor 43 tel 464882 y Aragón 178 tel 241185 (28)

RENAULT 8 TS y normal. Varios. Renault 4 económico Garantizados 4 años facilidades Sin entrada 500 MILLAS Héroes de Manacor, 43 Tel 464883 y Aragón 178 241185 (27)

SEAT SPIDER, varios, garantizados 4 años facilidades Sin entrada 500 MILLAS Héroes de Manacor 43 Tel 464883 y Aragón 178 Tel: 241185 (22)

RENAULT 12, Super, varios muy nuevos 500 MILLAS Héroes de Manacor 43 Tel. 464883 y Aragón, 178 Tel.: 241185 (19)

VENDO 124 PM-G Autos BEVERLEY Tel.: 299889 (10)

VENDO 133 PM-G Autos BEVERLEY Tel.: 299889 (10)

VENDO Seat 127 PM-F cuatro puertas Autos BEVERLEY Tel.: 299889 (11)

VENDO R-12 PM 164.000 Autos BEVERLEY Tel.: 299889 (10)

### 500 MILLAS

SEAT 850 Sport Coupé. Buen precio- Garantizado, 4 años facilidades Sin entrada 500 MILLAS. Héroes de Manacor 43. Tel. 464883 y Aragón, 178 Tel.: 241185 (25)

SEAT Sport 1600 Varios Garantizados 4 años facilidades Sin entrada 500 MILLAS Aragón 178 Tel. 241185. (16)

CITROEN 2 caballos. Buen estado. Garantizado, 4 años facilidades Sin entrada. 500 MILLAS Aragón, 178 Tel.: 241185 (17)

RENAULT 5. Varios Novísimos. Garantizados 4 años facilidades Sin entrada. 500 MILLAS Héroes de Manacor, 43. Tel.: 464883 y Aragón, 178 Tel.: 241185. (23)

COMPRO al contado coches usados, máxima valoración, Calle Guillermo Massot, 43. Tel. 290760 (13)

### FORMULA-1

COMPRA-VENTA AUTOMOVILES USADOS Avda San Fernando 37 Tel 280540  
COMPRA VENTA automoviles usados Avd San Fernando 37 Tel 280540 Posibilidad de compra sin entrada Facilidades tres años. Renault R-12 familiar PM-B impecable Renault R-12 S PM-B impecable Renault R-6 PM 166.000 repasado. Mini 1.275 L1 PM 149.000 Alpina (motor ajustado de nuevo) Seat 1200 Sport PM-H (impecable muchos extras) Seat 127 4 puertas PM-D repasado Seat 124 familiar repasado Seat 600 varios modelos. Seat 850 varios modelos. Citroen C-8 PM-156 000 en perfecto estado Citroen Azam 6 varios Seat 1.500 diésel varios modelos Simca 1200 PM 162.000 repasado (86)

RECAMBIOS USADOS a punto de montar plancha mecánica y electricidad DESGUACES HONDEROS C/ Honderos 43 Tel.: 273029 (17)

DESGUACES HONDEROS venta recambios usados a punto de montar mecánica plancha y electricidad C/ Honderos 43 Tel. 273029 (18)

AUTOMOVILES usados todas marcas y modelos sin entrada tres años facilidades Avda Fray Junipero Serra 40 Manacor (17)

MUSTANG GUIA 2-PM-H impecable todos los extras EXPOAUTO Archiduque Luis Salvador 30 (13)

SIN ENTRADA y hasta 3 años facilidades Disponemos casi todas marcas y modelos Vehículos totalmente repasados visitantes tenemos el coche que busca Aceptamos coches accidentados y para desguace AUTOJANER Hondero, 19 y EXPOAUTO Archiduque Luis Salvador, 30 (36)

MERCEDES 220 compacto año 78 impecable Mercedes 250 automático aire acondicionado Perfecto EXPOAUTO Archiduque Luis Salvador 30 (17)

VENTA RECAMBIOS USADOS toda clase de automoviles Archiduque Luis Salvador 122 Tel 290897 (11)

COMPRO TODA CLASE coches usados y accidentados. Tel. 290897 (10)

OCASION particular sence Coupé PM-110.000 impecable, 80.000 ptas contado. Tel.: 276850 (12)

### 500 MILLAS

FURGONETA Renault 4-F PM-D Muy nueva Garantizada, 4 años facilidades Sin entrada 500 MILLAS Héroes de Manacor, 43. Tel.: 464883 (22)

RENAULT-6, varios, garantizados 4 años facilidades Sin entrada 500 MILLAS. Héroes de Manacor 43. Tel.: 464883 y Aragón, 178. Tel.: 241185 (22)

IMPORTACION. B M W 1.800 Jaguar Mk 10. Garantizados 4 años facilidades Sin entrada 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43. Tel.: 464883 y Aragón, 178. Tel.: 241185. (25)

### MOREY

SIN ENTRADA y hasta años de facilidades Su coche usado (mejor valorado) como entrada por uno nuevo o alguno de seminuevos que tenemos en exposición. Todas marcas y modelos revisados y garantizados (34)

RENAULT-12 S perfectas condiciones PM-F Venga con su mecánico de confianza (13)

RENAULT-4 Super impecable plancha y mecánica PM-A revisado totalmente (10)

CITROEN Dyane-6 PM-D garantizado y muy nuevo. GS PM-K (14)

CITROEN 2 C.V ganga Citroen furgoneta buena Sábados mañana abierto (11)

SIMCA 1.000 desde 15.000 ptas Coupé 850 parato Seat 850 PM 121.000 4.000 Ptas Seat 900 N, desde 25.000 Ptas Victoria 100.000 Ptas 1.430 B.700.000 por 600 Ptas Visistenos (30)

SEAT 124 lujo PM-C extras Revisado (10)

127 PM-E 4 puertas 127 PM-B 2 puertas impecables garantizados (13)

133 PM-G Particular radió bien cuidado (10)

132-1800 Diesel Perkins 3 velocidades Perfecto (10)

851 Esp + puertas y 850 N PM-F seminuevo (11)

131-1.600 color naranja muy nuevo garantía total. Camión coche inferior Visistenos sin compromiso. compramos su usado + contado Sábados mañana-abierto hasta las 2 horas (26)

SEAT Sport 1800 aire acondicionado radio cassette Garaje MUNDIAL Margarita Cairmarí, 7. (12)

SEAT 133 gasolina normal, matriculado 1 año Garaje MUNDIAL Margarita Cairmarí, 7. (10)

CITROEN furgoneta AKS PM-F Garaje MUNDIAL Margarita Cairmarí, 7. (10)

### MOTOR

Motor Balear, S.A. VEHICULOS DE OCASION todos reacondicionados de mecánica, plancha y pintura Todas las marcas Seat 600 y 850 varios Seat 124 y 1.430 varios Renault 4-TL Renault R-5 Citroen GS Club Citroen Dyane-6 Austin Victoria L Mini 850 y 1000 Seat 127 varios Simca 1.000 y 1.000 GLS Y muchos otros. Arturo Rizzi 1 y 21 Tels 46 27 12 46 75 40 Palma Sábados por la mañana abierto (28)

MINIS, COOPER GT 1.000 y 850 varios a elegir. Garantizados, 4 años facilidades. Sin entrada. 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43. Tel. 464883, y Aragón, 178. Tel. 241185. (28)

## AUTOS LEVANTE

Antes MOTOSHOP Tte. Sánchez Bilbao, 22 Sin entrada. Facilidades 3 años. Garantizados

Seat 850 PME  
Seat 1.430 PM-143.000  
Seat 133 PM-G  
Seat 124 PM-162.000  
Seat 124 PM-A  
Seat 850 especial 4 puertas R-8 TS PM-G  
R-12 S PM-A  
R-8 matrícula Gerona 79.000  
Simca 1.000 PM-95.000  
Mini 1.000 PM-146.000  
Coche Honda PM-165.000  
Seat 600 PM-143.000.  
Sanglas PM-J

### 500 MILLAS

DIESEL 132, 1.430, 124 y 1.500 (más de 15 coches con motores gasoil). SAVA PERKINS y MERCEDES -Garantizados, -4 años facilidades. -Sin entrada. 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43. Teléfono 464883 y Aragón 178. Tel. 241185

### AUTOCASION

Luca de Tena, 10 (junto Pza. Pedro Garfai) Permanecerá cerrado por vacaciones hasta el día 1 de Septiembre.

SEAT 127 PM-1 LS y otros. Garaje MUNDIAL Margarita Cairmarí, 7. (11)

DYANE-6 PM-C. Garaje MUNDIAL Margarita Cairmarí, 7. (10)

VENDO taxi licencia Palma Avenida de los Niños 38 Cañ Pastilla. (11)

DE PARTICULAR compraría R-5, máximo 2 años, Pago contado. Tel.: 23421 (11)

FOR TRASLADO vendo Mehari y Seat 600. Interesados pasen horas de oficina. Tte. Lizasoain, 27, bajos. (16)

PARTICULAR vendo Seat 600-E, PM-D, en muy buen estado. Paseje Sirio, 9 A de 9 a 11 mañanas. (17)

VENDO Renault 4L, 3 marchas, 50.000 pts. Tl.: 233453. (10)

### 500 MILLAS

SEAT 131 familiar, PM-I, novísimo. Garantizado 4 años facilidades. Sin entrada. 500 MILLAS Héroes de Manacor, 43. Teléfono 464883. (20)

SEAT 131 familiar, PM-I, novísimo. Garantizado 4 años facilidades. Sin entrada. 500 MILLAS Héroes de Manacor, 43. Teléfono 464883. (20)

PARTICULAR compraría R-5 TS, o Fiesta 1.100 ó 1.300 o Seat 127, 3 puertas Tfn. 251724. (16)

Seat 133 lujo De 1 año. Se vende sin entrada y 3 años de facilidades Guillermo Massot 43 Teléfono 29 07 60

SEAT TODOS LOS MODELOS NUEVO A ESTRENAR, ENTREGA INMEDIATA CAMBIE SU COCHE USADO POR UN SEAT. CONDICIONES DE PAGO: comercial LAS SUYAS mallorca.s.a. C/ Pascual Ribot, 18. Tel. 23 71 44 - 23 67 49

R-5 GTL nuevo, vendo de particular a particular. Teléfono 212901. (10)

## bolsa del trabajo

IMPORTANTE LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 13-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISA DE LA OFICINA DE COLOCACION

### 13 DESEAN TRABAJO

SE OFRECE contable menor de 23 años con 8 años experiencia, con amplios conocimientos de trabajos de oficina en general y confección de nóminas. Razón: C/ Bartolomé Torres, 30, 4.º B. Palma. (32)

SE OFRECE auxiliar farmacia 37 años experiencia, título universitario calle Abad de Sanfeliu, 6, 2º, 2ª S. 9836. (18)

SE OFRECE cocinera Tlf.: 464886. (10)

### 14 OFRECEN TRABAJO

MUDAS MODAS ISABEL Confección a medida corta y prueba Se arreglan todas clase de vestidos calle Luis Martí y entio C (junto Banca March) Tel: 46112e (25)

ACADEMIA DE CORTE Iniciación curso intensivo, calle Luis Martí y entio C (junto Banca March) Tel: 46112e (17)

EULALIA modas femenina Confecciones prendas de señora Admite telas y arreglos huecos I-B Teléfono: 46112e (14)

CLASES DE CORTE Confección sistema Martí Horno conovent Modas EULALIA Telf 46112e (12)

PELLUQUERIAS PELLUQUERIA de señoras Mercedes Calvo Sotelo, 24. Tl.: 280827 Precisa oficiales conozca bien técnicas modernas Ref: 13121 (16)

### 12 CAMIONES

SE VENDE camión Avia PM 558-C con volante Informes: Tel.: 231766 (horas oficina) (14)

SE VENDE FURGON tapado modelo Mercedes 406, carrocería larga, matrícula PM-E muy pocos kms Llamar al Tel 291926 horas de comida (21)

### SERVICIO DOMESTICO

NECESITAMOS matrimonio, cocinera, doncellas, dos jornadas asistencia escolar niños, conseguimos mejores sueldos. Genera Male para (15)

SE OFRECEN cocineras, doncellas señoras, jornadas asistencia escolar niños, teléfono: 22894 125078-22306. (16)

CUIDO años en mi domicilio. Tel. 401044 (10)

SE NECESITA matrimonio, cocinera, doncellas, limpieza exterior, intereses sueldo, convenio, Pazo Juvet, Edificio España. (21)

SE OFRECE con caso de servicios domésticos con experiencia y garantía Tel: 21097 Plaza Juvet, Edificio España. (17)

SE OFRECE Sra o matrimonio para compañía 6 personas, experiencia con experiencia C. don 21, 2.ª derecha Santa Catalina, Sra María o Sr Antonio González Telf. 237483 (27)

JOVEN de 22 años con experiencia guardería niños, Telf 231902 (10)

URGE empleada de hogar, José Martínez 17 2º - 2.ª La Soledad (10)

SE NECESITA empleada hogar de 1/30 mañana a 5 tarde Tel. 253050 noches. (13)

SE NECESITA matrimonio sin hijos mediana edad, sin hijos mediana edad, manteniendo jardín piscina y mayordomo Se exige referencias y responsabilidad Se ofrece vivienda separada de la casa Tel. 402429 (31)

EMPLEADA de hogar con experiencia necesariamente interna Interesadas telefonar al 222558 (11)

FAMILIA dos personas en casa particular Formador necesita matrimonio interno ella con conocimientos cocina y cuerpo casa, el mayordomo - carnet conducir. Buen sueldo a convenir. Teléfono e a r 330225 (27)

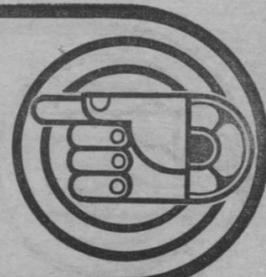


BOLETIN DE SUSCRIPCION DE Baleares "RECIBIR EL PERIODICO EN CASA ES SIEMPRE MAS COMODO"

Don: \_\_\_\_\_  
Domicilio: \_\_\_\_\_  
Localidad: \_\_\_\_\_  
Ruego se sirvan suscribirme por: Un trimestre  Un Semestre  Un año   
El pago lo realizaré mediante recibo a través del Banco / Caja \_\_\_\_\_ Cuenta nº \_\_\_\_\_  
O si lo prefiere solicítenos información llamando al teléfono 23 57 10 y le visitaremos personalmente.



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 4 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)



## bolsa del trabajo

14 OFRECEN TRABAJO

### VARIOS

**GANE DINERO**, efectuando trabajos caseros y direcciones mano o máquina. Apartado 256 ALTEA (Alicante). (14)

**PROPONEMOS** trabajo casero: Manuales, direcciones, 30.000 mensuales. PUBLIRENTA Alboraya (Valencia). (10)

**SE NECESITAN** modistas confección para coser en casa Trabajo todo el año. Presentarse en calle Poderós, núm. 4 (traviesa calle San Bartolomé), de 9 de la mañana a 4 de la tarde. (32)

**GANE 30.000.-** Ptas mensuales efectuando trabajos caseros manuales y direcciones BAMIAR Apartado 822 (Palma de Mallorca). (17)

**GANE dinero en casa** Apartado 395. Lérida. (10)

**SE NECESITAN** chicas para trabajos de coser a máquina en su propio domicilio. Informes: de 9 a 11. Tel. 292954. (20)

**SE PRECISAN** señoritas para masajes con o sin experiencia Incorporación inmediata Presentarse de 17'00 a 20'30 horas; C/ Francisco Sancho 30 principal Ref. 11.594. (22)

**SE NECESITAN** señoritas para barra americana. Informes Tl.: 276492 12 h a 18 h Ref.: 2485. (14)

**TALLER** reparaciones automóviles No 31ta: Oficial 1.ª categoría y oficial 1.ª pintor chapista Informes: Oficina Empleo Santiaño Ramón y Cajal, 15. (20)

**SALON EMPERATRIZ**, solicita señoritas con mayoría de edad (no es necesario tener experiencia), para masajes. Sueldo 1.200 ptas. diarias. C/ Obispo Maurya, 26, 5.º - 2.ª. (25)

**SE NECESITAN** chicas barri americana, may. 21 años. Sueldo interesante. Para informes: Tels. 294403 227914. (17)

**SE NECESITAN** mujeres para confección todo el año Teléfono 289415 - 253170. (11)

**BUSCO** profesor para asistencia de materiales para maquinista naval jefe. Tel: 464342 o apartado 629 Correos Palma. (17)

**OPOSICIONES**, tendrá información completa y rápida solicitándola al apartado 996. (10)

**INGLES** todos niveles individuales, grupos reducidos Enseñanza garantizada Telf. 296675. (10)

**TRADUCCIONES** ingles catalano o catalan de textos técnicos y científicos Telf.: 253866 De 9 a 1 h. (17)

**INGENIERO** industrial o ven matemáticas físicas primero carrera-COL BUI Zona Porto Pl. 40217. (10)

**LECCIONES** inglés escandinavo Telf.: 288802. (10)

**CENTRO** estudios inglés para pasaje inglés EGB RIF profesor nativo Avenida Al-janir Rosselló. (14)

**INGLES, ALEMAN**, Profesoras nativas Grupos reducidos Método especial sumamente eficaz, IDIOMAS RAABL Plaza Santa Catalina. (10)

**BUP**, Sexto Séptimo, curso Recuperaciones intensivas de verano Centro especializado Avenida Argentina 47 Tel. 249797. (25)

**NIÑOS DESDE 2 AÑOS**  
Clases de natación a domicilio Monitor titulado, con experiencia en niños de corta edad Hacemos que el niño pierda el miedo, nada y lo haga con cierto estilo Llamar por las mañanas al Tel.: 296190. (17)

**SE OFRECE** bajista con experiencia, equipo propio llamar de 14-16 horas al Tel. 27 52 11. (15)

**VENDO** amplificador Burns 140 V 19.000 Burns guitarra acústica con pastilla 8.000 guitarra española Telf. 275330. (18)

**TELESTAR**, Reparaciones televisión a domicilio Servicio económico y rápido Padre Molina 28 Teléfono: 296671 Sábados abiertos. (16)

**REPARAMOS** televisores, antenas Servicio a domicilio rápido y garantizado Telf. 277025. (10)

**ANTES** reparaciones televisores y antenas Servicio rápido a domicilio Telf.: 41195. (11)

**REPARAMOS** antenas y televisores Servicio rápido. Teléfono 296839. (10)

**TELECON**, Telf.: 254805 servicio económico-urgente Reparaciones a domicilio Antenas individuales-colectivas Televisores blanco-negro color. Autoadidos Sábados abiertos de 9 a 12. (23)

**REPARAMOS** en el acto. Reparaciones televisión y antenas Total garantía Precio económico. Sábados abiertos Teléfono: 298858. (16)

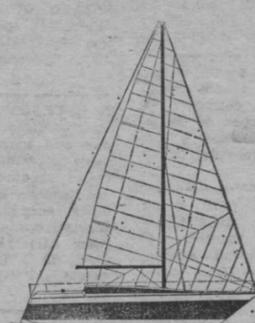
**REPARAMOS** televisores antenas y radio-cassettes Servicio rápido y económico Telf. 281147. (10)

**REPARACIONES** TV a domicilio instalaciones reparación antenas SATELITE BALEAR Escudor Telf. 291267. (14)

**ATENCIÓN:** para reparar TV urgente llamar a los Tels. 273406 y 292659 acudimos antes de dos horas precio económico. (20)

**19 NAUTICA**  
**VENDO** Snipe madera castaño nuevo 60.000 pts con todo Telf.: 567150. (10)  
**VENDO** motores Diesel nuevos y usados con instalación y sin instalación Informes: Telf. 286388.  
**VENDO** lancha EPE 3,95 metros Teléfono: 527177. (10)  
**ALQUILO** amarre en Ca'n Pastilla, 3'30 x 10. Informes Tel. 223734. (11)  
**VENDO** embarcación de fibra doble fondo, segura y rápida, motor nuevo 20 H.P. fuera borda, auxiliar 5 HP equipo completo de navegación y pesca, con amarre y lona de fondeo. Telf.: 551358 - 276102 - Noches. (32)

**VELEROS**  
DISTRIBUIDORES: SUMPLAST GEISHA 575 mts. DAIMO 700 mts. SAKE 740 mts. DISTRIBUIDORES: PLAYVISA CORONADO 25 TORNADO 31 CORONADO 35 TORNADO 42 (NOVEDAD)  
EXPOSICION Y VENTAS: HEROES DE MANACOR Nº 29, TEL. 46 42 25 - 26

**CRUCERO A VELA ALQUILO**  
  
CON O SIN PATRON  
Esl. 7 m. - Cocina - W.C.  
Literas 5. - Motor 10 H.P.  
CLUB NAUTICO ARENAL  
(Sr. Juan). Embarcaciones a motor, a remo y lanchas rápidas.

**RESINAS** para construcción y reparación embarcaciones, Fibras relleno Disolventes, etc. PINTURAS marinas BENDIA Mariano Aguiló 24 Telf. 470895. (18)

**JOUEL**, Excelentes barcos a vela, entre ellos el Ebor-22 y el TARANTELE 27. Disponibles en NAUTICA MUS El Molinar. (20)

**GUY COACH**, Yates de 5, 10 12 y 14 metros fabricados en España Los 8 y 10 disponibles en NAUTICA MUS El Molinar. (23)

**BRITISH SEAGULL**, Único fueraborda de fiabilidad absoluta insustituible como auxiliar Garantía limitada NAUTICA MUS, E. Molinar. (16)

**VOLVO CONCESIONARIOS S.A.**  
MOTORES MARINOS VOLVO PENTA  
FUERABORDA INTRABORDA DIESEL LIGEROS NOVEDAD: 1978 INTRABORDA DIESEL 130 H.P.

**MOTOR BOATS S.A.**  
CORONET BOSTON WHALER LARAYA GLASTON TAYLOR - CHRIST CRAFT DRACO MADEIRA ZODIAC FIBRESTER COPINO CLAUDS MAJON, IBYC - SUPER PESCADOU REMOLQUES IMAP

**VELEROS**  
DISTRIBUIDORES: SUMPLAST GEISHA 575 mts. DAIMO 700 mts. SAKE 740 mts. DISTRIBUIDORES: PLAYVISA CORONADO 25 TORNADO 31 CORONADO 35 TORNADO 42 (NOVEDAD)  
EXPOSICION Y VENTAS: HEROES DE MANACOR Nº 29, TEL. 46 42 25 - 26

**IMPORTANTE AGENCIA INMOBILIARIA**  
Precisa: **VENDEDOR (A) COLABORADORES**  
Se requiere:  
- Don de gentes  
- Dinamismo en venta  
- Dedicación absoluta.  
- Vehículo propio.  
- A comisión.  
Concertar entrevista teléfono 21.03.22.

**PRECISAMOS**  
Agente ventas para maquinaria hostelería y alimentación, a comisión. Preciso disponga vehículo propio. Interesados contactar entrevista con el Sr. Poció, Teléfonos: 24.58.56 ó 27.50.88

## Otras secciones...

**15 HOSPEDAJES**  
**ALQUILO** habitación para señorita Telf.: 24339. (10)

**16 ENSEÑANZAS**  
**CURSO ESCUELA RIOVER** Aprende a conducir teoría y práctica Plaza Mercedes 11 Telf. 216208.  
**CURSOS** Principiantes - Profesorado Niños y adultos ALIANZA FRANCESA Teléfono 214101. (11)

**MECANOGRAFIA** sistemas audiovisuales Aprende en sólo 14 horas CENTRO UNO Via Portugal, 1-A 4.º Telf.: 224371 (frente Instituto Ramón Llull). (21)

**DESEA PRESENTARSE** para auxiliar asistencia (Son Dureta) Consultenos sin compromiso. Tlf. 282180. (14)

**MENTOR**  
APRENDA UN IDIOMA en 1, 2, 3, 4, 5 y 6 meses.  
- Cursos en grupo e individuales.  
- Alternos y diarios  
Cursos especiales intensivos de verano 1, 2, 3, 4, 5, 6 y 7 horas diarias  
**INGLES NIÑOS**  
**CURSOS DE CATALAN** Plaza Sta. Catalina Tomás, 20. Tl. 222874

**IDIOMAS**

**INTERESADOS** en Parapsicología, experimentos extra-sensoriales, científica, experimentación, telepatía, conocimientos ultra-sensitivos. Escribir al Centro A. P. Apartado No. Palma de Mallorca. (20)  
**FERRASA SOLANO** clases particulares preparación EGB BUP COU Reválida y Guillermo Massot núm. 71.99 Telf. mañana. (13)

**CEP CENTRO ESTUDIOS PALMA**  
VIA PORTUGAL, 1 - TEL. 22 77 53  
- ACCESO UNIVERSIDAD MAYORES 25 AÑOS.  
- GRADUADO ESCOLAR.  
MATRICULA ABIERTA PLAZAS LIMITADAS  
**CEP CENTRO ESTUDIOS PALMA**  
ENSEÑANZA UNIVERSITARIA REPASOS - IDIOMAS (mallorquín)  
**CEP CENTRO ESTUDIOS PALMA**  
SECRETARIADO OPOSICIONES - ESCAPARATISMO  
**CEP CENTRO ESTUDIOS PALMA**  
Infórmese en: Via Portugal, 1  
Teléfonos: 22.77.53 - 28.21.80

**REPRESENTANTE**  
Se necesita con dedicación absoluta, mucho dinamismo en la venta, coche propio y libre servicio militar  
Llamar al Tel. 29 68 37.

**ADMINISTRATIVO**  
- Experiencia mínima 2 años en dpto. de personal; nóminas, Seg. sociales, altas y bajas... etc.  
- Formación a nivel Bachiller Superior, Graduado Social, o equivalentes.  
- Libre Servicio Militar.  
**OFRECEMOS**  
- Grandes posibilidades de promoción en empresa de Gestión Turística.  
- Sueldo según aptitudes, mínimo garantizado 400.000 netas anuales.  
- Integración en equipo joven y dinámico.  
**INFORMES:** SEAF-PPO, Miguel Marqués, 13. Ref. 7.341.

**LIMPIEZAS MECANIZADAS FRORIT, S.A.**  
Aspiradores, maquinaria limpieza y químicos. REQUIERE PARA MALLORCA: COMERCIALES VENEDORES.  
**SE EXIGE:**  
- Nivel cultural Bachiller.  
- Capacidad para contactos a distintos niveles.  
- Disponibilidad para viajar por la isla y tener coche propio.  
- Experiencia en ventas aunque no es imprescindible.  
**SE OFRECE:**  
- Importantes ingresos a comisión del orden de las 450.000 ptas. anuales o más según aptitudes.  
- Formación específica a cargo de la empresa.  
- Incorporación inmediata.  
Entrevistas personales en HOTEL PALAS ATENEA. Días 8 y 9 del corriente de 10 a 13 horas. - Preguntar por: SR. FLORIT.

**PARA REPARTO TODO EL AÑO**  
Se precisa **CHOFER** con vehículo propio.  
**SE OFRECE:**  
- Trabajo asegurado todo el año.  
- Horario continuado.  
- Cobros a comisión.  
**SE PRECISA:**  
- Vehículo de 3 a 5 TN.  
Interesados dirigirse a: SADEMA, C/, Gremio Tejedores s/n (Frente SALMA). Polígono La Victoria - Palma de Mallorca. (Mañanas 7 a 15)

**MATRIMONIO JOVEN**  
Con experiencia. Se precisa para regentar servicio de bar de una Asociación Cultural. Buenas posibilidades económicas. Trabajo tardes. Presentarse: Oficina Empleo. Miguel Marqués, 13.



**17 MUSICA**  
**SE OFRECE** bajista con experiencia, equipo propio llamar de 14-16 horas al Tel. 27 52 11. (15)

**VENDO** amplificador Burns 140 V 19.000 Burns guitarra acústica con pastilla 8.000 guitarra española Telf. 275330. (18)

**18 RADIO Y TV**  
**TELESTAR**, Reparaciones televisión a domicilio Servicio económico y rápido Padre Molina 28 Teléfono: 296671 Sábados abiertos. (16)

**REPARAMOS** televisores, antenas Servicio a domicilio rápido y garantizado Telf. 277025. (10)

**ANTES** reparaciones televisores y antenas Servicio rápido a domicilio Telf.: 41195. (11)



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 4 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## 19 NAUTICA

**COPINO.** Botes y llauds mallorquines de 15, 18, 20, 25 y 36 palmos. Pero no espere a plena temporada. NAUTICA MUS. B. Molinar. (24)

**VENDO** amarre tres metros, Club Arenal. Informes: Luis Marinero. (10)

**VENDO** barca 30 palmos vela, motor gasoil. Calle San Jaime, 23 - B. (12)

**VENDO** góndola, 3 cuerpos, 5 estantes, mecalux, 2 estanterías pared, también 3 cuerpos y 5 estantes. Precio coste 80.000 vendido por 40.000. Verías C./ Botánico Heno Vianor, núm. 47, bajos. (32)

**PARTICULAR** vendo lancha con motor 40 HP y llaud 5,30 mts. 60264. (12)

**PARTICULAR** a particular vendo lancha con remolque, tipo Copino, 4,80 mts., turbina motor 1.430 mínimo consumo. Absténgase curiosos. Telf.: 600230. Bartolomé Cerdá. (22)

**VENDO** puesto amarre de tres metros, en Club Náutico Arenal. Informes: Teléfono 264322. (Horario comercial). (15)

**VENDO** laud 31 palmos con cabina 2 literas grandes motor Perkins 80 c.v. bien equipado 12 nudos Tfno.: 24.41.54. (19)

**BARREIROS**  
Motores marinos  
**MOSA**  
Carretera Inca, Km. 2  
Tel. 27 96 00

## VOLVO CONCESIONARIOS, S.A.

URGEL, 259. - BARCELONA  
HEROES MANACOR, 29. - PALMA

OFRECE  
ENTREGA INMEDIATA

- GALLART, 13,50 m.

2 MOTORES VOLVO-PENTA, TAMD-70  
(275 HP CADA UNO).

- GUY-COASH 10 m.

2 MOTORES VOLVO-PENTA TMD-40  
(130 HP. DIESEL CADA UNO)

- CORONET, 31 - SEAFARER  
(10'30 metros)

INFORMACION:  
Tels. 2307768, Barcelona y 464225-26, Palma.

## 20 COMPRAS

**COMPRO** muebles usados, antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono: 29755. (14)

**COMPRO** máquina excavadora de neumáticos o tractor pala, funcionando o averiados. Tl.: 295013. (13)

**COMPRO** envases de plástico, de 4 a 8 litros. Tl.: 278189, sábado tarde y domingo todo el día. (18)

## 21 VENTAS

**PARTICULAR** vendo sintonizador amplificador J. V. C. y pletina cassette Sharp. Tel. 256211. (11)

**TELEVISORES** usados todas marcas y en muy buen estado, desde 3.000 pts. con garantía. Telesar, Padre Molina, 28. Teléfono: 296670. (20)

**FOR TRASPASO** de bar vendo stock de whisky con precio de diciembre de 1976. Informes: Telf.: 270184 - 243114. (18)

**OCASION** por traspaso: se vende góndola de 2 m. largo y mostrador nuevo a estrenar. Avd. Calvo Sotelo, 281. Souvenir FORMAS, Cala Mayor. (23)

**VENDO** reloj de oro con cadena y esclava, buen precio. Llamar 267368, horas oficina. (Carlos). (15)

**GRAN OFERTA**, La Biblia, en 3 tomos, gran formato, encuadernación lujo. Su precio 4.000, se vendemos por 1.700 los 3 tomos. Son libros completamente nuevos a precios de lance. Librería SERGO Muntaner, 7 (travesía San Miguel). (36)

**VENDO** GRUA 750 kilos. Informes: MOREY, Capitán Vila, 38. (10)

**OCASION** 1 comedor, tresillo de tela, 1 cama matrimonio, 1 cama juvenil, 1 sofá cama sin estrenar, muebles cocina y cortinas, todo comprado, hace 3 meses, se vende muy barato por cambio a extranjero. Cno. Vnal. Son Rapiña, 37, Sr. González, de 10 a 1. (45)

**CAMARA** se vende Canon PTB 35 mm, 43.500 pesetas. 286522. (10)

**VENDO** comedor en perfecto estado, con vitrina y sillas en terciopelo por 18.000 Ptas. y dos butacas por 3.000 Ptas. Telf.: 238960. (22)

**OCASION**, Vendo a bajo precio partida artículos tienda playa procedente de traspaso. Teléfono: 210553. (14)

**MOTOCULTOR** perfecto estado funcionamiento, con accesorios huerto. Verlo en Edificio Príncipe Alfonso, Cala Mayor (junto Maryvent) (Portafía). (17)

**VENDO EQUIPO** de cassette portátil nuevo, calculadora, cafetera, etc. Teléfono 239652. Tardes. (12)

## BELLVER R.T.V.

C/. Francisco Sancho, 28-30.

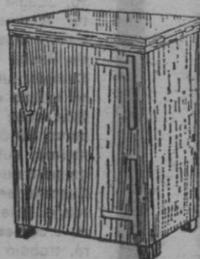
### LIQUIDACION LAMPARAS

Y

### APLIQUES

## DESCUENTO 40%

NOTA: Si nos traen el recorte de este anuncio, disfrutará de un 5% extra de descuento.



## VENDO

Máquinas REFREY nuevas, coser zigzag y automáticas, garantizadas. Se colocan muebles cerrados (hay varios modelos) a todas clases de máquinas modernas y antiguas. Reparaciones de todas marcas por antiguas que sean.

**CASA JUAN BUENDIA**  
Huertos, 16-A, bajos. Teléfono 217113  
Travesía Vía Roma

## «CASA CAPO» (M. FUENTESPINA)

Delegación máquinas de coser «REFREY» Mallorca. Automáticas e Industriales. Muebles Secrete - Motores - Agujas - Aceites (Accesorios de todas clases). Máquinas Domésticas, Planas e Industriales. Restauradas y procedentes de cambio. Colocación motores a domicilio. Reparación máquinas de coser todas las marcas. - 38 años de experiencia.

Juan Bauzá, 38. Teléfono: 27.28.45. Palma.  
A 300 metros Plaza Las Columnas.

## 22 PERDIDAS

**EXTRAVIADA** perra ibicenca, blanca, picarda, orejas rojas, en la Urbanización Son Font, en el término de Calviá. Teléfono: 237578, Parque Es Moliner, Son Serra. (24)

**PERDIDA** perrita pequinuesa mezclada, atiende «Cleo». Se gratificará 2.000 pts. C./ San Magín, 111-A. (13)

**EXTRAVIADA** perra Boxer en Son Vida. Día 31 julio, color canela, atiende por «Kelly». De 1 año de edad. Se gratificará devolución Tf.: 234165. (24)

## 23 TRANSPORTES

**MUDANZAS J. MUT.** Ofrece sus servicios especializados. Embalajes, guardamuebles, trasladados pianos, cajas caudales, maquinaria, camiones grúa. Llámennos y pasaremos a hacerle presupuesto. Teléfonos 278044 - 274656. Curtixó, 31 (Vivero). (10)

**TRANSPORTES SAUZA.** Trallera, camiones, grúas, transportes barcas. Tels.: 297307 - 25716. (10)

**MUDANZAS CATALAN** transportes en Baleares y península. Económicos. Incluso festivos. Tlf. 293102. (10)

## 24 ANIMALES DOMESTICOS

**DIESTRAMIENTO CANINO.** Disciplina y defensa. Régimen interno. Los Valientes. 265125. (11)

**SE VENDE** cachorros grandes danés, siete meses, con magnífico pedigree y garantía sanitaria. Informes: Telf.: 232901-675696. (17)

**VENDO** cachorros Basset (Salchichas). Telf. 237738-213623. (10)

**VENDO** cachorros, pastor alemán con pedigree L.O.E. Telf. 237738-213623. (10)

## 25 DIVERSOS

**COMUNICA** que durante el mes de agosto permanecerá cerrado por las tardes. (10)

**SE VENDE** cachorros Setter Irlandés. Telf.: 460953, de 9 a 1. Laborales. (12)

**VENDO** yegua bien domada montura o galera. 681383, De 2 a 4, 19 a 22. (15)

**SE VENDE** cachorros Setter Irlandés. Telf.: 460953, de 9 a 1. Laborales. (12)

**VENDO** yegua bien domada montura o galera. 681383, De 2 a 4, 19 a 22. (15)

**SE VENDE** cachorros Setter Irlandés. Telf.: 460953, de 9 a 1. Laborales. (12)

**VENDO** cachorros Epagneul Bretón, pura raza, padres magníficos cazadores. Teléfono: 260527. (14)

**SE VENDE** cachorros Setter Irlandés. Telf.: 460953, de 9 a 1. Laborales. (12)

## MUDANZAS FRIAS

Mudanzas Nacionales e Internacionales  
Containers-Cadras  
Cajas caudales  
Guardamuebles público  
Transportes de muebles  
Pianos

BLANQUERNA, 45  
TEL. 2978 00

## TRANSPORTES GALMES

Transportes y camiones GRUA. Tls.: 211369 - 462545. Felipe Bauzá, 8.

## 24 ANIMALES DOMESTICOS

**DIESTRAMIENTO CANINO.** Disciplina y defensa. Régimen interno. Los Valientes. 265125. (11)

**CRIADERO «LOS VALIENTES».** Venta cachorros Dobermann hijos campeón de España, Schnauzer mediano hijos campeón de España, Cocker Spaniel, Dachhund pelo liso, Boxer y Foxterrier pelo liso. Telf. 263125. (20)

**VENDO** cachorros Basset (Salchichas). Telf. 237738-213623. (10)

**VENDO** cachorros, pastor alemán con pedigree L.O.E. Telf. 237738-213623. (10)

## CANYPLANT

**COMUNICA** que durante el mes de agosto permanecerá cerrado por las tardes. (10)

**SE VENDE** cachorros grandes danés, siete meses, con magnífico pedigree y garantía sanitaria. Informes: Telf.: 232901-675696. (17)

**VENDO** cachorros Epagneul Bretón, pura raza, padres magníficos cazadores. Teléfono: 260527. (14)

**SE VENDE** cachorros Setter Irlandés. Telf.: 460953, de 9 a 1. Laborales. (12)

**VENDO** yegua bien domada montura o galera. 681383, De 2 a 4, 19 a 22. (15)

**SE VENDE** cachorros Setter Irlandés. Telf.: 460953, de 9 a 1. Laborales. (12)

**VENDO** yegua bien domada montura o galera. 681383, De 2 a 4, 19 a 22. (15)

**SE VENDE** cachorros Setter Irlandés. Telf.: 460953, de 9 a 1. Laborales. (12)

**VENDO** yegua bien domada montura o galera. 681383, De 2 a 4, 19 a 22. (15)

**SE VENDE** cachorros Setter Irlandés. Telf.: 460953, de 9 a 1. Laborales. (12)

**VENDO** yegua bien domada montura o galera. 681383, De 2 a 4, 19 a 22. (15)

**SE VENDE** cachorros Setter Irlandés. Telf.: 460953, de 9 a 1. Laborales. (12)

**VENDO** yegua bien domada montura o galera. 681383, De 2 a 4, 19 a 22. (15)

**SE VENDE** cachorros Setter Irlandés. Telf.: 460953, de 9 a 1. Laborales. (12)

**VENDO** yegua bien domada montura o galera. 681383, De 2 a 4, 19 a 22. (15)

**SE VENDE** cachorros Setter Irlandés. Telf.: 460953, de 9 a 1. Laborales. (12)

**VENDO** yegua bien domada montura o galera. 681383, De 2 a 4, 19 a 22. (15)

**SE VENDE** cachorros Setter Irlandés. Telf.: 460953, de 9 a 1. Laborales. (12)

**FONTANERO**, instalaciones y reparaciones urgentes. Teléfono 293327. (10)

**BENMA** limpieza de moquetas sistema Mr. Steam o P.E.S. Guardamos alfombras. Telf.: 250057. (13)

**BENMA** limpia alfombras, moquetas y tapicerías. Recogida y entrega domicilio. Telf.: 250057. (12)

**LIMPIEZA DE OFICINAS** y su conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR. Fida presupuestos. Telf. 222700. (15)

**CRISTALES**, escaparates. Su limpieza y conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Telf. 222700. (13)

**ELECTRICIDAD** y fontanería. Se hacen reparaciones domésticas urgentes. Telf.: 230947. (10)

**SE SIRVE TIERRA** preparada y estéril a domicilio. Sacos de tierra preparada y sacos de estiercol mínimo 5 sacos. Teléfono 231766. (21)

**SEÑORITAS**, Salón 7-7, masajes atendidos por señoritas. No se cierra al mediodía. Diplomada A. Crespi, c/. Aragón, 27. (20)

**URGENCIAS**, Fontanería electricidad y termos en 2 horas sin recargo. Telf.: 242119. (12)

**REPARACIONES** eléctricas, termos, electrodomésticos, radio, transistores y cassettes. Antes de una hora solucionamos su avería. Ahorre tiempo y dinero. Llámennos al teléfono 262021. (23)

**LIMPIEZA** de alfombras, moquetas, tresillos. Domicilio y taller. Sistema Morlimp. Conservación verano. Alfombras MOREY. Tlf.: 277582. (16)

**SALON DE MASAJES**, ambiente serio y distinguido. Señoritas especializadas. Abierto de 11 a 8,30 Sábado inclusive, Avda. Argentina, 67-2e. (junto Banco de Vizcaya). L. Segura. (26)

**CORTINAS OPACAS** (de tejido laminado) aislantes contra la luz, el calor, el frío, el ruido, ideales para chalets y apartamentos turísticos. MONBER Fornaris, 39 (La Soledad). Telf.: 276924. Palma. Horario 8 - 14. (32)

**OLDOS**, Presupuestos sin compromiso. Almacenes Aragón, Aragón 40, Telf. 270100. (10)

**AHORRE DINERO Y PAGUE COMO QUIERA**. Con nuestro sistema de venta y colocación de papeles pintados, moquetas, pinturas y revestimientos interiores. Desde una simple habitación a un piso completo. Trabajos rápidos y de primera calidad. Presupuestos sin compromiso. OSTA, c/ Padre Emé. Pou, 2. Teléfono 297477. (46)

**MAESTRO** albañil, reparaciones urgentes, chalets y reformas. Telf.: 462740. (10)

**TECNICO** televisión blanco-negro, color. Reparación puesta a punto, nacionales, importación. 211273 - 290497. (13)

de 8 a 2 y de 4 a 7  
231177  
llamando al n.  
(Sin recargo alguno)  
anuncios económicos

**VENDO** motor Renault-12 completo. Tl.: 527177. (10)

**AHORRE** gasolina con bujías BERU. La auténtica bujía alemana. Eléctrica PUIGCERCOS. Héroes de Manacor, 39. Telf.: 461811 - 461813 Palma. (19)

**PARA CASAS** de campo. Grupos de hacer corriente de 12 voltios y el mismo tiempo sacar agua aljibes. Precios económicos. Eléctrica PUIGCERCOS. Héroes de Manacor, 30. Telf. 240919-246198 Palma. (30)

**BOMBAS** sumergidas de eje libre. Grupos bomba elevación de aguas. Eléctrica PUIGCERCOS. Héroes de Manacor, 30. Telf. 240919-246198, Palma. (20)

**GRUPOS** electrógenos gasolina y diesel, motores eléctricos reductores de velocidad, soldadores eléctricos. Eléctrica PUIGCERCOS. Héroes de Manacor, 30, Palma. (19)

**TALLER** de bobinajes y reparaciones de motores eléctricos; barbiquis; amoladoras transformadores. Servicio Técnico A.E.G., Eléctrica PUIGCERCOS. Tomás Forteza 8. Teléfono 461699, Palma. (22)

**REPARACION** eléctrica de automóviles, motores y embarcaciones. Taller Eléctrico del Automóvil, General Ricardo Ortega, 28. Teléfono 272118, Palma. (18)

**RIEGO POR GOTEO**, Vendemos y también instalamos material riego por goteo y aspersión. Eléctrica PUIGCERCOS. Héroes de Manacor, 30. Teléfono 240919-246198, Palma. (23)

**SALON CAPRI**, Ofrece sus servicios de masajes terapéuticos, deportivos y relax, atendido por señoritas. Calle Francisco Sancho, 30, principal, M. A. Rodríguez. (22)

**REPARACION** eléctrica de automóviles, motores y embarcaciones. Taller Eléctrico del Automóvil, General Ricardo Ortega, 28. Teléfono 272118, Palma. (18)

**RIEGO POR GOTEO**, Vendemos y también instalamos material riego por goteo y aspersión. Eléctrica PUIGCERCOS. Héroes de Manacor, 30. Teléfono 240919-246198, Palma. (23)

**SALON CAPRI**, Ofrece sus servicios de masajes terapéuticos, deportivos y relax, atendido por señoritas. Calle Francisco Sancho, 30, principal, M. A. Rodríguez. (22)

**REPARACION** eléctrica de automóviles, motores y embarcaciones. Taller Eléctrico del Automóvil, General Ricardo Ortega, 28. Teléfono 272118, Palma. (18)

**RIEGO POR GOTEO**, Vendemos y también instalamos material riego por goteo y aspersión. Eléctrica PUIGCERCOS. Héroes de Manacor, 30. Teléfono 240919-246198, Palma. (23)

**SALON CAPRI**, Ofrece sus servicios de masajes terapéuticos, deportivos y relax, atendido por señoritas. Calle Francisco Sancho, 30, principal, M. A. Rodríguez. (22)

**REPARACION** eléctrica de automóviles, motores y embarcaciones. Taller Eléctrico del Automóvil, General Ricardo Ortega, 28. Teléfono 272118, Palma. (18)

**RIEGO POR GOTEO**, Vendemos y también instalamos material riego por goteo y aspersión. Eléctrica PUIGCERCOS. Héroes de Manacor, 30. Teléfono 240919-246198, Palma. (23)

**SALON CAPRI**, Ofrece sus servicios de masajes terapéuticos, deportivos y relax, atendido por señoritas. Calle Francisco Sancho, 30, principal, M. A. Rodríguez. (22)

**MAESTRO** de obras. Se hacen toda clase de trabajos, albañilería y presupuestos. Telf.: 241070. (14)

**SALON LUZBEL**, ofrece en su nuevo gabinete, una amplia gama de masajes, atendido por señoritas. Titulada M. A. Rodríguez, Calle Alférez Graña Lladó, 23 primer, (Detrás Plaza Toros). (28)

**MASAJES** Nuevo Salón Palma, Horario de 11 a 2 y de 4 a 8,30. Atendido por señoritas. Diplomada M. B. M. Sábados abierto, Barón de Propar, 29, 1a. (27)

**REPARACIONES** urgentes frigoríficos, electricidad, cocinas de gas, cafeteras, neveras, termos y fríos domésticos e industriales; fontanería, teléfono 24 horas diarias. Palma: 285166. (11)

**CASAMIENTO** rápido, discreto, o solo amistades harán escribiendo. Apartado 1722, Valencia. (11)

**REPARACION** eléctrica de automóviles, motores y embarcaciones. Taller Eléctrico del Automóvil, General Ricardo Ortega, 28. Teléfono 272118, Palma. (18)

**RIEGO POR GOTEO**, Vendemos y también instalamos material riego por goteo y aspersión. Eléctrica PUIGCERCOS. Héroes de Manacor, 30. Teléfono 240919-246198, Palma. (23)

**SALON CAPRI**, Ofrece sus servicios de masajes terapéuticos, deportivos y relax, atendido por señoritas. Calle Francisco Sancho, 30, principal, M. A. Rodríguez. (22)

**REPARACION** eléctrica de automóviles, motores y embarcaciones. Taller Eléctrico del Automóvil, General Ricardo Ortega, 28. Teléfono 272118, Palma. (18)

**RIEGO POR GOTEO**, Vendemos y también instalamos material riego por goteo y aspersión. Eléctrica PUIGCERCOS. Héroes de Manacor, 30. Teléfono 240919-246198, Palma. (23)

**SALON CAPRI**, Ofrece sus servicios de masajes terapéuticos, deportivos y relax, atendido por señoritas. Calle Francisco Sancho, 30, principal, M. A. Rodríguez. (22)

**REPARACION** eléctrica de automóviles, motores y embarcaciones. Taller Eléctrico del Automóvil, General Ricardo Ortega, 28. Teléfono 272118, Palma. (18)

**RIEGO POR GOTEO**, Vendemos y también instalamos material riego por goteo y aspersión. Eléctrica PUIGCERCOS. Héroes de Manacor, 30. Teléfono 240919-246198, Palma. (23)

**SALON CAPRI**, Ofrece sus servicios de masajes terapéuticos, deportivos y relax, atendido por señoritas. Calle Francisco Sancho, 30, principal, M. A. Rodríguez. (22)

**REPARACION** eléctrica de automóviles, motores y embarcaciones. Taller Eléctrico del Automóvil, General Ricardo Ortega, 28. Teléfono 272118, Palma. (18)

**RIEGO POR GOTEO**, Vendemos y también instalamos material riego por goteo y aspersión. Eléctrica PUIGCERCOS. Héroes de Manacor, 30. Teléfono 240919-246198, Palma. (23)

**SALON CAPRI**, Ofrece sus servicios de masajes terapéuticos, deportivos y relax, atendido por señoritas. Calle Francisco Sancho, 30, principal, M. A. Rodríguez. (22)

**REPARACION** eléctrica de automóviles, motores y embarcaciones. Taller Eléctrico del Automóvil, General Ricardo Ortega, 28. Teléfono 272118, Palma. (18)

**SUZUKI El líder japonés de precio sorprendente**  
bojo consumo

MODELO	DF-2	DF-4.5	DF-5	DF-7.5	DF-9.9	DF-14	DF-16	DF-20	DF-25	DF-50	DF-65
P.V.P. INCLUIDO IMPUESTO LUJO	30.872	59.957	75.799	93.782	109						

## BROTE DE TIFUS EN BARCELONA

Tortosa (TARRAGONA). (Europa Press).— 17 personas se encuentran enfermas de tífus en esta localidad, según una información facilitada por la delegación territorial de Sanidad. Todas las personas afectadas por este brote epidémico están siendo debidamente atendidas y ninguna se encuentra en estado grave.

El escaso número de enfermos y la casi nula afectación de niños —sigue informando Sanidad— demuestra que posiblemente la causa sea de tipo alimentario y no hídrico. El primer caso detectado enfermó el día 26 del pasado mes de julio, y, dado que el período de incubación es de una a tres semanas, las autoridades sanitarias calculan

que el contagio pudo tener lugar en torno al 15 ó 16 del mismo mes.

La Delegación Territorial de Sanidad señala que la causa puede estar en algún manipulador de alimentos afectado por la enfermedad o portador de la misma, lo cual no resultaría extraño dado que en

en esta zona se producen casos esporádicos durante el año. Los estudios epidemiológicos —termina informando Sanidad— son bastante complejos en estos casos, aunque se añade que, en caso de producirse alguna novedad en torno a las causas, ésta será hecha pública.

## TORNEO DEL ZAPATO

### MEMORABLE TRIUNFO DEL BINISALEM (3-0) ANTE UN MALLORCA Falto de COHESION

Correspondiente a la primera edición del Torneo del Zapato, patrocinado por la Agrupación de Fabricantes del Calzado, contendieron ayer tarde en Son

Batle de Lloseta, el Real Mallorca y el Binisalem, encuentro que finalizó con claro tanteo favorable al conjunto preferentista de tres a cero.

Un equipo bermellón totalmente experimental, fue el que irrumpió al rectángulo de juego, cuyos jugadores en su inmensa mayoría, eran totalmente desconocidos por el mister Enrique Agustí, que se limitó a hacerlos maniobrar desde la banda. La cohesión e hilvanación de jugadas, era más por pura intuición a cargo de los mismos, que de conjunción a nivel de bloque. No se pueden pedir peras al olmo a estas alturas, y sí, dar margen de confianza al atribulado preparador, que en su dilatada labor en plan de técnico, dudamos que jamás se las viera tan empujadas como en ese primer experimento desde que tomó posesión.

Del antiguo equipo, quedan pocos supervivientes, los suficientes para comprender que llevan el sello de segura continuidad, tales como Alzamora, Pou, Colera, Jaime y parén uds. de contar. A ellos hay que añadir, los debut más o menos afortunados de Bauzá (ex juvenil lasaliano) Campoy (un torito bravo que dará mucho que hablar), Martínez (Murense); Tauler (Poblense); Llaneras (Artá); y en la puerta, Gerónimo, suficientemente conocido para dudar de su positividad. Cuantos se alinearon demostraron a la legua, que están faltos de «rodaje» y que necesario será, trabajo intensivo y a destajo si falta hiciera, en ese escaso mes que resta para iniciar la competición. Es bien verdad que a los mencionados se les incorporarán nuevos compañeros, ya que tanto Hilario (Tolosa); Ceca (Manchego); De la Torre (Vasconia) y Juanchó (Touring); en el tiempo que actuaron sin dejar de convencer, tampoco es justo que se diga que desentaronaron, ya que estuvieron a la misma línea que el resto de alineados, haciéndole al envite, dosis suficientes de garra y ganas de quedar bien, que habrá necesidad de volverlos a ver en acción para emitir, juicio crítico sobre lo que pueden llegar a realizar.

Plácemes y augurios insospechados, para el C.D. Binisalem, vencedor sin paliativos en base a su mejor cohesión, ya que a excepción de un par de incorporados el resto, son poco más o menos los que actuaron en la temporada anterior.

El triunfo, rotundo y sin ningun

na apelación, quizás estuvo sobrado de algún gol, ya que los dos primeros tantos, llegaron en sendas fautas directas botadas por Asensio, y el tercero, el más bonito y de más espectacularidad, tras jugada bien ligada entre Asensio, Ferrer y disparo final del juvenil Planas.

Jaime Fiol, responsable de la plantilla vinatera, cuenta con mimbres suficientes para modelar el cesto primoroso que la directiva y afición esperan les sepa ofrecer. La savia juvenil entremezclada con los veteranos de la temporada pasada forman conglomerado a falta de saber entremezclar y para esos trotes, le sobra experiencia al experimentado mister, para pilotar la nave sin ninguna preocupación. Y como adelanto, ese magnífico triunfo que se revaloriza, conseguido en buena lid, que no fue objeto, de ninguna objeción.

#### GOLES

1 a 0: Falta a Rigo, muy cerca del área de castigo. Barrera consiguiente y disparo potente de Asensio, que se cuele sin remisión.

2 a 0: Ya metidos en la segunda mitad, otra falta idéntica a la mencionada. Nuevo trallazo de Asensio y Gerónimo, batido por segunda vez.

3 a 0: El gol más bonito de la eliminatoria. Jugada iniciada en el medio campo con servicio de Asensio a Ferrer, quien sin titubear la cedió con precisión a Planas, que de tiro cruzado y mortal de necesidad, volvió a batir al desconcertado meta, que lo dejó petrificado.

Arbitraje convincente del colegiado Sr. Santandreu, auxiliada por sus compañeros Bauzá y Amengual. Tarjetas amarillas a Campins, Bauzá, Terrasa II, Sastre.

MALLORCA: Gerónimo, Hilario, Jaime, Colera, Pou, Bauzá, Alzamora, Martínez, Ceca, Llaneras, Tauler, (Santi, Campoy, De la Torre, Juanchó, Antón y March).

BINISALEM: Bauzá, Sastre, Tomás, Poi, Pons, Asensio, Ferrer, Campins, Rigo, Terrasa II, Roselló, (Terrasa I y Planas). Esta tarde contendieron en la segunda eliminatoria, Petra y Llosetense, cuyo vencedor disputará la final al Binisalem el próximo domingo día 13.

GABRIEL GENOVART

## ESTAFAS POR VALOR DE MIL MILLONES, EN LA COSTA MEDITERRANEA

MADRID, (Europa Press).— En relación con una serie de estafas registradas a lo largo de la costa mediterránea española meses atrás, y cuyo valor se eleva a unos mil millones, fuentes de toda solvencia —relacionadas con la administración de justicia— han manifestado que prosiguen las gestiones para esclarecer los hechos, habiéndose detectado nuevas ventas de este tipo, especialmente en terrenos y fincas, en las que ha venido interviniendo como presunto comprador Francisco Ciudad Marín, el cual aparentaba solvencia con unos avales de la Sociedad Cooperativa de Crédito del Hogar (CREDILAR).

Según los mismos fuentes, ni el Ministerio de Trabajo ni el Banco de España tienen reconocida la capacidad legal de dicha cooperativa, por lo que los dirigentes de esta sociedad, al igual que Francisco Ciudad Marín, están siendo buscados por la Policía española.

## MILITANTE DEL PSAN-P INGRESA EN PRISION

BARCELONA. (Europa Press).— La militante del Partido Socialista d'Alliberament Nacional (provisional), no legalizado, doña Dolores Serra Güell, ha pasado ayer a disposición judicial. Al parecer, el juez ha decretado su ingreso en prisión, que cumplirá en la cárcel de mujeres de "La Trinidad", de Barcelona.

La militante del PSAN-P fue detenida el pasado miércoles, a la salida de la biblioteca de Catalunya, donde presta sus servicios. Su detención está relacionada, al parecer, por su supuesto delito de terrorismo ocurrido en 1975.

Por tratarse de un delito cometido antes de la promulgación de la ley de la amnistía, debe decidir el caso la Audiencia Nacional, de Madrid.

VALIENTE Y ENAMORADO, AUDAZ Y ROMANTICO, AQUI ESTA DE NUEVO EL HEROE MAS FABULOSO DE TODAS LAS EPOCAS

MAÑANA SALA Astoria

¡TENSAS COMO UN RAYO!  
¡VERTIGINOSA COMO UNA FLECHA!



¡UN ESPECTACULO FABULOSO, APASIONANTE Y DINAMICO QUE EL CINE AUN NO HA SUPERADO!

En el mismo programa: «EL CARNAVAL DE LAS AGUILAS» (Aut. todos públicos)

HOY ULTIMO DIA: «LA VERDADERA HISTORIA DE BRUCE LEE»



TIMOTEO CABALLEROS Y SEÑORAS  
DESDE MAÑANA GRAN LIQUIDACION

NO CERRAREMOS AL MEDIODIA

AVDA. JAIME III, 14 - 24